

چەند دەقیکی شانۆیی

لیژنە ی سەرپەرشتیاری چاپ

پورھان ئەحمەد

حەمە سەعید زەنگنە

سەباح ئیسماعیل

نەوزاد عەلی شیخانی

نووسینی:

عەبدوڵا سلیمان (مەشخەل)

ناوی کتیب: ڕاکشان لە تەنیشت تارمایی نیشتمانەو

بابەت: چەند دەقیکی شانۆیی

نووسەر: عەبدوڵا سلیمان (مەشخەل)

دەرھێنانی ھونەری: ئەنجام سەعید

لە بلۆکراوەکانی یەکییتی نووسەرائی کورد- لقی کەرکوک ژمارە (127)

چاپخانە: کارۆ

چاپی یەکەم- 2011

تیراژ: (500) دانە

کەرکوک - 2011

### **پيشڪه شه به :**

- ٿالاي ڪچم ڪه سه ليقه يه ڪي هونه ري به رزي هه يه له وڻنه ڪيشان و ئيستاتیکا.

- ٽه هونه رمه ندانه ي ڪه له ڀوڙه دڙواره ڪاني سه ده ي رابردوو بناغه ي شانوي ڪوردبيان له ڪه رڪوڪ دانا.

- ٽه هونه رمه ندانه ي ڪه ٽه مڙو ميڙووي شانوي ڪوردي له ڪه رڪوڪ به توانا به رزه ڪانپان ده نه خشيئن.

- ڪاڪ قادر جه سهن محه مه د به رزنجي (باوڪي داره وان) ڪه ڀره له وه فا و خوشه ويستي.

## له روانگه ی ئەم دەقانه وه ئەمهوی بلیم چی؟

ئەمهوی ئەوه به خوینەر بلیم که من نه کادیریکی شانۆبیم و نه ئەکتهر. له ژيانمدا نه چوو مه ته سه شانۆ بو نواندن و قهت بينه ریکی باشی شانۆگه ريش نه بوومه. چونکه کهرکوک له دواي سالی 1975 وه که به عس چنگی ته عریبی له گهرووی گیرکردبوو، هیچ بواریکی بو بزوتنه وهی ئەدهبی و هونهری لهو شاره نه هیشتبووه تا بتوانی گه شه بکات و به رهو پیش بچی. سانسورکردنی دهقی شانۆبی و هونهری نواندن و نمایش له کهرکوک کاریگهری به هیزی دانا له سه ره کوردی دانیشتووی کهرکوک زه ته وه کانی تر تا زه بنه بینه ریکی جیددی و به سه لیهی شانۆ. دیاره منیش وه کهرکوکیه که له ده ره وهی ئەم هاوکی شه یه نه بووم. بزوتنه وهی شانۆی کوردیش له کهرکوک دوو چاری هه لومه رچیکی ناله بار و سه خت بووه. شانۆی کوردی له کهرکوک نه که هه وه ستا، به لکو به عس ته فرو تونای کرد. هونه رمه ندانی کوردیش په رته وازه بوون که

هه ندیکیان روویان له شماره کانی تری کوردستان کرد و به ناچاری له ویدا و شانبه شانی هونه رمه ندانی تری کورد درپژه یان به کاروانی شانۆی کوردیدا و هه ندیکێ تریشیان به رهو هه نده ران رویشتن بو هینانه دی خه ونه کانی شانۆی کوردی و هه ندیکێ که شیان به ناچار له کهرکوک مانه وه.

شانۆی کوردیی له کهرکوک هه ر بهو جوړه نه مایه وه. دواي کۆمیدیاي پرۆسه ی ئازادی، شانۆکارانی کورد له پیناو هه لسانه وه و به رهو پیش بردنی شانۆی کوردیی له کهرکوک ده ستیان کرده وه به ئارایشتدانه وهی بزوتنه وه که و وه گه پرخستنی ته واوی تواناکان له پیناو گه شه پیدانی چۆنییه تی شانۆی کوردیی له کهرکوک و به ده سه ته وه گرتنی گوتاریکی ره خنده یی تا بتوانن رابردوو و ئیستای پی بخویننه وه. تیپی شانۆی ئەزمونگه ری کوردی و گوڤاری شانۆکار گه واه ی ئەه و راستیه ن. بوونی په یمانگای هونه ره جوانه کان- به شی شانۆ له کهرکوک و به ره مه پینانی کادیری هونه ری و شانۆبی و هه ره وه ها بوونی چالاکیه شانۆبیه کان، فه راهه مه پینان و زه مینه ره خساندنی ئارایشتدانه وهی بزوتنه وهی شانۆبیین له کهرکوک. منیش که له ئەه وه سه ری گو ی زه ویه وه خه ریکی گوزه راندنی ژيانیکی بیده نگ و ته نیام، دوور له شانۆی کوردی، دوور له بینینی

بەرھەمە بەپېزەكان و تەنەت دوور لە  
شانۆكارانىش ئەمەوى لەرېگەى وەرگېرانەكانم و  
نووسىنى ئەم دەقەنەو بەشدارىيەكى بچووكى  
ئەو خۆشەويستىيە بكەم بەپېى دەلېن عەشقى  
شانۆى كوردى.

لەم گۆشەنىگايەشەو بوو كە لەسەرەتادا  
گووتم بىنەرېكى باشى شانۆگەرى كوردى  
نەبوومە. بەلام ئەمە بەو مانايە نىيە كە هېچ  
پەيوەندىيەكم بە شانۆو نەبوو، نا. منىش  
شانۆم وەك چەكىكى كاريگەرى خەبات و  
وشياركردنەو زانىو و لەم دىدگايەشەو لىم  
روانىو. بۆيە لە سالى 1984 شانۆگەرىيەكى  
كورتىم نووسى بەناوى "شەھىد" و ئەمە جگە لە  
نووسىنى ژمارەيەك ئۆپەرېت كە لە چەند  
ژمارەيەكى گوڤارى "رەبەر" بلاو كرانەو.

ئەم پەيوەندىيەى من و شانۆ كە جگە  
لەخۆشەويستى هېچى تر نىيە، ھەر لەنيو  
دووتوڤى دلى خۆمدا هېشتمەو تالەم  
سالانەى دوایى لە كەنەدا بواری ئەووم بۆ  
رەخسا كە لەنزيكەو بە شانۆى ئىنگلىزى ئاشنا  
بم. لەخوڤندنەو شەوانۆگەرىيەكان و،  
بەتايەتېش لەسەرسامىمەو بە شانۆگەرى  
"ماكېيس" ى شەكسپېر پىارمدا جارېكى تر  
بچمەو لەدەرگای ئەو دۆستە دېرىنەم بەدەمەو.  
لەو بواریشدا دوانزە شانۆگەرى كورتىم بۆ  
مېردمندان بە ناوى "ئاكشن" لە ئىنگلىزىيەو

وەرگېراو و ھەرۆھە شانۆگەرى "دلى سەربازى  
دەيفد فرېنچم ھەر لە ئىنگلىزىيەو وەرگېراو بۆ  
كوردى و ئەمە بېجگە لە وەرگېرانى چەندىن  
كورتە شانۆگەرى ئىدوارد ئەلبى و ھارۆلد پىنتەر  
و سامۆيل بېكت و بېتى كىلەر و ئوچىن ئۆنيل و  
ئوچىن يۆنىسكو و ھەرۆھە وەرگېرانى  
شانۆگەرى "فىفۆخان و ھاورېكانى لە نووسىنى  
ماريا ئرىنا فۆرنىس و...تاد. بەلام هېشتا وەلامى  
ئەو پرسىارانە روون نىن كە ئەم دەقەنە بۆ  
نووسران؟ ئايا ئازادىيە تاك و كۆمەلایەتییەكان  
لەكوڤى ئەم دەقەنەو؟ ئەى خەمى كۆمەل  
بەرەو كوڤ بېھىن ئەگەر ئەدەب دەرگای خۆيمان  
لەسەر داخات؟ من لەم دەقەنەدا ھەولمداو  
لەدەرەوھى ئايىدىلۆجىايەكى دىيارىكراو و  
بەسىاسەتکردنى دەقەو خەمەكانى ژيان بىنم  
و بىان نووسمەو. لەوئو لەدەرەوھى وروژان و  
ھەلچوونە كاتىيەكانەو دەست بۆ ھونەر بەرم و  
لەدەرگای شانۆ بەدەم. بېئەوھى ترسم لەو  
ھەبېت ناوەرۆكى دەقەكانم چىن و سەر بەچ  
گورزىبەندىيەكى فىكرىن. چونكە لەو دلىنام  
لەكوڤو دەست پىدەكەم و ئەوئەشم لا روونە كە  
بۆ من نووسىنى شانۆگەرى شانبەشانى شىعر  
رېگايەكى ترە بۆ گوزارشتکردن لە خەمەكانى  
خۆم و ژيان. لەم دەقەنەدا لەگەل كېشەى  
بوونگەرايى مرۆڤ لەلایەك و لەلایەكى تىشەو  
لەگەل دەرکەوتە سىياسى و كۆمەلایەتییەكان

دهرگيرم. دياردهی گندهلی و خستنه ژېړپېی رابردوو و ټيکووشان له پیناو پاره و سهروهت و سامان، پيشيکردنی ئازادی سیاسی و تيرورکردنی قوربانى به ده سستی جهلاد و مهسه لهی ژن و بييهزه یی ژيان و ئازاری گهنج و تاد نهو کلاورؤژنانه که لپانه وه د پروانم و دهقه کانم هه لوه سته پان له سهه دهکات و به سهه ريان دهکاته وه. خه می نه م دهقانه خه می مروفن، خه می خهون بينینی مروقه به ژيانیکی جوانتر و قه شهنگتر له وهی که هه یه. لیره وه بوو پیم به جهرگی خومه وه ناو و گووتم "ترسم نییه له وهی ناوه پروکی دهقه کانم سهه به چ گورزه نديیه کی فیکرین" به لام ترسی گه وره م لهو شیوازه هونه ريبانه دایه که دهقه کانم پینووسیون . من له وه نه ترسم نه متوانیبت حیسابی وردم بو چیژی خوینده کردیبت. ترسم هه یه دهقه کانم له ئاستیکی هونه ری وادا نه بن و وهک دهقی شانوی له خوار هیلی داهینانه وه بن. من ټيکووشاوم تا نهو چیگه یه توانام به سهه ريدا شکایبت و به پپی ویستی دهقه کان دهست بهرم بو نهو ئامرازه هونه ريبانه کی که دهقیکی شانوی ده که نه دهقیکی هونه ری. من دهستکاری زمانی کاره کته ره کانم نه کددوه، ویستوومه کاره کته ره کان خویان وهک چون هه ن ئاوا بدوین، بویه گه ران به دوای شوناسی کاره کته ره له ریگه کی زمانه وه ره نگه خوینده بگه ینیته دهرنه نجامیکی

دروست له ناسینی کاره کته ره کان و بارودوخی کوومه لایه تی و ئابووریان. جووله و به کارهینانی جهسته و ته نانهت دوزینه وهی جهسته ش په یوه ستن به جووله و دوزینه وهی جهسته کی کاره کته ری روژهه لاتی. چونکه کاره کته ره کانی نه م دهقانه کاره کته ری روژهه لاتین بویه مهیل و ئاره زووی به کارهینانی جهسته ش جگه له حاله تی به کارهینانی توند و تیژی زیاتر جهسته یه کی سست و ناچالاکه و نه مهش له جووله کی کاره کته ره کانی نیو دهقه کاندا ده بینرین. دهنگ و موسیقا پانتاییهک داگیر ده کهن له دهقه کان. له نیوان دهنگ و جووله کی جهسته شدا "وچان" و بیدهنگی و پشووی کورت سیبه ره ده خه نه سهه چهنه دیمه نییک. ره گه زی بوشایی به درېژیی دهقه کان له هه ولی نه وه دایه نه تموسفیری دهقه کان بپاریزیت و جووله کی ئازادیش فهراهه م بهینیت. میزاجیش توند گرپدراوه ته وه به ناوه پروکی دهقه که و هه لسوکه وتی کاره کته ره وه.

تا نه م خاله من له سهه دهقه کانی خوم قسه نه که م و زیاتر نایبم. لیره وه دهقه کان چیته هیلم بو خوینده ران و ره خنه گران. چونکه دواچار نه م هه وله کی منیش پیوستی به خویندنه وه و رامانی ره خنه گرانه هه یه تا هه موو پیکه وه بتوانین له پروسه یه کدا له خاله گه شه کانی داهینان نریک بینه وه. من لام پروون نییه نه م دهقانه چهنه بر

دەكەن و دەگەن بەكۆي؟ نازانم تا چەند وەك  
دەقى شانۆپى لەبەردەم خوینەراندە دەتوانن خو  
نمایش بکەن؟ بەلام ئومیدم وایە ئەو پەيامەى  
مەبەستمە گەیاندىبىتم.

عەبدوڵا سلیمان (مەشخەل)  
کۆتايى 2010  
فانکۆفەر – کەنەدا

شانوگهري

## مالئاوا ئه ي خهون

كاره كته ره كان

په رژين : ته مه نې له ده ورو به ري سيويئنج سالة .  
قزي ره ش ، بالاي مامناوه ندييه . غه مباره و  
خه مي له ده ستداني هاوسه ره كه ي  
پيوه دياره و نيگه رانيي له چاوانيدا به دي  
ده كرئت . پانتولئيك و كراسئكي له بهردايه .

كازم : هاوريي په رژين و براكه كه ي بوو . ته مه نې  
سيوه شت ساليك ده بيت . ماموستايه و  
نيگار كيشه . توژيك لاوازه .  
كابويه ك و  
تيشيرتئكي له بهردايه .

شوئنگات

ئيواره يه كي دره نكي روژئكي مانكي نازاره و خوړ  
له ئاوابووندايه . ژووري ميواني مالي په رژينه .  
له لاي راستي شانوووه قه نه فه كي درئو و دوو  
ئه سكه ميلي پلاستيك دانراون و ميژئكي  
بچووكي قاوه ش له بهرده م قه نه فه كه يه كه يه ك

دوو كتئب و گوڤار و موبايئيك و روژنامه يه كي  
له سه ره . له لاي چه پيشه وه ده رگايه ك هه يه كه  
بو پشته وه ي شانو ده روا ت . گو شه ي لاي  
ده رگا كه هه نديك تاريكه . به لام لاي راستي  
شانو پرووناكه . كتئبخانه يه كي بچكو لانه ي پر له  
كتئب له نزيك ده رگا كه وه يه . به ديوا ري به رامبه ر  
جه ماوه ريش سه عاتئيك هه لواسراوه له گه ل  
ويئنه يه كي له چه رچوو په گيراوي نيزام و په رژين  
كه له ئاهه نكي هاوسه رگيري گرتوويانه . پرووناكي  
به زوري له سه ر ناوه راستي شانويه .

په رده لا ده درئت

(په رژين له سه ر لايه كي قه نه فه كه  
دانيشتوووه و روژنامه يه كي له به رده مدايه و  
له ويئنه ي نيزامي هاوسه ري ورد  
ده بيته وه كه هه فه ي رابردوو خو ي  
كوشتوووه . له ناكاو له زه نكي ده رگا ده درئ  
و رانه چله كي)

په رژين : ( روو له بينه ران ده كات . ) ئاي دلم  
داخوريا . ده بي كي بي بو ئه م ته نيابييه ي من  
بانگه يشت كرابي ؟ يان ئه وه كييه كه  
ده يه ويت به شدارييه كي بچووكي ئه م پرسه  
بيكه سه م بكات .

(پەرژین بەرەو لای گۆشە تاریکەکی  
شانو دەروات و لە دەرگاکی دەچیتە دەری و  
پاش چەند چرکەیک دەگەریتەو و  
کازمی لەگەڵدایە.)

پەرژین : کاک کازم. بەخێر بێی. فەرموو دانیشە.

کازم : (لەسەر لای چەپی قەنەفەکی  
دادەنیشیت) سوپاس پەرژین خان. بەھیوام  
نەبمە سەرئیشە و کات بەفیرۆدانت. من  
گومانم لە بێدەنگی دوو سی پڕۆژی پراپردووی  
خۆم کرد بەتایبەتی دواک تەواو بوونی پرسەکە و  
گووتم تۆ بلیی پەرژین ئیستا پێویستی بە  
یارمەتیم نەبیت؟

پەرژین : (لەلای راستی قەنەفەکی  
دادەنیشی.) نازانم کازم منیش ئەو پرسیارەم  
لە خۆم دەکرد کە ئاخۆ هۆی چیه دیار  
نیت؟ دەمگوت تۆ بلیی لەدوای نێزام ئەویش  
ئاوڕیکمان لێنەداتەو و جێمان بێی.

کازم : نا پەرژین قەد ئاوا بیر مەکەرەو. من چۆن  
نێزام و تۆ لەبیر ئەکەم. (وچانیکی کورت.)  
نێزام بو من هەر هاورێک نەبوو،  
بەلکو پێنیشاندەر و پێنوێنیکەر بوو.

پەرژین : ئەی بۆچی دیار نەبوویت؟ (پەرژین  
لەجیگاکی هەڵدەستیتە پێ.) بەراست  
تینووت نیه؟

کازم : تینووم نیه، سوپاس. ئەمەش بزانه هەر  
بەتەنھا لەبەر خاتری تۆ بوو کە دیار نەبووم.  
(وچانیکی کورت.) ئاخر دەترسام  
نارەحەت بیت و بیمە باعیزی کولانەووی  
برینەکەت. دەترسام بەبینینی من ئازارەکانت  
بەرەو سەرەو هەلکشین. (کازم  
لەسەر قەنەفەکی هەڵدەستیتە پێو و روو  
بە پەرژین دەووستیت.)

پەرژین : بەنیازی بلیی دواک مردنی نێزام خۆم  
بدەمە دەست قەدەر؟ (پەرژین بەسەر  
شانوکی هاتوچۆ دەکات و لە جوولەکی  
دیارە کە نیگەرانه.)

کازم : (بەجۆریکی لە خەجالەتیەو.)  
نا... پەرژین... نا. خۆت دەزانی پەيوەندی من و ئێو  
چۆن بوو و دواتریش چاک دەزانی نێزام  
چ سەرچلی و یاخیوونیککی مەزنی فێرکردووبین.  
(تۆنی دەنگی خەمبارانه.) نەئەبوو ئاوا زوو  
بەجێمان بێی.



پەرژین : ( **هەناسەیهکی سارد**  
**هەلدهکیشی.** ) ئەو پوچی بەرە و پرهەهایی تەواو  
و هک بالندهی له قەفەس ئازادکراو، له شەقە  
بالیداو فری. ( **بیدهنگیهکی کورت.** ) ئەو  
ئێستا چاوه‌روانی ئیمەدایه. ئەو ئێستا  
له کەرەقالی نەمری راستەقینەدا  
سەرگەرمی سەفا و ئاهەنگ گیرانە.

کازم : ئەو بەپەرۆش بوو بۆ ئەو ساتە  
پره‌هایی تەواو کۆچ بکات. له میژ بوو ئاماده  
بوو بۆ ئەو سەفەرە. بەلام تۆش بەشیک  
بووی له سەفەری ئەو.

پەرژین : من تەنها دەمژمیری سەفەرە  
کهیم دواخست. ( **پەرژین خەیاڵیک ده‌بیاته‌وه.**  
**ده‌چیتەوه سەر قەنه‌فه‌که و دووباره**  
**له رۆژنامه‌که و وینه‌کهی نيزام ورد**  
**ده‌بیتەوه.** ) له‌چەند رۆژی پێش سەفەرە  
کهی بەرده‌وام نقومی خەیاڵ ده‌بوو  
جار به‌جاریش له‌ژێر لێوه‌وه زه‌رده‌خه‌نه‌ی  
ده‌هاتی. ( **پەرژین رۆژنامه‌که له‌سەر میزه**  
**بچکولانه‌که داده‌بیتەوه.** )  
ئەتوانم بلیم زۆر ئاگای له‌خۆی نه‌ما‌بوو.

( **مۆسیقایه‌کی هێمن و غه‌مگین.** )

کازم : بەلام له‌یادت نه‌چیت تۆ له‌هه‌موو که‌س  
زیاتر وردکاریه‌کانی دوايين هه‌فته‌ی ژبانی ئەو  
ئاگاداری. ( **له‌سەر** ) **ئه‌سکه‌میلیک**  
**داده‌نیشیت و جگه‌ره‌یه‌کی ده‌رده‌هینی و**  
**ده‌یه‌ویت دایگه‌رسینی. جگه‌ره‌که له‌نیو**  
**به‌نجه‌کانی داده‌نی و**  
**چه‌رخه‌که‌شی به‌ده‌سته‌وه‌یه.** ) پەرژین  
ئەتوانی دواساتی مالتاواپی نيزام باس بکه‌ی؟

پەرژین : پروات بی تاقه‌تی باسکردنیم نیه.

کازم : ئەی که‌ی ده‌توانی باسی بکه‌یت؟

پەرژین : ئێستا ناتوانم. ( **له‌سەر قەنه‌فه‌که**  
**هەلده‌ستیت.** )

کازم : ئاخ‌ر خۆت ده‌زانای ئەو به‌وپه‌ری  
هۆشیارییه‌وه سەفەرە که‌ی خۆی کرد. ئی من و  
تۆ له‌که‌سه‌ نزیکه‌کانی ئەوین. تۆ بۆ  
دوايين ساته‌کانی سەفەرە که‌یم پینالیت؟ ( **له‌سەر**  
**ئه‌سکه‌میله‌که هەلده‌ستیت.** )

پەرژین : که‌کاتی هات خۆم هه‌موویت بۆ باس  
ئەکه‌م.

كازم : به لام تابلوكه ي من تواناي سه فھر كردني  
نابيت تا تو ئو راز و نه پنيانم لا نه دركيت.  
**(جگه ره كه ي داده گيرسيني.)**

په رزين : **(به سه رزه نشتكردنه وه)** چيه كازم  
ئه ته وي سه فھر كه ت بو ره هايي ته واو له ريگه ي  
جگه ره وه بكه يت. ده ته ويٽ به سواري  
پاپوري نيكوٽين له ده رباي نيوان زيان و ره هايي  
ته واو به ريتنه وه؟ **(پنده كه ني.)**

كازم : **(جگه ره كه ي ده كوژينته وه.)**  
نا. په رزين **(ده كوخي.)** خوٽده زاني من جاروبار  
جگه ره ده كيشم، پيشم وانيه سواري  
پشتي وه هم بيم بو گه يشتن به ره هايي ته واو.

په رزين : عاجز نه بيت كازم. مه به ستم نه بوو  
بتشله ژينم. خو له باري ده روونيشه وه  
هونه رمه ندان زوريه يان ناسه قامگيري  
ده روونيان هه بووه و هه يه. ئي خو توش  
هونه رمه ندي.

كازم : سوپاس بو دلدانه وه كه ت. **(جگه ره كه ي  
ده خاته وه ناو پاكه ته كه ي و چه رخه كه ش  
ده خاته وه گيرفاني.)** به لام  
مه به ستي من گه يشتنه به دوا ساتي

سه فھر كه ي ئو كه چاره نووسي تابلوكه ي  
منيشي پيوه به نده.

په رزين : **(له كازم نزيك ده بيتنه وه روو  
به رووي ده وه ستي.)** ئه زانم به دواي  
چيه وه ي؟ ده ته ويٽ دوا نيگا، دوا هه ناسه، دوا  
بزه يت بو باس بكم. **(په رزين پشت  
له كازم ده كا و پريك دوور ده كه ويته وه.)**

كازم : به لي پريك هه ر ئه وه م ده ويٽ. هه ر  
ئه مانه شن ده توانن روح به تابلوكه م به خشن و  
په يامه كه ش بگه ينن. **(هه نكاويك  
له په رزين نزيك ده بيتنه وه.)** ئاده ي بو م باس  
بكه.

په رزين : **(به جوړه نازيكه وه، زورزانانه  
ده يه وي خوي له وه لامه كه بدزيتنه وه.)** ئي  
ئه وه نييه هه واله كه له روژنامه دا بلاو  
بوته وه.

كازم : ئه وه تو باسي چي ده كه ي؟ روژنامه ي  
چي و هه والي چي؟ بوچي وا ئه زاني  
خوٽنده واريم نييه. خوٽ  
هه لمه خه له تينه. چاك ده زاني چيم ده ويٽ.  
بيريشت نه چيت ئيمه هه ردوو كمان قوتابي  
ئه وين.

پريار. سەفەرە كەم دەست پىدە كەم. سەفەر بەرە و پرەھايى تەواو. دەرۆم و تۆش بە و قەدەرە دەسپىرم. ھەموو شتىك ئامادەيە. ئىتر مانەو ھەم لىرە پىھوودەيە. "منيش پىمگوت" ئاخىر ئاوا چۆن دەبى نىزام گيان. گووتى "نا پەژە گيان، سەفەر كەردن بەرە و پرەھايى ھىچى ناوت، جگە لە بوئرى و ئازايەتى، جگە لە باوهر. ئەوانەى بە ويستى خويان سەفەر دەكەن بەرە و پرەھايى ئازاترين مروقتىكن. ئەوانەشى لەمەرگ دەترسن ھىشتا نەبوونەتە مروقى كامل. ناشزان گەيشتن بەكەماليى لەو سەفەرەدايە."

كازم : ( **بە پەرووشىيە كەوہ.** ) ئى چىتر. چىترى گووت؟

پەرژىن : دەيگوت " مروقت بەئەندازەى دەسترويشتويى و زالبوونى بەسەر ئەم ھەسارەيە دونيايەك دوژمنى بوخۆى دروست كەردووە. سروشت، تەكنەلۇژيا، ئايين و زۆر شتى تر كە رىگرن لە بەردەم گەيشتنى مروقت بە خەونە مەزنەكەى، كەئەويش سەفەرە بەرە و پرەھايى تەواو. " بوپە ئەو شەوہ نىزام وەكو منداليكى بچووكى لىھاتبووە و بەشەوقەوہ لەچاوەكانى دەروانىم وەك ئەوہى بلى تۆش وەرە لەگەلم.

پەرژىن : ( **مۆرەيەك لە كازم دەكات و پاشان سەرى دادەخات و چەند چركەيەك بە پىدەنگى دەگوزەرى.** ) سەختە زۆر سەختە. ( **مۆسقىايەك.** )

كازم : ( **ئەچىتە بەردەم پەرژىن و ورد لەچاوانى دەروانى.** ) چى سەختە پەرژىن، چى سەختە؟

پەرژىن : ( **پىشتى تىدەكا و پرىك دوور دەكەوتەوہ.** ) سەختە گىرانەوہى دوايىن ھەناسە.

كازم : پەرژىن خۆت دەزانى گەلى نىزام و كازم و پەرژىنى تر ھەن چاوەروانى ئەم پەيامەن پىيان بگات. ( **بەماندوو بوونەوہ دەست دەئىتە سەر پىشتى ئەسكەمىلىك و رادەوہستىت.** )

پەرژىن : ( **دەچىتەوہ نرىك مىزە بچكۆلەكە و روژنامەكە ھەلدەگرىت و لە وىنەكەى نىزام ورد دەبىتەوہ.** ) نرىكەى سەعات دەى شەو بوو، نىزام لەسەر مىزى كۆمپىتەرەكە ھەستا. من تەماشاي تەلەفیزیۆنم دەكرد، ھاتە لام و گووتى "پەژە گەيشتومەتە دوا

ئای ئەو شەوێ هەستم  
بەبەرئەتێ نێزام دەکرد.

کازم : ( لەسەر لایەکی قەنەفە کە  
داده نیشی و ورد گوپی گرتووێ ) ئی  
بەردەوامبە.

پەرژین : دەیگوت " بەختەوهری لەم ژبانەدا نییە.  
بەختەوهری راستەقینە و لەپەرەهایی دایە. و لە  
سەفەرێکدا یە کە مەرۆف لێی تۆقیوێ.  
مەرۆف بۆ ئەوێ بگات بە و بەختەوهرییە دەبی  
یە کە مەجار، روحی لەزبندانی جەستەدا ئازاد  
بکات. " دەیگوت " خۆشترین سەفەر  
ئەو سەفەرە یە کە ئازادانە و بەویستی خۆت  
هەلیدە بژیری تاموچێژکی بیۆنە ی  
تێدایە. بۆیە دەمەوێت روحم لەو لەزەتە بیبەش  
نە کەم. " منیش پێمگوت " ئە ی دەربارە ی  
شیعەرە کانت؟ " گووتی " شیعەرە کانم  
هەموو هێمای ئەو سەفەرەن. من شیعەرە بۆ  
پەرەهایی تەواو گووتووێ و شیعەرە کانم بەشیکن لە  
گەشتی روحم. "

کازم : ئە ی دوا یی چیتری گووت؟

پەرژین : دۆش دامابوو لەنیوان نێزامیک کە  
هاوسەر مە و دە یەوێت سەفەر بکات لەگەل

نێزامیک ی مێردمن دال کە لەپەرەهایی کە  
تەواودا سەمای دەکرد. هەردوکیانم  
خۆش دەویست و دەمویست هەردوکیان  
لەباوێش بگرم. پێک گومانم لە  
توانایی کانی خۆم هەبوو، بەلام هەر زوو  
لەناخوێ دوودلییە ک دەستەمۆی کردم.  
لاوازییە کانیشم لێرەوێ دەستی  
پێکرد.

کازم : ( هەل دەستێتە سەر پی و لەپەرژین  
نزیک دەبیئەوێ. ) دوودلی لاوازی نییە، بەلکو  
پروچوونە نیو راستییە کانه، ئەو  
راستیانی کە من و تۆ و نێزام و دەیان ی تر  
دەریکان پێدە کەین. دوودلی سەرەتای پێیە کە  
پهوان بەلام دژوارە بۆ هەلگێرانەوێ  
راستیە کان. چونکە راستی ئەو حەقیقەتە نییە  
کە دەبیین، بەلکو لەپشت ئەو حەقیقەتەوێ  
راستی راستەقینە هە یە کە تەنھا  
مەرۆفی لیوانلیو بە دوودلی دەبیئیت. ئی ئینجا  
باسە کەم بۆ تەواو بکە.

پەرژین : جۆش و خرۆشی سەفەر نێزامی وێ ک  
مندالیک لێکردبووێ. من ئەم جۆرە نمایشانەم  
چەند جارێکی تر لیبینیوو.  
پیمابوو ئەمجارەش وێ ک جاره کانی تر دەبیئیت. (   
پێعە جمانیە ک لەسێمایدا دەردە کەوێ. )

ئىتر                      فىلسەفە بەدەردى من  
ناخوات. كام فىلسەفەى زور بەھىزە ناتوانىت  
دلېك زىندوو بکاتەوہ. كام ئايىن ھەيە  
بتوانىت يەك رۇژ تەمەنى مروڧىك درېژتر  
بکاتەوہ. پرووتبوونەوہ لەبەردەم فىلسەفە و  
سەفەرى پرهەا جگە                      لەخەون  
ھىچى تر نىيە!

كازم : ( **بەسەرسورمانەوہ لەپەرژىن نزيك**  
**دەبىتەوہ و دەستى دەگرى.** ) ئەوہ ئەلپى  
چى؟

پەرژىن : ھەموو شتېك دوو ديوى ھەيە. ديوى  
تاريك و ديوى پرووناك. منيش زوربەى كات  
سەرنجم لە ديوہ تاريكەكەى ژيان داوہ.  
سەرنجم چۆتە سەر ھىچ بوونى ژيان. بەلام  
بەديوہكەى تریدا جوانىيەك ھەيە كەبەرەواى  
نازانم ئەو                      جوانىيە بكوژىن.

كازم : ( **بەدەنگىكى نيمچە نووساوەوہ** ) تۆ  
ئاورېك لە ميژوو بدەرەوہ. سەيرى  
شارستانىيەتەكانى پرابردووى مروڧ  
بكە.. دلدارەكان ئەوانەى دليان پېر لە  
خۆشەويستى بوو، يان ئەوانەى بەناكامى  
سەريان نايەوہ. يان سەيرى  
دەستپويشت و ھەژار، پاشا و گەدا، زىرەك و

دەبەنگ، ھىمن و شەرانگىز، ئازا و ترسنوك ،  
باوپردار و بىباوەر، بکە                      كەجگە لە مشتى  
خول و ھەندى ئيسك و پروسك ھىچى تر نين  
و تەنات كەسيكىش ناتوانىت بچووكترىن  
ھەستىك كەھەيانبووہ بخوڧىتەوہ. ( )  
**لەپەرژىن نزيك دەبىتەوہ.** ) دواچار پەرژىن  
ئىمەش ھەرۆك ئەوان دەبينە                      مشتە  
خولېك و ئىتر پىمنالپى ئەو جوانىيەى ژيان چىيە  
كە تۆى سەراسىمە كردووہ.

پەرژىن : تروسكەيەك... تروسكەيەك  
سەراسىمەى كردووم. تروسكەيەك كەھەر  
دەلپى چرايەكى گەشە. نەك ھەر وەك خور  
پرووناكە و پرەنگەكانى ژيانم نيشاندەدا و  
بوئە خۆشەكانم بو دەھىنى، بەلكو ھەناسەكانم  
بەھىژتر دەكات و دلم                      پېر جۆشتر دەكات.  
كازم تۆ ئەمە بە لەزەتى كاتى تىدەگەى، بەلام  
لاى من جوانىيەكى بيوئەيە. جوانىيەكە  
كەئىتر دژايەتيكردنى جگە لە "ھىچ" بوون  
شتىكى تر نىيە.

كازم : ئازىزم ژيان لەھەر گوشەنىگايەكەوہ بوى  
پروانى دواچار تەنھا لەغەيرى ديمەنى فەنائبوون  
ھىچىتر نىيە. مەسەلەكە                      تەنھا كاتە. ( **لەم**  
**كاتەدا زەنگى موبايلى پەرژىن لپدەدا.** )

**پەرژین مۆبايله كەى هەلەدەگرئ تا وه لام  
بداته وه.**

پەرژین : ( به دەم كردنه وهى مۆبايله كەى . )  
كاك كازم به يارمه تى خۆت.

كازم : ( به دەست هيمای فەرموو بوون  
دەكات. ) فەرموو . ( كازم لەسەر  
ئەسكەميليک دادەنیشى. )

پەرژین : ( وه لامى تەله فۆنه كە دەداته وه. )  
ئەلوو. پەرژین قسه دەكات. ( وچانيك. )  
تۆ چۆنى ئازيزم . ( وچانيك. )  
زۆر سوپاست دەكەم . ( وچانيكى  
دریژ. )

هيوادارم خەم نەيه تە رتت. ( وچانيك. )  
( به گەرووى پير له گريانه وه ) نيزام  
په پووله بوو، په پووله. قسه و شيعره كانى  
گهواهى ئەو راستيهن ( وچانيكى  
دریژ )

سوپاست دەكەم و دەستت خۆش بێت  
بۆ تەله فۆنه كەت. ( وچانيك )  
كاتيكى خۆش و هەر بژیت.

**( پەرژین مۆبايله كەى دادەخاته وه و  
لەسەر میزه كەى دادەنیتته وه )**

پەرژین : ( روو له كازم دەكات. ) ببووره.

كازم : ئاساييه. ( كازم هەلەدەستیتە سەر  
پى و پىوهى دياره كه دهيه ویت پروات. )  
پەرژین .. تۆ پتويستیت به حه وانه وهى زياتره  
و ماندوویت و من جیتده هیللم.

پەرژین : من له حه وانه وه يه كى به رده وامه وه  
گه يشتومه ته ئا ئاراميه كى مه زن... من پيم وابوو  
نيگه رانى له ژيان ده مگه پیتته  
ئا ئاراميه كى ره ها به لام به له ده ستدانى نيزام  
هاوكيشه كه م پيچه وانه بووه.

كازم : ( به سه سورمانه وه. ) هەر قە دەرى  
پیش ئیستا خۆت گووتت " نيزام پروحى به ره و  
ره هايى ته واو وه ك بالندهى  
له قه فهس ئازادكراو له شه قه ي باليدا و فرى.  
ئەو چاوه پروانى ئيمه يه. ئەو ئیستا له كەرنه قالى  
نەمرى راسته قينه دا سه رگەرمى سه فا و  
ئاهه نگیرانه. " كه چى ئیستا باس له  
پيچه وانه بوونه وهى هاوكيشه كه ت ده كه يت. من  
تیت ناگەم!

په رژين : ناخر ئەمه ئەو شلەژان و ناآرامییه  
که له دواى له دهستدانى حهوانه وهیه کی  
دهروونى، دوو چارى بوومه.

### (مۆسیقایه ک.)

(په رژين به دهستی چه پی دوو  
په نهجی دهخاته سه ر چاوه کانی و سه ری  
داده خات. کازم ده یه وی دهست بخاته  
سه رشانی په رژين تا نارامی بکاته وه.)

کازم : ئەوه چیته په رژين؟

په رژين : ( خوی راده پسکینی و دوور  
ده که ویته وه و به توندی و جوریک له  
تووره بوونه وه.) وازم لیبینه. من بهرگهی ئەم  
نه هامة تیه ناگرم.

### (مۆسیقایه ک.)

کازم : ( به هیمنیه وه.) په رژين پیده چیت زور  
ماندوو بیت. من به جیت ده هیلم تا پشوو بدهیت.  
جاریکی تر قسان ده کهین.

په رژين : نا...نا.. ناروی تا وه لأمی ئەو پرسیارهت  
نه ده مه وه که بوی هاتوو. بۆ ئەوهی بتوانی ئەو  
په یامه ی که پروات پیی ههیه بیگه ینی، بۆ  
ئەوهی تابلوکەت بگاته ئەنجام. ئەم ئیوارهیه من  
ده بیته ئەو نهینیهت بۆ باس بکه م.

کازم : خوشحال ده بم.

په رژين : ( ده چیته لای چه پی شانۆکه وه.)  
وهک گووتم نزیك به ده مژمیری ده و نیوی شه و  
ده بوو. نیزام له سه ر کۆمپیته ره که ی  
هه ستا و که وته قسه کردن له گه لما له سه ر  
سه فه ره که ی. منیش وهک جارانی پيشوو گویم  
بۆ گرت و پیمو ابوو دواى قسه کردنه که  
ده چین ده نووین و بۆ سبه ی نیش له خه و  
هه لده ستین و ده چین بۆ کار. ئەو شه وه یریک  
ماندوو بووم، زووتر شه وشادم کرد و  
چوومه ژووری نوستنه که مان. که به جیم هیشت  
نیزام هه ر ته ماشای وینه کانی نیو  
ئه لبومه کانی ده کرد. (په رژين پیده نگ  
ده بیته.)

کازم : ئی پاشان؟

په رژين : پاشان له سه ر جیگه که م خه وم زرا و  
که وتمه ته ماشا کردنی ته له فیزیۆن. ئەو

تەلەفیزیۆنە بچووکەى لەژوورى  
نووستنە کەماندايە.

کازم : ئى..دوايى؟

پەرژين : من بەتەماشاکردنى تەلەفیزیۆنەو  
خەرىک بووم و وامدەزانى نيزام ھەر تەماشای  
وینەکانى نيو ئەلبومەکان دەکات. چونکە  
نيزام بەردەوام و ھەميشە لەپاش من  
دەنووست. شەوان نيزام زۆرتەر خەرىكى  
خویندەوھى رۆژنامە،  
تەماشاکردنى وینە، ھەلدانەوھى ھەندى  
لایەرھى کتیب، يان نووسىنى شتیک دەبوو.

کازم : ( بەپەرۆشيبەوھ گویى گرتووه. ) ئى  
پەرژين تەواوى بکە.

پەرژين : ( بەدلئەنگيبەوھ. ) من ھەر چاوەروان  
بووم و نيزام ھەر دەرنەکەوت. گووتم با  
نارەحتى نەکەم تا خۆى دیت. ئیتر  
قەدەرئیکى تر چاوەروان بووم و نيزام ھەر ديار  
نەبوو. منيش کەوتمە گومانەوھ. لەھەلسانا بووم  
بزاتم چى دەکات. ھیشتا لەسەر  
تەختەخەوھ کەمان بووم و پيم نەگەيشتبووھ  
زەوى، گوپم لە تەپەيەكى بەرز بوو. بەپەلە

رامکرد بو ئەم ژوورە، ئینجا بو دەرەوھ. وھى  
خوایان چیم بینى.

**(پەرژين قورگى پر لەگريان  
دەبى...وچانىک)**

کازم : پەلە مەکە، لەسەرەخۆ پەرژين.  
لەسەرەخۆ بۆم تەواو بکە.

پەرژين : نيزامم بینى پەلەقاژەى بوو. (پەرژين  
لەسەر لایەكى قەنەفەکە دادەنیشى و  
دریژە بەقسەکانى دەدات) نيزام  
پیشتر نامادەکارى تەواوى کردبوو. سى مەتر  
گوربسى ئەستوورى کړبوو، سەرئیکى لە  
ستارەکەى سەريان قايم کردبوو و  
سەرەکەى تریشى توند لەملى خۆى گړدابوو.  
ئەوجا خۆى ھەلدابوھ خواری. (وچانىک.)  
کەبینیم جەستەى دەلەرایەوھ  
(وچانىک) ئینجا ھاوارئیکى گەورەم کرد و  
قیژاندم.

کازم : تۆ سیمای نيزامت چۆن بینى؟ چیدەکرد؟  
ترسى پيوه دياربوو يان ئاسووده بوو؟ پەشیمانى  
نیشان دەدا يان بياکى؟ پیدەکەنى يان  
چى؟



پەرژین : من ئیستاشی له گه لدا ییت  
تینه گه یشتم ئه وه په له قازهی مهرگ بوو یان  
راکردن و په له کردن بوو بۆ ره های.

به لام ههردوو دهستی له سه ر سنگی  
دانابوو. به چاویکی کراوه وه لیی دهروانیم وه ک  
ئه وه ی داوای لیووردن بکات و ئیتر ئاگام  
له خۆم نه ما.

کازم : نیزام توانی دواچار خۆی له ته واوی  
مهینه ته کانی سه ر زهوی، له ترس، له خه م و  
نیگه رانی ، له گومان پرزگار بکات و  
پروحیشی له زیندانی جهسته ئازاد بکات. (پروو  
له بینه رانی نیو هۆله که ده کات.) به لی ئه و  
به ره و ره های ئه به دی سه فه ری  
کرد.

پەرژین : که چاوم کرده وه مالمان یه ک که سی  
تری نه ده گرت. پووره گوله دراوسیمان ئاوی  
ساردی ده پرژانده ده موچاوم و  
پیاوه کانیش ته رمی نیزامیان داگرتبوو.

### (مۆسیقایه ک)

کازم : ئه ی نامه که؟ نامه که چون دۆزرایه وه؟  
نیزام که ی نامه که ی نووسیوو و چی تیدا  
نووسیوو؟

پەرژین : نامه که ی له نیو ئه و گوڤاره نابوو که  
خه ریکی خویندنه وه ی بوو. لیژنه ی به دوا داچوون  
دۆزیوو (مۆسیقایه ک)

کازم : ئه ی نامه که چی به سه ر هات؟

پەرژین : نامه که پیشانی من و کاکه سمکۆم  
درا. ئه گه ر ئه و نامه یه نه بوایه ئه و بۆ ماوه یه ک  
گیان ده داینه وه. (پەرژین) به جوریک  
له سوپاسگوزارییه وه. باش بوو ئه و نامه یه ی  
نووسیوو.

کازم : ئه ی نامه که له کوپیه؟

پەرژین : نوسخه ی ئه سلای لای به ربه وه به ری  
پۆلیسه به لام کوپی نامه که م لا هه یه. پۆلیس  
به مه رجی کوپی نامه که یان داپیم که تا  
ته حقیق ته واو نه بی پیشانی که سی تری  
نه ده م. هه ر یه که م پرۆژیش ته حقیق ته واو بوو.

کازم : ده توانم نامه که بینم؟ زۆر موشتاقی  
بینینی ئه و نامه یه م.

پەرژین : به مه رجی دوا ی خویندنه وه ی  
بمده یته وه.

روحيشه وه له زيندانی جهسته. روح توانای نازاد بوونی نییه و ناشتوانیت نازاد بیت تا له نیو زیندانی جهسته دا گیری خوارد بیت. مردن بویه لای زوربه ناشیرین و قیزه وه نه چونکه مروف له مملانییه کی توند و به هیزدایه بو گلدانه وهی روح و ئه سیرکردنی. به لام کاتیک مروف خوئی به ویستی خوئی ده رگا له سه روح والا ده کات، ئه و کاته مهرگ شیرینه و جوانه. ئه و کاته شتیک نییه قه شه نگتر له مهرگ. من به ویستی خووم ده رگا له سه روحم ده که مه وه و ده مه وی یروم به ره و ره هایه هه تاهه تاییه. من چاوه پروانتان ده بم تا ئیوهش په یوه ست بن پیمه وه و له و ئه به دیه ته ئاهه نگه نه مری بگیری. تکایه کهس تاوانبار مه کهن... چونکه تاوانباری راسته قینه خودی وجودمانه. به نه مانیه وجودمان تاوانبار نامینیت و گونا هبار و سته م و ناداد په روه ری نامین. تکایه له بری پرسه ئاسووده بن چونکه من ئاسووده م. چاوتان ماچده کهم و به نیازی دیدار.

نیزامی حاجی عه لادین  
1986-03-23

( مؤسیقا که کو تایی دیت.)

کازم : رازیم. (خوشییه که له سیمایدا  
ده رده که وی.)

په رزین : ئیستا ده یخوینیته وه و یه که سه ریش  
ده مده بته وه.

کازم : دلنیا به هه ر ئیستا دوا ی خویندنه وه ی  
ده یده مه وه ده ست.

په رزین : ( نامه که ی نیزام له نیوان دوو  
کتیبی کتیبخانه بچکوله که ده رده هینی و  
ده یداته ده ست کازم.) فهرموو ئه مه  
نامه که یه.

کازم : زور سوپاس. ( نامه که وه رده گری و  
روو له بینه رانی ناو هوله که ده کات و  
به ده نگه به رز ده ست ده کات به  
خویندنه وه ی.) ( مؤسیقا یه کی نزم و  
هیمن.)

بو هه موو ئه وانیه ئه م نامه یه ئه خویننه وه  
و زور به تاییه تیش بو په ژه و کاسوکار و  
هاوریکانم... مهرگ ئه و شته نه ناسراوه  
نییه که تووشی سه رسورمان و سه رسامیمان  
بکات. مهرگ به مانای نابووت بوونی جهسته یه،  
به لام له هامان کاتا نازادکردنی

میزه بچکۆله که و ته ماشایه کی  
وینه که ی نیزام ده کات و نه و جا به په له و  
به را کردن به ره و گوشه تاریکه که ی شانۆ  
ده پروات و هاواریک  
ده کات. نا.. نا.. نا.)

په رده داده درېته وه.  
2009

(کازم دلته نگانه نامه که ده پېچېته وه و  
ده یداته وه ده ست په رزین.) زور سوپاس ئیتر  
من وه لامم خۆمم وه رگرت.

په رزین : ( نامه که وه رده گری و ده یخاته  
گیرفانی.) ئیستاش دوو دلّم له وه ی که ئایا  
نیزام ئاسووده په یان نا؟

کازم : گومانی تیدا نییه. ( پروو له په رزین  
ده کات.) لیّت ده گه پرم پشوو بده یت. سوپاس  
بو هه موو شتیک. به نیازی دیدار.

( به ره و گوشه تاریکه که ی شانۆ  
ده پروات.)

په رزین : ( ورد لئی ده پروانی .) و به نیازی  
دیدار. ده تبینمه وه.

( هه ر له گه ل رویشتنی کازم  
شله ژانیکه ده روونی په رزین هه راسان  
ده کات. موسیقایه کی ته ژى له ترس و زال  
به سه ر نه تمۆسفیری شانۆ دېته  
به رگوئ. په رزین دېته لیواری شانۆکه و  
سه یریکی گوشه تاریکه که ی شانۆ  
ده کات، وه ک نه وه ی بلّی ئیستا  
کازمیش ده پروا خوی ده کوژی وده چینه لای

## شانوگهري

### رؤزه مردووه كان

كاره كته ره كان

ليپرسراو : ته مهني له ده و روبه ري په نجاو پينچ  
سالي دايه، بالا مامناوه ندييه، ورگيكي بچووكي  
هه يه. سه حال و  
به لام نيگه ران دياره.  
ته ندروست،

پراويزكارى يه ك : ته مهني چل سال ده بى،  
قاتيكي ره شى چاكه ت و پانتولي له به ردايه و  
بويناغيكي هه ناري له مل  
به ستووه، قز ره ش، ريش و سميل تاشراو،  
چوسيت و چالاک، شاره زا له بواري كاروباري  
كومه لايه تي و ژنان.

پراويزكارى دوو : ته مهني له سه ره تاي چله كان  
دايه. قات و بويناغي له به ردايه. قز ماش و برنج،  
ريش و سميل تاشراو،  
له بواري تابوري و بازرگاني.  
شاره زا

پراويزكارى سى : ته مهني شه ست سال ده بى.  
قات و بويناغي له به ردايه، ورگي گه و ره، ريش  
تاشراو، به لام سميليكي مهيله و  
سپي داناوه. شاره زا له بواري كاروباري  
سياسي.

كات

كاتر ميتر ده ي سه رله به ياني روي زي هه يني  
ناوه راس تي مانگي نيساني سالي هه زار و  
نوسه د و نه وه د و نويه.

شو بن

ژووري پيشوازي مالي  
ليپرسراوه.

په رده لاده دريت

ليپرسراو له سه ر قه نه فه يه كي گه و ره و جوان  
دانيشتووه. چاويلكه يه كي زه ره بيني له چاودايه و  
گوفاريكي ره نگا وره نكي به ده سته وه يه و له وينه  
گه و ره ره نگا وره نكي كه ي خوي ده رواني كه له گه ل  
چاويپكه و تنه كه يدا بلا و كراوه ته وه. قاتيكي چاكه ت

و پانتولی له بهردایه و بونیاغیکی سوور و کراسیکی سپی له ژبره وه پوښیوه. قزی شانہ کراو، پاک و خاوبن، سمیله بویاغکراوه کهی به تاشکرا نهینی ته مه نیکی له وه زیاتر ده درکینی که پیوهی دیاره. هر سی راوژکاره که شی له سه ریزه قه نه فو دانیشتون. لپرسراو و هر سی راوژکار په کی په رداخی شه ربه تیان له به رده مه. له سه ر دیواری شانوکه و له پشت سه ری لپرسراو وینه یه کی سه روکی ولات هه لو اسراوه. کاتژمیریکی سه ر دیواریش له ملای وینه که وه په و نه مه جگه له چنه د پیوستیبه کی تر وه ک گولدان و ته له فون و ته له فیزیونیکی مؤدیرنی گه وره. دیواری لای چه پی شانو ده رگایه که وروه و ده روه ده روات و لای راستیش ده رگایه کی تره به ره و ژووره کانی تری مالی لپرسراو. پروناکی به چری له سه ر لپرسراو و راوژکاره کانه.

لپرسراو : ( **گوڅاره که له سه ر مینه که داده نی و به له خوبایی بوونه وه.** ) نه وه تیوه حقی نه وه یه گوچکی بیردی.

راوژکاری دوو : ( **به نه واز شه وه.** ) قوربان کی ده لپی؟

لپرسراو : ( **ده ست بو گوڅاره که دریژ ده کات.** ) نه وه تیوهی که مانگی رابردوو چاویکه وتنی له گه لمدا سازکرد. نه وه تیوه زیاتر له ده وینه ی گرتم که چی نه م وینه یه داناهه.

راوژکاری یه ک : ( **به جوړیک له نه وازش و ترسه وه.** ) قوربان نه وه وینه یه هیچ عیبی نیه و ماشه للا زور به شان و شکو ده رکه وتووی. هر که سیکی له و وینه یه وردیته وه هیما ی سه رکه وتن له پرخسارتدا ده بینی.

راوژکاری دوو : دوا ی نه وه ش قوربان وینه که به قه واره یه کی گه وره دانراوه و نیو لاپه ره ی گوڅاره که شی بو ترخان کراوه،

لپرسراو : ( **به له خوبایی بوونه وه.** ) من به و پروژنامه گه ریبه م گووت که وینه که م له لاپه ره یه کی ته واودا بیت و هه روه ها له سه ر به رگی گوڅاره که ش دابنری.

( **بیده نگیه کی** )

( **کورت.** )

راویژکاری یه ک : ( دهیهویت لیپرسراو هیور بکاتهوه. ) قوریان جه نابتان راست ده کهن. چاویپکه وتنه کانتان له رادیو و ته له فیزیون و گوڤار و رۆژنامه کان شایه دی قسه زانی و سیاسی بوونی جه نابتان و میژووی له تیکۆشانتن.

( بیدهنگی. )

راویژکاری سی : ( پروو له لیپرسراو ده کات. ) قوریان من حه ددی ئه وه م نییه له به رده م جه نابتان هیچ بلیم. تو خوت رینوینیکه ر و رابه رمان بووته و ئیستاش گوئ قولاخ له چاوه پروانی ئامۆژگاریه کانی جه نابتان.

لیپرسراو : ( تۆزیک توره ییه که ی داده مرکیته وه و پال به قه نه فه که وه ده دا و پروو له راویژکاری یه ک ده کات. ) پیم بلئی له گهل ئه و ژنه قسه ت کرد؟

راویژکاری یه ک : به لئی قسه م له گهل دا کردووه و سه ربه خۆمانه و ئاماده شه هر کاتیک جه نابتان بفرموون ده توانن بیبین.

لیپرسراو : ئاوها.. زور باشه. گوزه رانیان چۆنه؟ میرده که ی ئیشی چی ده کات؟

راویژکاری سی : ( به ترس و شه رمه وه. ) بیوره گه وره م رۆژنامه گه ری پینالین، به لکو رۆژنامه وان یان رۆژنامه نووسی بیده لین. ئه و هه تیوه ش په یامنیره له و گوڤاره.

لیپرسراو : ( پروو له راویژکاری سی ده کات. ) چیه تۆش لیمان بووی به مامۆستا. ( به پیکه نینیکی گالته جاری فیزه وه نه وه. ) بو نایه ی فیری سیاسه تیشمان بکه ی. ( هه ردوو راویژکاری یه ک و دووش به ده م پیکه نینه که ی لیپرسراوه وه، بیده که نن. )

راویژکاری دوو : ( پروو له لیپرسراو ده کات. ) قوریان ( وچانیک. ) مه به ستی ئه وه نییه خوا نه خواسته مامۆستایی بکات، به لام ویستی فریای ئه و هه له یه بکه ویت بو ئه وه ی جه نابتان له چیگه ی تر و له کاتی تر دا تووشی شه رمه زاری نه کات.

لیپرسراو : ( به توره ییه وه. ) وه للا بابه جوانه. تۆش بوئی پینه ده که ی و ده ته ویت بلییت که من به و نه ندازه یه گه مژه م که نه زانم قسه بکه م.

ھەرۋەھا غەربىيىش لەم يەك دوو پرۆژە  
دەگەرئىتەۋە و ئەۋىش دەفتەرىك قازانجى پىيە.

لېپرسراو : ( **بەجۇرىك لە خوشحالىيەۋە.** )  
بەلام دوو سىئ دەفتەرى بەشى چى دەكات.  
( **ۋچانىك.** ) خۇتان دەزانن ئىستا ۋەكو  
چاران نىيە. چاران پاكەت و شقارتەيەك و  
قەلەم جافىك و چەكەكەم پىپوۋ، بەلام شوکور  
ھەموو شتىك لە پەرەسەندن و گەرە  
بووندايە. دەبىئ ئۆتۆمبىلى تازە و پاسەۋانى زۇر و  
مال و خانوۋى گەرە و باغ و زەۋى  
و ھەرۋەھا بەكاربردنى سەدەھا كەس بۇ  
ئىش و كارى سياسى و كۆمەلپەتى و ئابورى.  
ئەمانە ھەموۋى بەپارە دەكرىن. ئەمپرۇ  
پرۇژانى خەباتى چەكدارى و پىشمەرگاپەتى نىيە  
( **لېپرسراو بەرداخە شەربەتەكەى**  
**بەردەمى ھەلئەقورنىي و ئىنجا**  
**قرقىنەيەكى دىتەۋە** ) ئەو پرۇژانە بەسەرچوون  
كە چاومان لە دەستى خەلكى پەش و پروت  
پىت. تازە ئەو پرۇژانە مردن و ھەرگىز  
ناگەرئىتەۋە.

راۋىژكارى سىئ : راستە قورىان ، راست  
دەفەرموۋى، ئەو پرۇژانە مردن.

راۋىژكارى يەك : قورىان مېردەكەى مامۇستاي  
قوتابخانەى سەرەتاييە و گوزەرانىان لەخوارە.

( **بىدەنگىيەكى كورت.** )

لېپرسراو : زۇر باشە زەۋى و پارەى دەدەمىئ ( **ۋچانىك.** )  
ئىتر ھەموو شتىك بەدلى خۇمان  
دەبىت.

راۋىژكارى سىئ : ئاسانە قورىان، ئەمپرۇ بەپارە  
ھەموو شتىك پرايى دەكرىت.

لېپرسراو : ( **سەر دەلەقىنى.** ) واىە.. واىە..  
**روو لە راۋىژكارى دوو دەكات.** ) تۆۋەرە  
پىشەۋە و پىم بلى بازار چۆنە؟ دۇلار  
بەچەندە؟ غەرىب نەگەرۋەتەۋە؟

راۋىژكارى دوو : ( **دەچىتە نرىك لېپرسراۋەۋە**  
**و دەفتەرىكى بچووك و قەلەمىك**  
**لەگىرفانى چاكەتەكەى دەردەھىنى.** )

قورىان ۋەزەى بازار لەبەرز و نزم  
بوونەۋەدایە. پىرى شانزە بلۇكمان كرده دىنار و  
پىرپىشە سبەى بىگورىنەۋە بە  
يورۇ. يورۇ لە دابەزىنە و بەپىنى لىكدانەۋەكەمان  
دەبىت دوو دەفتەرى زياتر قازانج بکەين.

لېپرسراو : ( **روو له راوېژکاره کان ده کات.** )  
 ئەمە سەرباری ئەوێ که شه و روژم خستو ته  
 سەر یهک پو خزمه تکردنی ئەم  
 میلله ته زولم لیکراوه، که چی ئە و روژەش  
 رژابوونه سەر جاده و داوای شتی قوریان ده کرد.  
 ( **پیده که نی.** ) ئی باوکم.. نه بوونی  
 کاره با خه تاي منی تیدا نییه. من به رپوه بهری  
 فه رمانگهی کاره با نیم و ههروه هاش ژبرخانی  
 ولات به سه ریه کدا ویران بووه و زوری  
 ده ویت تا چاکي ده که یه نه وه. ( **موسیقیایه کی**  
**کورت و روو له راوېژکاری**  
**یهک ده کات.** ) ئه ری راسپارده که ت گه یانده  
 جی؟

راوېژکاری یهک : به لی قوریان راسپارده که ی  
 جه نابتان گه یشتو ته شوینی مه به ست و حاجی  
 سه فه ر به گیش به وه لامیکی  
 خوشه وه ئەمرو دیته خزمه ت جه نابتان و گو تی  
 گفتی له باوکی کچه که ش وه رگرتو وه و  
 کچه که ش رازییه.

لېپرسراو : ( **دلخوش ده رده که وی.** ) زور باشه  
 با حاجی سه فه ر به گ هه ر به خیر بیت.  
 به راستی حاجی پیاوکی مه رد و  
 تیکۆشه ره و هاوړی دیرینه.

راوېژکاری سی : ئە ی قوریان سه باره ت به  
 وتاره که ی هه فته ی داها تووت له خولی ده رچوانی  
 ئە فسه راندا چیده که ی؟ خۆتی پو  
 ئاماده ناکه ی؟ با هه له ی سالی پار دووباره  
 نه بیته وه.

لېپرسراو : ( **به جوړیک له خه حاله تییه وه.** )  
 سالی پار په یوه ندی به وته بیژه که وه هه بوو. ئە و  
 هه تیوه چوو بوو له بری کوپییه  
 چاکراوه که، کوپییه که ی پیشتی له ناو فایله که  
 دانابوو و منیش خویندمه وه. ( **روو له**  
**راوېژکاری سی** **ده کات.** ) هه ول  
 بده وتاره که کورت بی چونکه تاقه تی  
 له بهر کردنی وتاری درېژم نییه.

راوېژکار سی : وتاره که سی ته وه ره له خو  
 ده گری. یه که م...

لېپرسراو : ( **قسه که ی پیده یری.** ) من ته وه ره  
 و مه وه ره م بو گرنگ نییه. ساده و ره وان و کورت  
 دایبیرژه و ته واو.

راوېژکاری سی : به سه رچاو قوریان، دوا ی نیوه رو  
 ئاماده ی ده که م.



هه لومه رجه كه گؤراوه و كور ئه و  
كوره يه بزاني بيخوات.

په رده داده دريته وه

2009

شانوگهري

**پرسياره سه رمه ديه كان**

**ليپرسراو : ( پروو له راويژكار يهك دهكات.)**  
په يوه ندى بكه به رېستورانتي به هار پيى بلي  
ئيواره بو نانخواردن له گهل حاجى  
سه فهر بهگ و براده راني تر دهروين بو ئه وي.

راويژكاري يهك : به سه رچاو قوربان، به سه رچاو  
هه ر ئيستا.

**( راويژكاري يهك له ده رگا كه ي  
لاي چه پي شانو وه ده چي ته ده ره وه.)**

**ليپرسراو : ( پروو له راويژكاري سي و دوو  
دهكات.)** ئيوه ش برون به لاي ئيش و كاري  
خوتانه وه.

**( راويژكاري سي و دوو  
ده چنه ده ره وه.)**

**( ليپرسراو به ته نها ده مينيته وه و  
له بهر خوپه وه ده دويت.)** ئاي.. هاي.. پروژگارنك  
له ترسي كوپته ره كانى به غدا جيم پي  
جي نه بوو، كه چي ئه مپرو به فپروكه ي تايه تي  
هاتوچوي پايته خت ده كه م و ئه و پروژانه ده دينارم  
له گيرفان نه بوو، ئه مپرو سه ده ها  
بلوك يورو و دولارم هه يه . كوره چي بكه ين

## کاره کتیره کان

کاره کتیری یهک : ته مهنی سی سالیک ده بی. چوست و چالاکه، جلیکی ساده ی وهک پانتول و کراسیکی له بهردایه.

کاره کتیری دوو : ته مهنی له سه ره تای چله کاندایه. جلی ساده یه. قژی سپیتی تیکه وتوو. کلیبور دیکي به ده سته وه یه و پینوسیکي ره شی به لا گوپوه یه. گیرفانی کراسه که شی دوو تا سی قه له م جاف و راسته یه کی بچووک و هایلا تیکي تیدایه.

## کات

کاتژمیر یانزه ی سه رله به یانی روژنکی مانگی حوزه یرانه.

## شوین

شوینی کارکردنی کاره کتیره کان له کوپانیایه کی خانوو دروستکردن له شاریکی کوردستان.

په رده لاده درت

دیمهن : شانۆ پرووناک و چۆله و هیچ نیشانه یه کی ژیان به دی ناکریت جگه له کابینه یه ک و ئۆتۆمبیلیک نه بیته که له سه ر دیواری پشته وه ی شانۆ ده بینرین. له ناوه راستی شانۆ پارچه نایلونیکي دوو مه تر به دوو مه تر دانراوه و قۆمه تیک خۆلی له سه ره. له ته نیشته شی وه ده زگایه کی لیقل راگیراوه و کوپمپرئسه ریکي بچووکي پشکینینی خۆل و هیله گیک و چه مچه یه ک و خاکه ناسیکي کورت و ستلیکی بچووکیش له نزیک ده زگاگه وه دانراون. کاره کتیری دوو جار به جار له دووربینی ده زگاگه وه ده روانی و شتیک له سه ر کلیبورده که ده نووسی و به ده ستیشی ئاماژه ده کات به و که سه ی که مه سته ره درنژه که ی بو گرتوو تا بچولئی. ( **ئه م کرداره دوو سی جار دووباره ده کریته وه.** )

کاره کتیری دوو : ( **هه ناسه یه ک هه لده کیشی که ماندوو بوونی پیوه دیاره و به ده ستره که شی ئاره قه ی لاجانگی ده سری.** ) باش بوو دوا جار خاله کانمان ته واو کرد. ( **وچانیکی.** ) پشکینینی خۆله که شی بو سه رمه د جی ده هیلین. ( **پشوویه ک. ده چیته نزیک قۆمه ته خۆله که و له سه ر چینچکان** )

## دادەنیشى و مشتى

لە خۆلەكە ھەلدەگرى و لى دەروانى.)  
 ناخۇ ئەمە دەبى خۇلى ئىسك و پروسكى چ  
 مروڧىك بوويىت؟ نىر بوو  
 يان مى؟ جەوان بوو يان پىر؟ دىندە بوو يان  
 دلۇقان؟ تۇ بلى عاشق نەبوويىت و  
 چەندىن شەوانى بە روانىنى ئەستىرەكانەو  
 رۇژ نەكردىتەو؟ دەبى بۇنى چەند گوللى  
 كرىپى؟ چەند سبەپان لەگەل  
 ھەلھاتنى خۇردا ئاوات و خۇزگە تازەى لەدلدا  
 چەكەرى دەركردوو؟

(كارەكتەرى يەك لەلاى چەپ يان  
 راستى شانۇ لەناو بىنەرانەو دەتە سەر  
 شانۇ و مەستەرىەكى دارىنى  
 درىژى بەدەستەوۋە كە بۇ پىوانەى خال  
 بەكار دىت و مەستەرىەكە بەدىوارى  
 شانۇكەو  
 ھەلدەپەسىرى و لەتەنىشت كارەكتەرى  
 دوو دەوۋەستىت.)

كارەكتەرى يەك : بەراستى ماندوو بووين. )  
 پىشووۋىەكى. روو لە كارەكتەرى دوو  
 دەكات.) لەم ھەرىمەدا گەرما و خۇل  
 ھەراسانى كىردووین. دەبى رۇژى  
 دووجار خۇ بشوۋىت، ئەگەر نا ئەوا دەبىزە

## پەيكەرى قور. ( وچانىك.

بەدەست تۇزى پانتۇلەكەى دەتەكىنى.  
 پاشان روو لە كارەكتەرى دوو دەكات.) تۇ  
 چىت كىرد، ھەموو خالەكانت  
 ياداشت كىرد؟

كاراكتەرى دوو : ( مشنەخۇلەكەى ھەر  
 بەدەستەوۋەىە و رووى دەكات.) ئا..بەلى  
 ياداشتم كىردوون. پىشكىنىنى خۇلەكەش بۇ  
 كاك سەرمەد جىدەھىللىن.)  
 پىشووۋىەكى كورت. رووى دەم لە  
 كارەكتەرى يەك دەكات و ھەلدەستىتە  
 سەرىپى.) ئەزانى چى؟

كارەكتەرى يەك : نەوۋەللا، فەرموو.

كارەكتەرى دوو : كە تۇ ھاتىەوۋە خەيالم لە  
 شوپنىكى تر بوو.

كارەكتەرى يەك : ( دەچىتە لای دەزگاكەوۋە و  
 بە گالتەكردنەوۋە.) ئى..دەى پىمان بلى  
 بەتىرى چ جوانىك پىكراوى؟ بلى  
 عاشقم و (بىدەنگىبەكى كورت.) خۇ قژ  
 كورتەكەى پىرى نىبە كە فایلەكانى لىوۋەرگرتى؟

كارهكتهرى دوو : ( پشت له كارهكتهرى يهك دهكات و نهروانيته خو له كه.) كوره عاشقى چى و شتى چى. نهوه تو باسى چى....

كارهكتهرى يهك : ( بهكسهر پيى ده پريت.) دلم ئيستا كورهى عه شقه نه فينيشت بوته سي بهر ده بى منيش وهك ديوانه بيمه ناوى دارى بي بهر

كارهكتهرى دوو : ( پرو له كارهكتهرى يهك دهكات.) تكايه مهيكه ره فشقيات. من باسى شتتيكى تر ده كه م.

كارهكتهرى يهك : ( له كارهكتهرى دوو نزيك ده بيته وه و توني دهنگى پريك جيدي تر ده نويني.) بيوره. فهرموو بزائم باس له چى ده كهى؟

كارهكتهرى دوو : ده لپم ده بى نه م خو له ئيستا چ تيكه لييهك بيت له دل و ههست؟ ده بى گهردى پاشماوهى چ مروفيك بيت؟

كارهكتهرى يهك : بو بيت وايه ئيمه نامرين؟ ئيمه ش نابين به گهرد و توژ؟

كارهكتهرى دوو : ( سه تله كه هه لده گري و ده چي ته لي واري شانوكه.) به لي ده مرين.( وچانيك.) ره و ره وهى زه مهن وه ستانى مه حاله و ئيمه ش له چركه يهك له چركه كان ته واو ده بين وه كو نه و مليون مرو قانهى كه بهر له ئيمه ته واو بوون.

كارهكتهرى يهك : ( ده زگاي ليغله كه ده كاته وه و پيه كان ده به ستيت و لاي دي واري شانوكه دايان نهى.) بيتان وا نييه خو خهريك كردن بهم پرسيارانه وه ده بيته هوى كالبوونه وهى نه نديشهى جوانيمان بو ژيان؟

كارهكتهرى دوو : ( نه گهر پي ته وه لاي تو مه ته خو له كه) نه وه تو نه ليى چى؟ من باس له زولميك ده كه م كه ده ره هق به مرو قايه تى كراوه و نه و زولمه ش وه ستانى نييه.

كارهكتهرى يهك : زولمى مهرگ.

( موسيقايه كى غه مگين )

کاره کتەری دوو : زولمی به خۆل و گەرد و تۆز  
بوونی عەشق و خۆشەویستی و جوانی بینینی  
ژیان.

کاره کتەری یەک : ( **دەگەریتەوه لای**  
**دەزگاگە** ) دەشی له داها توویەکی دووریشدا  
کەسانیک وەکو ئیمە یین و گەرد و تۆز  
پاشماووی ئیمە هەلگرنەوه و هەمان ئەم  
پرسیارانە ئیمەش بکەن.

( **بیدەنگی** )

کاره کتەری دوو : ( **دەگەریتەوه لای قۆمەتە**  
**خۆلەکە و مشتیک خۆل هەلدەگریت** ) ئەی  
ئەو دلەکی که تۆش دەیان پرسیری  
بئ وەلامت لەگەل خۆتدا کردوو به خۆل، و  
دەچوویتە ئیو چیرۆک و داستانه کان. دواچار  
مەرگ ئافەریدە کردی  
( **وچانیک. خۆلەکە به هیمنی دادەنیتەوه و**  
**پریک دلتهنگ دیاره** ) مەرگ درندەترین  
تەلیسمە و دزیوترین پرسیارە که  
کەس وەلامەکە نازانیت چیه.

کاره کتەری یەک : ( **پروو له کاره کتەری دوو**  
**دەکات و دەپەویت هیمنی بکاتەوه و به**  
**جۆریک له گالتهوه** ) تۆ واز لە مەرگ

بەینە. ئادەکی بزانی لەبری خال و پینج  
مارکەکان نەتووسیوه دل،  
عەشق، خۆشەویستی، ئەقین، جوانی.

کاره کتەری دوو : ( **بزه یەک دەکەویتە سەر**  
**لیۆهکانی** ) نا..نا.. ئەوانەم نەنووسیوه.

کاره کتەری یەک : دەباشە، زەنگیک بۆ سەرمەد  
لێدە و پپی بلێ که ئیمە تەواو بووینە و ئامادەکی  
رۆپشتنین. با بیئت بۆ پشکنینی  
خۆلەکە.

کاره کتەری دوو : ( **هەناسه یەک**  
**هەلدەکیشی** ) پشکنینی دل و هەستەکان.

کاره کتەری یەک : ( **بەگالته کردنەوه** ) کورە  
مردووت مری ئەوه چیتە واز بیئە و با برۆین  
بەلای کاره کانمانەوه.

کاره کتەری دوو : بەلێ دەرۆین... بەلام لەیادت  
نەچیت ئەو دلانەش وەکو دلی تۆ گەرم بوونە و  
بەئەندازەکی تۆش ژانیان  
خۆشویستوو.

کاره کتەری یەک : ژیان خۆشەویستە. هەموو  
کەس ژبانی خۆش دەوی، بەلام خۆ خەریک

پەردە دادەرئىتەوۋە

2009

شانۆگەرى

### كرته

كارهكتەرەكان

قوتابى يەكەم : تەمەنى بىست سالە. جلى  
يەكپۆشى لە بەردايە. چاكەتى نىللى و كراسى  
سپى و تەنورەى پەساسى. بالاً  
مامناوەندىيە. قژ درېژ و پەش.

قوتابى دووهم : تەمەنى بىستويەك سالە.  
جلى يەكپۆشى لە بەردايە. چاكەتى نىللى و  
كراسى سپى و تەنورەى پەساسى.  
بالاً بەرز، قژ كورت و خورمايى.

كات

کردن بەم تارىكى و پەشايەى  
مەرگ دەبىتە هوۆ لە دەستدانی  
هەلى وردبوونەوۋە لە جوانى ژيان. جا باشترە  
بىر لە جوانى ژيان بکەينهوۋە.

كارهكتەرى دوو : من بو ساتيکيش ناتوانم بىر  
لە مەرگ نەكەمهوۋە.

### ( وچانىكى كورت. )

كارهكتەرى يەك : ( پشت لە كارهكتەرى دوو  
دەكات. ) منيش ناتوانم بو ساتيک بىر لە جوانى  
ژيان نەكەمهوۋە.

(كارهكتەرى دوو و يەك  
لەتەنیشت يەكتەرەوۋە رائهوهستن و روو لە  
بينهراڻ دەكەن و بەيەكەوۋە.) ئەى  
ئيوە دەلین چى؟

( لەگەل مؤسقىيەكى غەمگين،  
رووناكى لەسەر كارهكتەرى يەك و دوو  
هيواش هيواش كز ئەبى و دوای نزيكەى  
نيو خولەك مؤسقىگە تەواو ئەبى و  
رووناكيش بەتەواوى كز ئەبى و شانۆ  
تارىک دادى )

دەستى لەيەك دەخشيینی بۆ ئەوھى گەرم  
بىنەوھ.

قوتابى يەكەم : ( **روو لە قوتابى دوو دەكات**  
(سەرماكە زيادى كرد و پاسەكەش ديار نەبوو.

قوتابى دووھەم : ھەر دیت ( **وچانىك** ) ئەرى بۆ وا  
پەلەتە؟

قوتابى يەكەم : ( **لەجىگاكەى خۆى**  
**ھەلدەستى** ) برسیمە و سەرمامە و  
دەمەوېت خۆم بۆ تاقىکردنەوھش ئامادە بكەم.

قوتابى دووھەم : ( **بەدەم تۆقەلیدان لەقزیبەوھ**  
ئەرى ئەزانى دوېنى شەو تا درەنگانى  
نەنووستم. ( **وچانىك** ) چەند جارېك  
تەماشای ئەو كرتەيەم كرد. ( **بیدەنگى** ) زۆرم  
بىر لىكردەوھ.

قوتابى يەكەم : كامەيان؟ ئەوھى ناو ئوتیلەكە؟

قوتابى دووھەم : ( **تەماشای لایەكى جادەكە**  
**دەكات** ) نا... ئەوھەيان نا. ئەمەى شەو بو. دوېنى  
مينا بۆى ناردم.

( **مۆسیقایەك** )

دوانیوھرۆى رۆژىكى مانگى تشرینی  
دووھەمە. دونیا ھەورە و كزەبايەكى ساردى دیت.

شوېن

وېستگەى چاوھروانى پاسە لە بەردەم  
كۆلیزى زانیارى لە شارى ھەولېر

دیمەن

وېستگەى چاوھروانى پاسە. لایەكى شانۆكە  
چەترى وېستگەكەيە و كورسیبەكى درېژى  
لەژېردايە. پشتهوھى شانۆ شەقامېك و كۆمەلئ  
ئۆتۆمبیل كە لەملاو و لەولای شەقامەكەوھن.  
لایەكەى تری شانۆ تارىكە. ھەردوو قوتابیبەكە  
چاوھروانى پاس دەكەن تا پرۆنەوھ بۆ مالهوھ.

پەردە لادەدرېت

رووناكى لەسەر وېستگەكە و قوتابیبەكانە  
كەلەسەر كورسیبە درېژەكە دانىشتوون.  
قوتابى دووھەم جار جارە بەلای چەپدا دەروانى بۆ  
ئەوھى بزانی پاسەكە ديارە يان نا؟ قوتابى  
يەكەمیش ماوھ نا ماوھ لەسەرمانا ھەردوو

بکه بزانی سهرسامییه کهت له کوپوه سه چاوه ی  
گرتووه؟

قوتابی دووهم : باس ناکریت. ئەمشه و بوٹی  
ده نیرم ( **وچانیک** ) به لام نیشانی که سی تری  
نه ده بیت و بشی سپرته وه.

**( ئیتر له سه ر سووربوونی قوتابی  
یه کهم، قوتابی دووهم موبایل که سی  
ده ردینی و ده یکاته وه و کرته که نیشانی  
قوتابی یه کهم ده دات.  
موسیقی که سی توند و غه مگین. )**

قوتابی یه کهم : ( **ده می داچریوه** ).  
ئه .. باوکه پرو... ئه وه چی بوو!

قوتابی دووهم : ( **توزیک ده شله ژیت** )  
ئه مشه و بوشتی ده نیرم. به که سی نیشان  
نه ده بیت و له هیج شوینیک باسی نه کهیت.  
بیریشته نه چیت خوت بو تاقیکردنه وه  
ئاماده بکهیت.

قوتابی یه کهم : ( **سه رسورمانی هه ر پیوه  
دیاره** ). چووک.. چووک.. بیرت نه چی  
بوومی بنیری. وه خته گومان له هه موو

قوتابی یه کهم : ( **به جوړیک له چه ز و  
په رووشییه وه** ). ئاده ی باسی بکه.

قوتابی دووهم : باس ناکریت ئەمشه و بوٹی  
ده نیرم.

قوتابی یه کهم : ئه ی بو خه وت لینه کهوت؟

قوتابی دووهم : ئاخه قهت به خه یالمدان هه اتبوو  
شه و بو شتی وای لیبوه شیته وه. ( **له گه ل  
وچانیکدا ده نگی موسیقی که  
دیت** ). سه رباری ئەمه ش ئە وه هه تیوه وینه ی  
بگری و حه یا و ناموسی بیات. ( **بیده نگیه ک** ).  
له گه ل ئە وه شدا سه رسامترین  
کرته ی سیکیسیه که له ژیانمدا بینییتم.

قوتابی یه کهم : ( **به سه رسورمانه وه** ) شه و بو؟

قوتابی دووهم : به لئ کرته ی سیکیسی  
شه و بویه.

قوتابی یه کهم : ناهه قیت ناگرم به خه یالتا  
نه هه اتبیت کرته ی شه و بو بینیت. دونیا زور گوراوه  
و وای لیه اتووه جوانی ژیان به ده ست چه ند  
به رژه وه ندخوازیکه وه ناشرین ئە بیت. ده بوم باس



شتىك بىكەم. متمانەم بەدەۋرۈبەر ۋەك بەفرى  
ژېر ھەتاۋ خەرىكە دەتۈبىتەۋە.

قوتابى دوۋەم : ئەمشەۋ بۆتى دەينىرم. جا ئىمە  
ھەقىمان چىيە. ھەر كەس بەرپىرسە لەرەفتارى  
خۆى. با بۇ خۆى عاقل بىى و بزانى  
چۈن پىزى خۆى بگىرت.

قوتابى يەكەم : شەۋە كچىكى باش بوو بەس  
زۆرتەر لەگەل گىلاس و وان ھەلسوكەوتى ئەكرد  
بۆيە ۋاى بەسەر ھات.

**(دەنگى ھازە و ھورەى پاسىك  
لەدەرەۋەى شانۇ بەرگوى دەكەۋى.)**

قوتابى دوۋەم : ئەۋە پاسەكە ھات. با سوار بىن  
ئەگەر جىگا ھەبىت.

قوتابى يەكەم : بەپىۋەش بىت گىنگ نىيە. با زوو  
بگەينەۋە مالەۋە خۆرەق بوومەۋە.

**(ھەردوكيان بۇ سواربوۋنى  
پاسەكە خۆ نامادە دەكەن. بەدەم  
مۇسىقىيەكى غەمگىن و دوۋپات  
كردنەۋەى قوتابى يەكەم لە**

**دوۋەم بۇ ناردنى كرتەكە بەردە  
دادەدرىتەۋە)**

پەردە  
دادەدرىتەۋە.

دىمەنى دوۋەم

ئىۋارەى پۇژىكى كۆتايى مانگى تشرىنى  
دوۋەمە. شانۇ ژوورى نووستنى قوتابى دوۋەمە.  
قوتابى دوۋەم لەسەر كورسى و مېزىك  
دانىشتوۋە و خەرىكى خويندە. شانۇ تارىكە و  
پرووناكىيەكى كەم لەسەر قوتابى دوۋەمە.  
ژوورەكە جگە لەو مېز و كورسىيە تەختە خەۋىك و  
ھەندى كەلوپەلى تى تىدايە كە ھىمان بۇ  
تايپەتمەندى ژوورى نووستنى كچىكى قوتابى  
زانكۆ. زەنگى مۇبايلى قوتابى دوۋەم لىدەدا...

قوتابى دوۋەم : ئەلوۋا!

دەنگى قوتابى يەكەم : ( پىر لەگىزە ) بىستت؟

قوتابى دووم : (بەسەرسورمانەوہ) چىم  
بيست؟

دەنگى قوتابى يەكەم : ( بەدەنگىكى پر لە  
غەم و گريانەوہ) شەوبۇ كوژراوہ.

قوتابى دووم : (واق ورمالوانە) چىيىيى؟  
(لەسەر كورسيپەكە ھەلدەستىتە سەر  
پى) ئەوہ بەراستتە؟

دەنگى قوتابى يەكەم : بەلى بەراستتە و شەوبۇ  
كوژراوہ و تەرمەكەشيان لەدەرەوہى شار فېرداوہ.

(مۇسقىپايەكى ھىمىن و  
غەمگىن بۇ ماوہى چەند چركەيەك  
دەبىستىت)

قوتابى دووم : تۆ دلنيايت؟

دەنگى قوتابى يەكەم : (بەكزيپەوہ) بەلى.

قوتابى دووم : كى كوشتووپەتى؟

دەنگى قوتابى يەكەم : ئەلېن كەس و كارى  
كوشتووپانە و گوايە لەسەر شەرەف كوشتووپانە.

قوتابى دووم : ( بەتوورەيپەوہ) ئەى بەزەفەت  
بن.

دەنگى قوتابى يەكەم : ھەزارجار.

قوتابى دووم : (لەسەر تەختەخەوہكە  
دائەنىشى و ھىمىنتر ئەدوى) ئەى تۆ چۆن  
زانيت؟

دەنگى قوتابى يەكەم : گەلاويژ تەلەفۆنى پۇ  
كردم و ھەوالەكەش لەرۆژنامەى يەكسانى بىلاو  
كراوہتەوہ و رۆژنامەكەشم  
ھەپە.

قوتابى دووم : بەيانى رۆژنامەكە بەيئە بۇ زانكو.

دەنگى قوتابى يەكەم : ئەيھىنم. با زياتر كاتت  
نەگرم و بەيانى ئەتبىنم.

قوتابى دووم : باشە دەستت خوڭش بى و  
بەنيازى دیدار.

دەنگى قوتابى يەكەم : بەنيازى دیدار.

(قوتابى دووم مۇبايلەكەى دائەخاتەوہ و  
لەسەر تەختەخەوہكە ھەلدەستىتە سەر

ھېچ لاۋېك نامەى دلدارىم بۇ  
 نانوسى و  
 ھېچ گەنجىك نايەتە خوازىنىم  
 و  
 ھېچ داىكىكىش فرمىسكى  
 دلسوزانەم بۇ ھەلنارنىزى  
 \*  
 من ئىتر ھېچ دەستە خوشكىك  
 تەلەفونم بۇ ناكات و  
 ھېچ ھاوپولكىش ئىرەبىم پى  
 نابات  
 من ئىتر تەماشاي ھېچ زنجىرە  
 تەمسىلى و  
 ھېچ فلىمىكى خوشەوېستى  
 ناكەم و  
 ئىتر ھېچ شەۋېك خەون بە  
 دلدارەكەمەۋە نابىنم و  
 لە وېستگەى ھېچ پاسىكدا  
 پارانەۋەستم  
 ناچمە ھېچ پاركىك و  
 ھېچ شانۇگەرىبەك بەسەر  
 ناكەمەۋە  
 ھېچ كىتېبىك ناخوېنمەۋە و  
 لەدەفتەرى يادەۋەرىم ھېچ  
 نانوسم و  
 گوئ لە ھېچ گۇرانىبەك ناگرم و

پى و بەرەۋ لاي مىز و ئەسكەمىلەكە  
 ئەروات و دەفتەرى ياداشتەكەى  
 دەرئەھىنى و لىئى ئەنوسى...لىرەدا  
 نووسىنەكە دەنگى قوتابى دوۋەمە  
 (دەرھىنەر ئەتوانى ھەر ھۆكارىكى  
 ئەلەكترونى بەكار بەھىنى بۇ ئەۋ  
 مەبەستە)...

دەنگى قوتابى دوۋەم : (گىراۋە و  
 غەمبارانە)

لەدەرەۋەى بەسەرھاتەكانم  
 خەمىكم نەبوو بمەھىننەتە گو  
 چاۋىكم نەبوو بۇ بىنن و  
 ماچىكشم شك نەدەبرد بۇ  
 ئاورشىن كردنى ھەۋەسەكانى دل  
 لەدەرەۋەى داستانەكانم  
 بەھارىكم نەدەبىنى بۇ گەشت  
 و سەيران و  
 سىبەرى دارىكى دلنەۋاىم  
 پىنەدەزانى  
 بۇ پشوۋەكانى تەمەنم  
 \*  
 من ئىتر ھېچ كورىك پىم نالى  
 جوانى و خوشم ئەۋبى

لەسەر قوتابی یەكەم و دووهمە كە جلی  
رەشیان پۆشیوه و رۆژنامە یەکیان  
بە دەستە و یه و خەریکی خویندە و ی  
هەواییکن. غەمبار و بیتاقەت دیارن. لەگەڵ  
مۆسیقایەکی گونجاو لەگەڵ دۆخە کە  
پرووناکی لەسەریان کز دەبیت تا شانۆ  
تاریک دادیت و پەردە دائەدریتەوه.

2009

شانۆگەری

ئاوابوونی رپورتاژیک

72

بە هیچ نوکتە یە کیش پیناکەنم  
میوانداری کەس ناکەم و  
کەسیش نابیتە میوانم  
ناچمە پرسە ی هیچ کەسیک و  
ژوان لەگەڵ کەس نابەستم  
لەمڕۆ بەدواش تاكو ئەبەد بە  
هیچ ترسیک راناچلە کیم.

(قوتابی دووهم دەفتر و  
قەلەمە کە ی دە ئەبیت و ئەچیتەوه سەر  
تەختە خەوهه کە ی و رائەکشیت و پرووناکی  
لەسەر کز ئەبی و شانۆ تاریک  
دادیت)

دیمەنی

سییەم

(سەرلەبە یانی رۆژیک ی مانگی تشرینی  
دووهمە. کە پەردە لا دەدریت شانۆ وا  
نەخشە سازی (دیزاین) بۆ کراوه کە بەردەم  
راگری کۆلیژی زانیاری بیت. پرووناکی

71

## کاره کتیره کان

سه لیم : ته مهنی چل ساله، قژی پرووتاوه ته وه.  
چاویلکه یه کی زهره بینی له چاودایه. قاتیکی  
له بهردایه. سه نووسه ری  
گوڤاریکه. بالآ مامناوه ندییه.

عه دنان : ته مهنی سی و پینچ ساله. قژی رهش و  
پره. ئه ویش چاویلکه ی له چاودایه. کراس و  
پانتول و قهره ویتته ی له مل  
کارمندی گوڤاره. بالآ بهرزه.

ئیبراهیم : ته مهنی چل و پینچ ساله، کراس و  
پانتولیکی له بهردایه و قژی ماش و برنج، پر به لام  
کورت. سه کسوکه یه کی  
داناوه. ورگیکی بچووکیشی داوه ته پیش. بالآ  
کورت.

مه ناف : ته مهنی سی و هه شت ساله.  
سه نووسه ریکی روژنامه یه که. پوشتیه و قات و  
قهره ویتته ی له بهردایه. قژی رهش و  
بالآ بهرزه.

ره مزی : ته مهنی چل و دوو ساله. نووسه ریکی  
باشه. له یه کی له ده زگا روژنبیرییه کان کار  
ده کات. پوشته و قژی ره شه. بالآ  
کورت.

حه سییه خان : ته مهنی سی و پینچ ساله.  
کارمندی گوڤاره. کراس و ته نووره ی له بهردایه.  
بالآ مامناوه ندییه. قژی میش  
کردوه.

لوقمان : ته مهنی بیست و پینچ ساله، په یامنیره  
له گوڤاره که. چالاک و روشن و جهربه زه یه.  
تیشیرتیک و پانتولیکی  
کابوی له بهردایه و هیله گیکی روژنامه نووسی  
له سه ر تیشیرته که وه له بهردایه. قژی پر و رهش.  
بالآ بهرزه.

ئه سعه د : ته مهنی بیست ساله، چایچی  
نووسینگه ی گوڤاره که یه. شهروالیک و کراسیکی  
خاوتنی له بهردایه. ریشیکی ته نکی  
هه یه. نه داری له سیمایدا هه ست پیده کری.  
بالآ مامناوه ندییه.

شوینکات

لە ھەر پەردەيەك شوپنكاتى  
جياواز ھەيە.

دیمەنى يەكەم

كات

سەرلەبەيانى رۆژىكى مانگى ئابى  
سالى دوو ھەزار و چوارە.

شوپن

ژوورى سەرنووسەرى  
گوڧارەكەيە.

دیمەن : ژوورى سەرنووسەرى و مېزىكى گەورە  
كۆمپيوتهرىك و تەلەفونىكى لەسەرە لەگەل  
كۆمەلى كاغەز و گوڧار و قەلەم و شتى تر.  
لەپشەوھى مېزەكە بەتابلۆبەكى بچووك  
نووسراوہ "سەرنووسەرى سەلىم تۇفيق"  
لەپشتهوھى مېزەكەش كورسيبەكى چەرمينى  
رەش ھەيە. لەملاو ئەولاي مېزەكەش قەنەفە  
دانراون و مېزى بچووكيش لەبەردەمياندا دانراون.  
ديوارى پشتەوھى شانۆ سەعاتىكى پتوھىيە و

گۆلداننىكىش لەتەنىشت مېزەكەى  
سەرنووسەرى.

سەرنووسەرى لەسەر مېزەكەيەتى و سەرى  
بەسەر ھەندى كاغەزدا شوركردۆتەوھ و  
سەرقالى خويندەوھى نووسينيكە.

پەردە لادەدرېت

پرووناكى لەسەر سەرنووسەرى و مېزەكەيەتى.  
مۇسقىايەكى نەرم وھيواش لەگەل سەرقالى  
سەرنووسەرى ھارمونيابەك دروست دەكات.  
زەنگى تەلەفون ليدەدا. مۇسقىاش خامۇش  
ئەبى.

سەلىم : ( تەلەفونەكە ھەلدەگرى و ۋەلام  
دەداتەوھە. ) بەلى...فەرموو. ( وچانىك. )

بەيانيت باش. ( وچانىك. ) تۆ  
چۆنى ( وچانىك ) سوياست ئەكەم خراپ نيم،  
دەنگوباستان چيە، بۇ ديار نين؟ ( وچانىك ) ئا  
بەلى ئىستا لەبەردەستم دايع.  
( وچانىك. ) لەم ژمارەيە دايدەگرم. ( وچانىك  
( نا. نا. خەمت نەبى ( وچانىكى كورت.  
( بېگومان بەدلنيابىيەوھە. ( پيدەكەنى )  
ۋەك پيم وتى خەمت نەبى. ( وچانىك. ) بەلى  
دواتر قسەى ليۋە دەكەين.  
( وچانىك ) چاوى منى وريزت ھەيە. )

( **مۆسیقایەک نەرم و هیواش تیکەل**  
**بە دیمەنەکە دەبیت. پاشان لەدەرگا**  
**دەدری.** )

سەلیم : فەرموو کاک ئیبراهیم وەرە ژوورەو.

ئیبراهیم : بەیانی باش کاک سەلیم.

سەلیم : زۆر بەخێر بێی کاک ئیبراهیم. فەرموو  
دانیشە.

( **ئیبراهیم لەسەر لایەکی قەنەفەکە**  
**دادەنیشی ،ھاوکات ئەسەدیش**  
**بەسینیەکەو کە دوو چای لەسەرە دیتە**  
**ژوورەو و سەرو چایان لەبەردەم**  
**دادەنی.** )

سەلیم : دەستخۆش ئەسەد گیان.

ئەسەد : نووشی گیانت بێ کاک سەلیم.

ئیبراهیم : سوپاس کاک ئەسەد.

( **وچانیک.** ) ئا بەلێ ئیوارە ئەچین بۆ ئەزمەر.  
( **وچانیک** ) بەلێ ئەویش دیت.  
( **وچانیک** ) زۆر چاکە ئیوارە دەتبینم. ( **وچانیک** )  
سەرچاوم...سەرچاوم...خواحافیز.

( **سەرنووسەر تەلەفۆنەکە**  
**دادەنیتەو و زەنگیک کە بەژێر میزەکەو یە،**  
**لێدەدا. ئەسەد دیتە ژوورەو.** )

ئەسەد : فەرموو کاک سەلیم کارێکت پیمبوو؟

سەلیم : چایەکی شیرینم بۆ بێنە، زەحمەت  
نەبێ.

ئەسەد : بەسەرچاوم.

سەلیم : ( **روو لە ئەسەد دەکا.** ) لەسەر  
رێی خۆشتەو بەکاک ئیبراهیم نالێی تا ئێرە  
بیت، هەندێ کارم پێی هەیە.

ئەسەد : بەلێ پێی دەلێم.

( **ئەسەد دەرواتە دەرەو و**  
**سەلیمیش دووبارە دەکەوێتەو**  
**خویندەوێ کاغەزەکانی بەردەمی.** )

ئەسەد : شايانى نىيە كاك ئىبراھىم. )  
**ئەسەد بەدەم چوونە دەرەوۋە لە سەلىم**  
**دەپرسى.** ) ھىچى تىرتان پىويست نىيە.

سەلىم : نا..دەستخۆش. ) **پروو لە ئىبراھىم**  
**دەكات** ) ئەرى چاويپكەوتنەكان تەواو بوون؟ بۇ  
ئەم ژمارەيە ئامادە ئەبن؟

ئىبراھىم : ) **بەدەم فېرکردنى**  
**چاكەيەوۋە.** ) بەلى. ئامادەن. مۇنتاجەكەشم  
تەواو كىردوۋە و سبەينى لە بەردەستتدا دەبى.

سەلىم : ) **چاكەي دەخواتەوۋە.** ) دەكەوابى  
گىفتى بەرھەممان نىيە.

ئىبراھىم : نا..خەمت نەبى..بەرھەم زۆرە پەك  
ناكەوى.

سەلىم : ئىوارە دەچىن بۇ ئەزمەر..ئەزانم زۆر  
خۆش ئەبى..بۇ نايە لەگەلمان؟

ئىبراھىم : كى و كى ئەچن؟

سەلىم : من و پرەمى و مەنافىش لەولاوۋە دىت  
و تۆش وەرە.

ئىبراھىم : ) **تۆزىك بىر دەكاتەوۋە.** ) باشە  
سەعات چەند لەوى دەبن؟

سەلىم : لەگەل پرەمى دىن ھەلت ئەگرىن و  
دەرۆين. دەروپەرى كاتژمىرى ھەوت.

ئىبراھىم : زۆر باشە. ) **وچانىكى كورت.** ) من  
ئەرۆم بەلاى كارەكانمەوۋە و ئىوارە ئەتېنم.

سەلىم : باشە خوات لەگەل.

ئىبراھىم : خوا حافىز.

**( ئىبراھىم بەرەو دەرگاگە دەرۋات و**  
**تارىكى دادى. )**

پەردە دادەرئتەوۋە.



## تاریکە. جار بە جار بە دەنگی قاقا و پێکە نینیان بەرز دەبێتەو.

سەلیم : ئی کاکە گیان، بارودۆخە کە گۆراوە.  
ئێستا ئەو پشتیوانییە جارنمان لێ ناکرێ.  
بەناچار دەبێ خۆمان لەخەمی خۆماندا  
بین.

مەناف : راستی من بۆم گرنگ نییە خۆنەر چۆن  
بیردە کاتەو و میزاجی چۆنە. بۆشم گرنگ نییە  
چیم دەربارەم دەلین. بەلام گرنگە من  
ئامانجەکانی خۆم بپیکم هەم وەکو سەرنوسەر  
و هەمیش وەکو نووسەر.

رەمزی : ( پەرداخە مەیکە  
بە دەستەوویە و بە جوولە ئامازەیکەو.)  
گرنگ ئەوێ خۆت بنیاد بنی!

سەلیم : چیرۆکی چاوپێکەوتنە کەمان بۆ  
بگیرەو.

مەناف : ( بە دەم مەزە خواردن و  
خواردنەو.) راستیتان دەوێ وەک کاک  
سەلیمیش ئاگادارە، من خۆم بوومە پەيامنێرە  
و هەمییە کە و خۆبشم پرسیارە کانم  
دەرشت و هەر خۆشم وەلامم دانەو و لەو

دیمەنی دووهم

کات  
کاتژمێر نوێ شەو ناوەراستی  
مانگی ئابی دوو هەزار و چوارە.

شوێن  
یانە ئەزمەرە بۆ خواردنەو  
ئەلکھول

دیمەن : باخچە ئەزمەرە و هەریەک لە  
ئێبیراھیم و سەلیم و مەناف و رەمزی لە دەوری  
مێژیکدا دانیشتوون. سەرگەرمی  
خواردنەو و جگەرە کێشان و گفتوگۆن. مێزە کە  
چەندین جۆر خواردنەو لەسەرە.

پەردە لادەدرێت

( بێجگە لە مێزە کە ئەمان کە  
لە ناوەراستی شانۆکە دانراو و پرووناکی  
دەچێتە سەر ئێتر سەر شانۆ

گوڤاره بى خوينه ره بلاوم كرده وه و  
سه دو په نجا هه زارى تيدا بوو و ئەم دهعه ته ش  
له و سه دو په نجا هه زاره يه.

ئيبراهيم : ( به سه سورمانه وه.) يانى تو  
خوت ديمانته له گه ل خوتا ساز كرد.

سه ليم : ( روو له ئيبراهيم دهكات.) ئەى بو  
نا. ( روو له بينه ران دهكات.) ئەى ئەگه ر وا  
نه كه ين، سه ياره مان له كوئ پى  
ده كدرى و خانوومان له كوئ پى ته واو ئەكرى.

مه ناف : ( روو له ئيبراهيم دهكات.) خو  
شتىكى ناياسايى نه كراوه. ديمانه يه ك  
ئه نجامدراوه و سه د و په نجا هه زارى  
به نيوجه وانوه بوو.

ره مزى : ( روو له بينه ران دهكات.) بيجگه  
له مه ش ده يان پرنگاي تر هه يه بو پارە دروست  
كردن هه ي بى قهزا بن.

ئيبراهيم : ئەى خوينه ران؟ ( روو له مه ناف  
دهكات.) ئەى خوينه ران چى؟ يانى كلاو له سه ر  
خوينه ر ئەنين.

سه ليم : نا. ئەمه كلاو له سه ر نان نيه، ( روو له  
بينه ران دهكات.) ئەمه ته كنىكى پاره  
په يدا كردنه. ( سه ليم و ره مزى و  
مه ناف قاقا پنده كه نن. ئينجا روو له  
ئيبراهيم دهكات.) ئەى كورى باش، تو پيم  
نالپى به و چوارسه د هه زاره ي مه عاش  
چون ده توانى مال و ناو مال و خانوو و ئوتومبيل و  
خواردنه وه ي پرژانه دا بين بكه ي؟  
ره مزى : ( روو له ئيبراهيم دهكات.) ئەوه  
شتىك نيه ئيمه دامان هينابى. ( روو له  
بينه ران دهكات) له سه رووى ئيمه وه و  
له سه رسه ره وه تا خواره وه به م شپوه يه يه  
ئيمه ش هه قى خومانه سوود له توانا و  
قه له مه كانمان وه رگرين.

ئيبراهيم : ( روو له ره مزى دهكات.) هه قى  
خومانه سوود له توانا كانمان وه رگرين، نه ك فيل  
له خوينه ر بكه ين. ئەوه ش بزانه دوور  
يان نزىك ئەم فيلانه پى ده زانرى و ئەوسا چى؟

مه ناف : ( روو له بينه ران دهكات.) ئەوسا  
له لايه كى تر و له گوڤارىك، پرژانامه يه ك،  
سايته راديو، ته له فيزيوئىكى تر  
به ناوئىكى تره وه كار ده كه يت و ته واو.

ئىبراهيم : ( **روو له مەناف دەكات.** ) يانى  
ھەروا بەئاسانى؟!

رەمزی : ( **روو له ئىبراهيم دەكات.** ) بەلى بۇ  
نا.. ئازىزم .. بۇ نا.. ( **وچانىك. روو له مەناف و  
رەمزی دەكات.** ) دەر فەتیک لەئارادایە  
و دەیفۆزینەو. ( **روو له سەلیم و مەناف  
دەكات.** ) وا نىيە؟

سەلیم : ( **روو له ئىبراهيم دەكات.** ) تۆ  
تەماشای وەزعی خۆت بکە تا ئیستا کرىچیت.  
ئەو زەوپیە داویانیتى ناتوانى  
بیکەیتە خانوو چونکە پارەت نىيە. تۆ دەتوانى  
بىجگە لە مەعاشەكەت مانگی حەوت ھەشت  
و ھەر قەى تر پەيدا بکەى.

ئىبراهيم : ( **دەمى بۆتە تەلەى تەقیو.  
دەستیک بۆ پیکەكەى دەبات و روو له  
سەلیم دەكات.** ) يانى ئەو پارەپەى كە گواپە  
مالى خەزورت بەقەرر داویانیتى ئەسل و  
ئەساسى نىيە؟

سەلیم : نا.. ھەندى پارەیان قەرزارم. بەلام  
ئیمەش ئەبى بۆ خۆمان زیرەك بین، ئەگینا  
ھەمان بالۆرەى گەندەلى دەخەنە  
شوینمان.

ئىبراهيم : ( **روو له بینەران دەكات.** )  
بەلى.. بەلى حالى بووم.

رەمزی : ( **روو له ئىبراهيم دەكات.** ) كاك  
ئىبراهيم بەراستی حەز دەكەین گوزەرانت باش  
بى و تۆش لەئىو خانووی خۆت  
بەسەیتەو و لە دەست كرىچیتى رزگارت  
بیت.

مەناف : ( **روو له سەلیم و رەمزی دەكات.** )  
كاك ئىبراهيم لەو كەسانەپە كە جىي متمانەپە  
و دەتوانى پشتى پى بیهستری.

سەلیم : ( **بەدەم ھەلدانى پىكەكەو.** ) من  
چەند سەرم ھینا و برد لە كاك ئىبراهيم  
بەشیاوتر ناسم كە یارمەتى بدرى.

ئىبراهيم : ( **لە بىرکردنەو دەپە** ) زۆر  
سوپاستان ئەكەم... سوپاسى ھەستتان  
ئەكەم. ( **روو له سەلیم دەكات** ) بەلام چى  
بکەم؟

( **سەلیم دەستیک دەخاتە  
سەرشانى ئىبراهيم و ھەر بەئامازە و  
جوولە قسەى لەگەل دەكات.** )

ئىبراهيم : ( **بەسەر سورمانىيەو.سەر دەلەقنى.** ) مۇلەتم بەدەنى بىرىكى لى بكمهوه.  
**( ئىنجا بەدەم خواردنەو و پىكەننەو پروناكى كز دەبى و تارىك دادى. )**

پەردە دادەدرېتتەو

دېمەنى سېيەم

كات

سەرلەبەيانى رۇژى دواترە،  
 كاتژمىر نۆى سەرلەبەيانى

شوېن

ژوورى كارمەندانى گۇقارە

دېمەن : شانۇ ژوورى كارمەندانى گۇقارە و سى كورسى و مېز بەم شېوہيە دانراون. ئىبراهيم لەسەر كورسى و مېزىك پروو بە بىنەران دانىشتوو و خاتووھەسىيە و عەدنانىش لەسەر

دوو كورسى و مېزى تر پروو لەيەكتر و تەنىشت لە بىنەران دانىشتوون. ھەر مېزىك كۆمپىتەرىك و پرىك كاغەز و رۇژنامە و گۇقارى لەسەرە. ئىبراهيم و عەدنان خەرىكى ھەلەچىنن و خاتوو ھەسىيەش بەمۇنتازھو خەرىكە.

عەدنان : ( **پروو لە ئىبراهيم دەكات.** ) بىستم دوېنى ئىوارە لە ئەزمەر بوون. چۆنت گوزەران، خۇش بوو؟

ئىبراهيم : جىت خالى كاك عەدنان، خۇشبوو، خراب نەبوو.

عەدنان : ( **پروو لە ئىبراهيم دەكات.** ) ئەمە يانى چى خراب نەبوو؟ چى لەوہ باشترە لە ئەزمەر دەعوەت بى؟

ئىبراهيم : باش بوو. باش بوو. كاتىكى خۇشمان ھەبوو.

خاتوو ھەسىيە : پىئەچى كاك ئىبراهيم جەوہكەى بەدل نەبوويى.

ئىبراهيم : ( **روو له خاتوو حەسىبە دەكات** )  
ئەوى راستى بى خاتوو حەسىبە من كەم جەو  
پەسند ئەكەم.

عەدنان : منىش چوارشەممە دەعوەتم، بەلام  
نازانم له كوئ.

ئىبراهيم : بەراست؟ دەعوەتى كىي؟

عەدنان : دەعوەتى خالىدم، لەيادتە چوارمانگ  
پيش ئىستا كورم مامم له ئەلمانيا گەرايەو و  
دەعوەتى كردم. ئى منىش خالىدم  
دەعوەت كرد و ئەويش ئىستا براكەى له  
سویدەو و گەراوئەو و دەعوەتەكەم دەداتەو.

ئىبراهيم : يانى بەقەرز دەعوەتت كردبوو.

عەدنان : نا.. بەلام وارىككەوتووین كەهەر  
كەسىكمان لەدەرەو و بگەرئەو دەعوەتى يەكتر  
دەكەين. نەك هەر ئیمە زۆر بە ئەو كارە  
دەكەن.

خاتوو حەسىبە : ئیو باش نییە ئەو  
دەعوەتەشتان هەیه، ئیمەى ژنان لەدواى  
دەوامەو ئەبى بچینە مالهو ئیش و كارى  
مال جیبهجى بكەين.

عەدنان : هیشتا زۆرمان ماوه بگەینه ئەو  
ئاستەى ژنانىش لەم چوارچۆو نەمىنەو. ( **روو**  
**له ئىبراهيم دەكات.** ) تو ئەلئى  
چى كاك ئىبراهيم؟

ئىبراهيم : ( **نقومى بىركردنەو.** ) ها..وتت  
چى؟

( **لەم كاتەدا لە دەرگا دەدرى و**  
**لوقمان دیتە ژوورەو.** )

لوقمان : سلاوتان لى بى و چۆن ئازىزان؟  
( **لەسەر كورسىيەك دادەنىشى و**  
**رپورتاژىكى ئامادەكراوى پىيە و دەیداتە**  
**دەست خاتوو حەسىبە.** )

( **ئىبراهيم و عەدنان و خاتوو**  
**حەسىبە بەخىرهاتنى دەكەن.** )

لوقمان : سوپاستان ئەكەم. ( **روو له ئىبراهيم**  
**دەكات.** ) دەزانى لەسەر رپورتاژەكەم لەسەر  
دادگایى كردنى كۆنەجاش و  
موستەشارە ئەنفالچىيەكان، كە لەژمارەى  
رابدوودا بلاو كرايەو، داواى ياسايم لەسەر  
تۆماركراو.

ئىبراهيم : لەلايەن كۆپە؟

لوقمان : لەلايەن ميديا بەگى كۆنە موستەشار و ئەنفالچىيەو.

خاتوو حەسيبە : (روو لە **لوقمان دەكات**) ئى تۆش پىرۆ شكاتى لىبكەرەو.

عەدنان : (**زەماشاي خاتوو حەسيبە و ئىبراهيم دەكات**) وەللا جوانە. تا خاوەن مال دزى گرت، دز خاوەن مالى گرت.

لوقمان : گووتوويەتى ئەگەر ئەو لوقەيە لە رىپورتاژەكەى پەشيمان نەيئەو و بەفەرمى داواى لىبوردم لى ئەوا، ئەوا ياسا دەبى پەدى ئىعتبارم بۆ بگەرنىئەو ئەگەر ياساش هىچ نەكات، ئەوا بە عەشاپرى لەگەلى دەكەم. واتە دەمكوژى.

ئىبراهيم : (روو لە **لوقمان دەكات**) ئەى تۆ چى ئەكەى؟

لوقمان : سەندىكاي رۆژنامەنوسانم تاگادار كىردۆتەو (**پىدەكەنى**) ستافى گوڤارەكەش تاگادارە.

عەدنان : ئەو ميديا بەگە لەسەردەمى پىرۆمى گۆر بەگۆرى سەدامدا دەستى دەپروپى و كوردستانى باشوورى لەزەواق نابوو. ئىستاش سەدام نەماو، بەلام لە جاران دەستى چاكتر دەپروا.

لوقمان : (**جەربەزانە**) من زەررەيەك ترسم نىيە و چى لەدەست دىت با بىكات. تا بشتوانم زياتر رىسواى دەكەم.

ئىبراهيم : بەلام لەيادت نەچىت تۆ شەرى ميديا بەگت پى ناكرى، ئەو هيزى چەكدارى هەيە، پياوكوژى بەدەورەو هەيە. دەيەها مليون دۆلار پارەى لەبەردەستايە. پىم نالىپى تۆ لەپىرەدايكيك و دەزگىرانىك و قەلمەكەت چىترت هەيە؟

لوقمان : من ئىرادەم هەيە، ئىرادە. هەزارەهاى ترى وەكو منيش هەمان ئىرادەيان هەيە. من بە ئىرادەو ئەچم بەگزياندا. دەشى بمكوژن و دەتوانن تەسفييەى جەستەيم بكەن، بەلام ناتوانن ئىرادەى بەرزى خەلك بكوژن.

ئىبراهيم : (**سەر با دەدا و هەناسەيەك دەداتەو و تۆزىك تۆنى دەنگى**)

**تووره بوونی پئوه دیاره** به داخه وه کوره شه هیدیکی وهک تو بیته جیی هه ره شهی کونه جاشیک.. ئای له بیوه فایی زه مان.

لوقمان : من سوپاستان ئەکم، یاداشتامه یه کی ناره زایمان نووسیوه و به نیازین ئیمزای بکهین و بینیرین بو سه ندیقای پروژنامه نووسان و مافی مرووف و سه روکایه تی هه ریم و پیکخراوی پروژنامه نووسانی ئازاد و ... تاد، تا له پیشیل کردنی ئازادییه کان له کوردستان ئاگادارین. ئه وهش یاداشتامه که یه ئەگه ر پیتان خوش بی ئەتوانن ئیمزای بکهن.

**( کاغه زیکی له نیو لیفاکسه کهی دهستی دهردینی و له سه ر میزه کهی ئیبراهیم داده نی.)**

ئبراهیم : به پینخوش حالیه وه ئیمزا ئەکم،  
**( ئیبراهیم ئیمزا له سه ر کاغه زه که ئەکا. عه دنان و خاتوو حه سیبه ش به هه مان شیوه ئیمزای ئەکه ن.)**

لوقمان : ده ستان خوش بی و سوپاس. ئەگه ر کاریکتان نییه من دهروم.

ئبراهیم و عه دنان **( پیکه وه )** : کارمان نییه خوا حافیزت بی.

### **( لوقمان ده چیته ده ره وه.)**

ئبراهیم : **( سه ریک باده دا.)** له جیاتی پرز و خه لات کردنی ئەم لاره به جه رگانه، وا ده بنه خو راکی درنده و کونه به عسییه کان. ئای له م دونیا پیچه وانیه.

**( ئیبراهیم و خاتوو حه سیبه و عه دنان ده ست به کاره کانیا ن ده که نه وه. له گه ل بیده نگیاندا موسیقایه کی هیواش ده بیستری. له ناکاویکدا ده نگی ده ستریژی گولله رایان ده چله کینی و به په له راده که ن بو راره وه که و ئیبراهیم هاوار ئەکات لوقمان... لوقمان... سه رشانو تاریک ده بی.)**

په رده داده درپته وه.  
2009

شانوگه ری

**تارمایی نیشتمان**

دیواری پشتتووهی شانۆ دەرگایهک ههیه بۆ ژوورهکانی تری ناو کهمپهکه، لهگهڵ پهنجهرهیهکی بچووک.. لهملاو ئهولای شانۆش قهرهوبلهکان دانراون که دۆشکهک و سههرین و بهتانیان لهسهره. لای راست شانۆ میژیککی نانخواردن ههیه و چوار کورسی دارینی بهدورهوهیه. لای چهپیش میژیککی بچووک که رادیۆ و سی دیهکی لهسهره و لهتهنپشت میزهکهشهوه تهباخیک که مهنجهلێکی لهسهره.

پهرده لادهدریبت

دیمهن : پرووناکی لهسهه ژوورهکهی عهتا و مهغدیده. مهغدید لهسهه قهرهوبلهکهی سهروهوه دانیشتوووه و جارناچار لهگهڵ گۆرانی بیانی رادیۆکه بهدانیشتنهوه خۆی پادهدا و ههندی جاریش لهگهڵ گۆرانییهکه ئهیلێتهوه. گرنگ نییه چ گۆرانییهکه، مهغدید بهههواي گۆرانییهکه ههلهسههه. عهتاش خهریکی خویندنهوهی ئهوه گۆقارهیه کهتازه دهرچوووه. جوله و سهماکانی مهغدید عهتا بیزار ئهکهن.

عهتا : ( **پروو له مهغدید ئهکات.** ) ئهري برا گیان دهلیمان گهري پشوویهک بدهین. ئهوه

کارهکتهرهکان

مهغدید : تهمهنی بیست و سی سالیه. رهشتاله و بالما ماناوهندییه، پریک گۆشتنه، ریش و سمیل تاشراو. تراکسووتیکی لهبهردایه.

عهتا : تهمهنی بیست و پینج سالیه. بالما بهرز، لاواز، گهنم رهنگ، ریشیککی پری داناوه. بیجامه و قهمیسیکی لهبهردایه. گۆقاریکی بهدستهوهیه.

مستهفا : تهمهنی سی سالیه. تۆکمه و پتهوه. پریک بیهرهنگه، بلوزیک و پانتۆلیکی جینزی لهبهردایه. لهچاوهروانی سهفهردایه بۆ ولاتیکی ئهروپی.

شوینکات

کاتژمیهر دهووبههري نۆی ئیوارهیهکی و مانگی دوانزهیه. ژووریکه له ژوورهکانی کهمپی پهناههندهیی. شانۆ تا بکریت شیوهی ژووریککی دوو جووت قهرهوبلهی لهسههیهک بنوینی.



كاتژمپرى زياتره لهو بانه  
گورانى وتن و خوبادانى.

مهغديد : ( دهوهستى. ) ها...چيت وت؟

عەتا : ئەلپم تۆزى لەسەرخۆ. با پشووپەك  
بدەين. چييه ماندوو نەبووى؟

مهغديد : نا ماندوو نەبووم. تۆ هەقت چييه؟  
دهست دهكاتەوه به سەر بادان و گورانى  
(گووتن.)

عەتا : ( هەلدهستى و دەروا سیدییهكه  
دهكوژینتەوه و روو له مهغديد دهكات. )پیم  
گووتى پيوستيم به پشوو.

مهغديد : ئى چاوهكەم بۆ تورە دەبى، دە تۆش  
دانس بكه. ئەم گورانييه زۆر روومانسييه.

عەتا : هەموو شتيك كاتى خۆى هەيه. تۆ  
نەسەعاتيک و نە دووان هەر ماندوو نابى هەى  
بى قەزابى.

مهغديد : ( روو له بينه ران دهكات. ) ده  
فەرمووندهى. ئەو به من ئەلئ ماندوو نابى،  
ئەى خۆى روۆزى ده دوانزه كاتژمپر

سەرى بەسەر ئەو كتيب و گوڤارانە داگرتوو  
بى ئەوهى ماندوو بى و بى ئەوهى كەسيش  
پيى بلى كاكه پشووپەك بدە،  
هاتوو به من ئەلئ ماندوو نابى. )  
پيدەكەنى.

عەتا : ( روو له مهغديد ئەكات. ) ئاخر  
چاوهكەم من به پيدەنگى ئەخوينمەوه. هيج  
نارەحەتيهكەم بۆ دروست نەكردوى.

مهغديد : چۆن دروستت نەكردوو. يەك دونيا  
ئازارم پيدەبەخشی.

عەتا : ( گوڤارهكه دادهنى و  
به سەرسورمانهوه. ) ئازارت پيدەبەخشم؟

مهغديد : بەلئ ئازار.

عەتا : ئادەى پيمبلى چۆن؟

مهغديد : چاوهكەم، تۆ بەيانان لەخەو  
هەلدهستى، نان و چايەك ئەخويت و كتيبيك  
ئەگريت بەدەستتەوه و ئيترا تا ئيواره  
نقه لەخۆت ئەپريت و تەنانهت گويم له  
هەناسەشت نابى. ( روو له بينه ران دهكات. )

ده توخوا جياوازی نپوان نهو میزه و نه م  
عهتایه چیه؟

عهتا : مهغدید گیان من زورم چهز له  
خویندنه وهیه. ئی خویندنه وهش بریتیه له  
زانباری و پهره به تیگه یشتن دهدات  
له ژبان و گومله لگه.

مهغدید : ( **قسه که ی پی نه بری.** ) ده توخوا  
دیسان باسی گومله لگه و مؤمله لگه مان بو  
مه که ره وه. نه گهر کتیب پهره به  
تیگه یشتن بدات، نهوا مؤسیقاش پهره به  
بیرکردنه وه و میسک دهدات.

عهتا : کتیب هه موو جاری سوودی خوئی ههیه،  
به لام مؤسیقا له کاتی نه گونجاودا ده بیته هوئی  
ژانه سه ر.

مهغدید : ئی خو کتیبیش وایه.

عهتا : ( **پروو له مهغدید ده کات.** ) کتیب  
چییه تی؟

مهغدید : تووشی ژانه سه ر و شتی تریشت  
ده کات.

عهتا : چوون؟

مهغدید : که زور بخوینتته وه میسکت چه زجال  
ده بی و پر ده بی له مه عریفه. ئینجا بو نه وه ی  
پشوو به میسکت بده ی ده بی زور  
قسه بو خه لک بکه ی. که زور قسه شت کرد  
خه لکی تووشی ژانه سه ر ده بن و دوا جاریش  
له یادت نه چیت زور به ی زانا کان به ر  
له مردن شی ت بوون.

عهتا : ( **پروو له مهغدید ده کات.** ) نه وه ی که  
تو باسی ده که ی هیچ په یوه ندی به  
باسه که مانه وه نییه.

مهغدید : نه ی باسه که ی من و تو چیه؟

عهتا : ئیمه باسی پرز گرتن له یه کتر و  
دلرا گرتنی یه کتر نه که ی.

مهغدید : ئی پرزت هه یه.

عهتا : مهغدید گیان بزانه ئیمه هه ریه ک له  
چیگایه که وه هاتووین و له م که مپه کو بوینه ته وه.  
ئیمه زور به کوردین و به کوردی قسه  
ده که ی. خه لکی کوردستانین. بی که سوکار

لېرهين و دهبى بېنه كهسى يه كتر. ئېمه له  
نيشتمان هه لكه ندر اوين...

( له م كاته يا مسته فا خوځى ده كات  
به ژوردا و جگه ره به كى به لايوه به و  
كليته به كى له سه ره و قه مسه له به ك و  
جووتى ده ستكىشى له ده ستدايه.)

مسته فا : ئه رى مردووتان مرى له ده ره وه گوښم  
له گاله گالتان بوو. ئه وه نيشتمان نيشتمانى  
چيتانه؟

( قه مسه له كهى داده كهنى و ئينجا  
ده ستكىشه كهى له ده ست داده كهنى و  
ده يئاخنيته ناو گيرفانيكى قه مسه له كه و  
كليته كه شى ده كاته گيرفانه كهى ترى  
قه مسه له كهى و ئينجا قه مسه له كه به  
بزمار يكه وه هه لده واسى له سه ر  
قه ره ويله به ك پال ده كه وى.)

مه غديد : ئى وه للا كاك عه تا نيه ديسان وه  
گيچى نيشتمان پهروه رى به رزبوته وه. ( **پنده كهنى.**)

عه تا : سه ير م به ئيوه مانان دى وا ئه لېن. مروځ  
بى نيشتمان به نه بوون ده ژميردرى.

مسته فا : ( **جگه ره كهى ده كوژينيته وه وروو**  
**له عه تا ده كات.**) تو واز له م قسه زلانه بېنه.  
سه يرى خه لكى ئه م ولاتانه بكه.  
ولاتيان هه به، قانونيان هه به، مروځ ئازاده،  
فروكه خانه يان هه به، هه موو شتيكيان هه به و  
وه كو توښ نيشتمانيان له سه ر  
زار نيه.

عه تا : ئاخ كاك مسته فا ئه زانى چى تو  
سه يرى.....

مسته فا : ( **قسه كه به عه تا ئه يرى.**) نا عه تا  
تو سه يرى خوځ بكه خاكېكمان هه به  
پارچه پارچه كراوه و پاشان نه  
ده وله تمان هه به و چوار ده ورېشمان به دوژمن  
ده وره دراوه كه قه ت ناهيلن بېنه ده وله ت. ئيتر  
بو گه نجى خوځ و ژيانى خوځ ده سپيرى  
به داخ و خه م؟

عه تا : زور هه له ي كاك مسته فا. راسته  
كوردستان پارچه پارچه كراوه، به لام ئه گه ر من و  
تو و هه زارانى وه كو ئېمه خه مى نه خوځين  
پيم نالېى كى خه مى ده خوا.

مستهفا : من خەمی کیزۆله نازدارهکانی ئەوروپا  
ئەخۆم. نیشتمانیش بو تۆ جی دەهیلیم.  
(پێدەکەنی.)

مەغدید : ( بە پیکە نینەوه.) بەخوا من خەمی  
دایک و باوکم و کەس و کارمە. ئەوان نەبن یەک  
شەوی دیسکۆی ئێرە بە هەموو دونیا  
ناگۆرمەوه.

عەتا : ناھەفتان ناگرم. ئێوێش بە ئەندازە  
بێبەش بوونتان لە گەنجی و خوشی،  
ناھۆشیارن. ئاخ ئەگەر دەولەتیمان  
هەبواپە و نیشتمانمان بەو دەردە نەچواپە،  
ئێوێش ئیستا واتان نەدەگوت.

مستهفا : ( لەسەر قەرەوێلەکە راست  
دەبێتەوه و بەرەو لای تەباخەکە دەروات) من  
نە خەمی کەس و کارمە و نە هیچ.  
کەس و کار بە من چی؟ من خواي ئەکرد  
براکەم ئەو شەست گەلایەیی بو دەناردم، دوو  
رۆژی تری نەدەبرد لە ستۆکۆلۆم  
بووم. من ئەمەوی بەس ئیقامە وەرێگرم، خواي  
ئەکرد کوردستانیان ئەکرده سەد پارچە.

عەتا : ( ڕوو لە مستەفا دەکات.) بەداخەوه  
کەسانی وەکو تۆ دینە دەرەوه کە شایانی ئەوه  
نین ببنە نوینەری میللەتیک لەدەرەوه.  
( لەم کاتەیا زەنگی مۆبایلەکە  
مستهفا لێدەدات. زەنگەکە لە  
کوردستانەوهیە. مستەفا بە پێدەنگی  
مۆبایلەکە بە گۆپۆیە و لە ناکاودا  
دادەپرمی و دەکەوێتە سەر زەوی. عەتا و  
مەغدید پەلاماری دەدەن هەلی دەگرەوه  
و لەسەر تەختە خەوهکە درێژی  
دەکەن. شانۆ وردە وردە تاریک دادێت.)

پەردە دادەرێتەوه.  
2009

شانۆگەری

## برایهتی

کارەکتەرەکان

حازم : هونەرماندی شیۆهکارە، لەش و لاریکی  
باریکی هەیه، بالاً بەرزە، پانتۆل و کراسیکی  
لەبەردایە، تەمەنی سی سالی.

زەينەب : خېزانی قوبادە، فەرمانبەرە، تەنورە و  
کراسیکی لەبەردایە، قزەرەش و درېژ، کەلەگەت  
، تەمەن چل و پینچ سالا.

تارا و کوپستان: دوو قوتابی پەیمانگای هونەرە  
جوانەکانن بەشی شانۆ. تەمەنیان لەدەورو بەری  
بیست سالا

شوین

هۆلیکی پێشانگای هونەری شیوەکارییە لە  
شاری کەرکووک

کات

کوۆتایی مانگی ئیاری

2007

دیمەنی یەکەم

پەردە لا ئەدرېت. ناو هۆلیکی پێشانگای  
هونەری شیوەکارییە لە شارێ کەرکووک. هەر  
سێ لای شانۆ دیواره و ژمارەیهک تابلوی

ئالا : هاوسەری حازمە. دەموچاو خەر، گەنم  
رەنگ، قزەرەش، تەنورە و کراسیکی یان  
تیشیترتیکی لەبەردایە، فەرمانبەرە  
تەمەنی بیست و پینچ سالا.

خەلەف : مامۆستای پەیمانگای هونەرە  
جوانەکانە بەشی شیوەکاری، بالا مامناوەندییە،  
رەشتالەیی تیکسمرراو، قزەر کورت، ریش  
و سمیل تاشراو، پانتۆل و کراسیکی لەبەردایە،  
تەمەنی چل سالا.

ئاسۆ : مامۆستای هونەرە لە قوتابخانەیی  
ناوەندی، بالا مامناوەندییە، قزەر ماش و برنج،  
چاکەت و پانتۆلی لەبەردایە،  
تەمەنی لەدەورو بەری چل سالا.

هونەر : قوتابی پەیمانگای هونەرە جوانەکانە،  
بالا بەرزە، قزەرەش، ریشیکی تەنکی هەیه،  
جلی یەکیۆشی لەبەردایە،  
تەمەنی بیست و دوو سالا.

قوباد : مامۆستای سەرەتاییە، بالای زۆر بەرز  
نییە، قزەر سپییە، پانتۆل و کراسی لەبەردایە،  
تەمەنی پەنج سالا.

هونەری بەدیواری کەووە هەلواسراو، گلوپی بچووکیش لە زەویبەووە لە ئاست تابلۆکان دانراون بۆ پرووناکی خستنه سەر تابلۆکان. بەرزى دیواری کە دوو مەتر بێ باشە. لە ناوێراستی شانۆ ئەسکەمیلیکی درێژ هەیه کە جیگای سێ کەسى لە سەر ئەبێتەو. لای راستى شانۆ نزیك بە پەیزەى سەرکەوتن بۆ سەر شانۆکە دەرگایە کە هەیه کە ئەکتەرەکان هاتوچۆی لێو ئەکەن. میز و ئەسکەمیلیکیش لە نزیك دەرگاکەو دەرگایە و دەفتەریکی لە سەرە بۆ تۆمارکردنى یاداشت و تیبینی تەماشاکەران، ئەمە جگە لەوێ سەفتەیه کە رابەرى پێشانگا کە هەر لە سەر میزە کە لە تەنیش دەفتەرە کەو دەرگایە.

پرووناکی بەگشتى لە سەر تابلۆکانە، موسیقایە کى هیمنیش بە سەر ئەتمۆسفیری شانۆکە زالە. شەبەنگە پرووناکییە کیش لە سەر حازم و تارا و کوپستانە کە بە دیار تابلۆیە کەووە وەستان و خەریکی قسەکردن. لە گەل دەستپێکردنى گفتوگو موسیقا کە کز دەبێ.

تارا : **(روو لە حازم ئەکات)** ئەوێ زیاتر سەرنجى منى پراکیشا "تابلۆی گریان" بوو، چونکە هەست ئەکەم رەنگ و هیلکاری

توانیویەتى هەست بەرجهسته بکاتەو. ئەویش نەک لە بەر ئەوێ نیگاری دەرەوێ تابلۆکە هیماى گریان بێ، بەلکو بینینی بروخساری ماندویتی و هیلکارییە کى مەزن لە پاشخانى رەنگەکان و هیلەکاندا دەبینرێ.

کوپستان : **(روو لە تارا ئەکات)** من ئەلیم ئیمەى ژنان بە حوکمی پێکھاتەى بايولۆجى و کۆمەلایە تیمان هەمیشە ئەو هەستانەى کە زیاتر پەوێستن بە بێدەسەلاتى و بێتواناییەو ئەتوانین بە ئاسانى بینین و بەرجهستهى بکەینەو.

حازم : هەر ئیشیکى هونەرى ئەکری لیکدانەوێ جیاوازی بۆ بکری. دیارە ئەمەش بە پێى تیگەیشتنى بینەر و ئاستى هوشیارىان دەگۆرێ. ئەو تابلۆیەى هەلگری لیکدانەوێ جیاوازه، لە هەناوی خۆیدا هەلگری پێکھاتەى فرە

رەهەندییە. وەک ئەم تابلۆیە سەرى ئافرەتیکە و لەشى هەور و دووکەلە، چاوی پێوێتە ئاسۆ، قزیشى پیر لەمەتەلى هەلنەهینراو. ئەکری هەر بینەرێک بە جۆرێک لە مامەلەى رەنگ و هیلکارییەکان پروانى. من نامەوێ پێتان بلیم مەبەستم چیه، ئەو

ئېۋەن جارىكى تر لەبىر و ھۆشى خۇتانددا كار  
لەسەر تابلۇكە ئەكەن و مانا و  
لېكدانەۋەى جياۋازى پېدەبەخشن.

كوپستان : لە تابلۇى "ئاۋېزان" دا ھاتوۋى  
كۆمەلى پەنگت تېكەل بەيەكتر كىردوۋە دواترىش  
ئاسۆت بەرەنگى خۆلەمىشى  
پەنگرېژ كىردوۋە. ھەست ئەكەى پەنگەكان  
لەيەك بېزارن و نايانەۋى ئاۋېتەى يەكتر  
بن. (ۋچانىك) پەنگەكان خەرىكى  
خۇراپىسكان بۇ سەرسەست بوون لەو  
چوارچىۋەيەى كەتابلۇى ناۋە. ئەمە پارادۇكسە.  
لەجياتى پېكەۋە ژيانى پەنگەكان، ھەر  
پەنگە و بەدۋاى ئازادىدا وېلە. ئەمە ئاۋېزان نىيە،  
بەلكو ھەلۋەشانەۋەى پەنگە، شتىكى  
جوانە. زۆر جوانە پەنگ بەدۋاى ئايدىندىتى  
خۇياندا بگەرېن!

حازم : ئەلىپى چى ئەگەر پەنگەكان بەر لە  
خۇراپىسكان تەسلىم بە مەرگ بوۋىتتن. كى  
نالئ ئەمە پەلەقازەى مەرگى  
پەنگەكان نىيە؟ كى نالئ لەجياتى گەران  
بەدۋاى ئايدىندىتى، ئەمە ھەلھاتن نىيە  
لەواقىعېك كەتەنھا خەيال

تواناى بىنىنى ھەيە. واقىعېك ھەر تەنھا  
لەناو خەيالدا بوونى ھەيە و ھەستى پېدەكرى.  
ئى خۇ ناكرى خەيال  
لەجوانى دايرىن. من خەيال و جوانى بەدوۋ  
كۆلەكەى بىچىنەيى ھونەر ئەزانم.  
فەرامۇشكردنى ھەر كامېكىان دەپتە  
كالبوونەۋەى بەھاي ئىستاتىكى ھونەر.

( حازم و تارا و كوپستان دەكەونە  
گەران بەسەر تابلۇكانا پرووناكىش  
لەگەلياندايەتا دواچار لەسەر تابلۇيەك  
دەگىرسىنەۋە. وردە وردە مۇسىقا و  
رووناكىيەكە كز دەبن تارىك دادى)

دىمەنى دوۋەم  
ھەمان دىمەنى يەكەم و شوپنكاتە. پرووناكى  
دەچىتە سەر ئاسۆ كەلسەر مىز و  
ئەسكەمىلەكە دانىشتوۋە و خەرىكى نووسىنى  
سەرنجەكانىيەتى. مۇسىقا بەھەمان ئاست و  
ئەندازە دېتە بەرگوئى. ئاسۆ جار جار دەست  
لەنووسىن ھەلئەگرى و سەپرى ئاسمان ئەكا  
ۋەك ئەۋەى بىر بىكاتەۋە ئىنجا دەست ئەكاتەۋە  
بەنووسىن. كەتەۋاۋ ئەبى قەلەمەكە دائەنى  
لاپەرەيەكى تازە و سىپى ھەلئەداتەۋە و

دەفتەرەكە بەكراوھیی ئەھیلێتەوھ. لەسەر  
مێزەكە ھەلنەستی و دێتە ناوھراستی شانۆ.

ئاسۆ : ( **روو لەبێنەران دەكات** ) تا ئیستا  
سەردانی گەلی پێشانگام كردووھ و سەرنجم  
لەزۆر تابلۆ داوھ، بەلام

ئەوھى زیاتر سەرنجى پراكێشام ئەوھى  
كەئەم پێشانگایە پرە لە شتە دژ بەیەكەكان.  
پێشانگاكە ناوى  
باس لە چیرۆكى مەملانى و پێكدادان ئەكات.  
باس لە شەر و جەنگە نەپراوھەكانى ھیلەكان  
ئەكات. من ئەو كاتە براپەتى و تەبایى  
ھەست پێئەكەم كە گونجاندن ھەبى لەئێو  
تابلۆكاندا. بەلام

ھەر تابلۆیەك ئەگرى لەم پێشانگایە و  
لێى ورد ئەبیتەوھ ئەبىنى لێوانلیوھ لە ھیمنى و  
كپى و

بێدەنگى. بەلام كە وردتر لەرەنگەكان و  
ھێماكان ئەروانى تەژین لە ھاوار و یاخیوون.  
بۆبە ناچارى

لەبەردەم یەك بەیەكى تابلۆكاندا  
ئىستىكەم كردووھ و پراگىریان كردووم. ( **وچانىك** )  
راستىتان ئەوى

كەم پێشانگا ھەبووھ ناچارم بكات بكەومە  
سەرنج نووسىن، بەلام لەم پێشانگایە نەك ھەر  
سەرنج

بگرە لێكدانەوھ و شىكردنەوھم بۆ  
رەنگەكانىش نووسى. ( **وچانىكى كورت** ) لەم  
پێشانگایە ھىچ

رەنگىك سەربەخۆ نىبە ھەر وەك ھىچ  
رەنگىكیش ھەژموونى رەنگەكانى تر قەبول  
ناكات. لەزۆر

گۆشەى پەنھانى تابلۆكاندا ھەستم  
ئەكرد رەنگەكان بەماسكەوھ دین و خۆبان  
نمایش ئەكەن.

لەھەندى جىگای تریشدا وام ئەزانى  
رەنگەكان لەپیشىركى و پراكەراكدان بۆ دەرچوون  
لەو تەنگەژەبەى

كەناوى تابلۆیە. ( **وچانىك، بەدەنگىكى**  
**بىندتر روو بەبێنەران** ) ئەرى بەراست تابلۆ  
تەنگەژەبە بۆرەنگ،

یان رەنگ سەرچاوەى ناتەبایەكانى  
داھینانە؟ من وەلامى ئەم پرسىارە بۆ حازم  
بەجى ئەھیلەم. جیھانى

تابلۆ بۆ ھارمۆنىای رەنگەكان رێك لەو  
ژوورى زیندانە ئەچیت كە كۆمەلێ بەندكراوى تیا  
بى و ھەربەكەش



## کردن. قورسايي پروناكي ئەكهوئته سەر ئەم چوار كەسە)

تارا : (پروو لە حازم ئەكات) زۆر پيروزيابيت لئ  
ئەكەم و هەر سەرکەوتوو بيت كاك حازم،  
بههيوای بهرهمی جوانتر و  
بهپزتر له پيشانگانگانی داهاتوو.

كوپستان : منيش هيوای بهردهوامی و  
راوهستاوی زياتر بو ئەخوالم. پيشانگایهکی  
جوانه

حازم : سوپاستان ئەكەم، خوشحال بووم  
بههاتتان.

تارا و كوپستان : (دهستی حازم ئەگوشن)  
كاتیكى خوش

حازم : كاتىكى خوش بو ئیوهش.

( حازم و ئاسۆ له سەر كورسیهكهی  
ناوهراست دادهنیشن و ئەكهونه گفتوگو.  
لهكاتیكدا هونهر بهسەر تابلوكاندا  
دهسورپتهوه. موسیقایهکی هیمن و

سەر به بیروبارهړیک بن. گزنگ لهوهدانپیه  
هونهرمه ند چ رهنگیک بهکار ئەهینئ، بهلكو  
لهوهدایه چونیان بهکار  
ئەهینئ. (وچانیك) بهلام ئەم  
مهسهلهیهی برایهتیبه پیم وانپیه ههترهها  
رهههندیکی تاك لایهناهی ههبی  
چونكه ئەو چه مکه (ناوه) بهو سادهییه لئی  
پروانی بیجگه له مانایهکی سیاسی وشك  
هپچی تری لئ هه لئاكړینی،  
بهلام ئەگەر له گوشه نیگای جیاواز جیاوازهوه بۆی  
پروانی، لهوانهیه بمانگه ئینته شوینیک  
كه شایانی هه لوهسته کردن بی.

(هونهر له لای راستی شانۆوه دپته  
ژوووهوه...یهك دوو کتیبی به دهسته وهیه.  
كوپیهك له رابهری پيشانگاکه له سەر  
میزهکه هه لئه گری و ئەچیته بهردهم  
تابلویهك و لئی وردئه بیته وه)

( ئاسۆ له سەر ئەسکه میلهكهی  
ناوهراست دائه نیشی و روژنامهیهك  
به دهسته وه ئەگری و خوی سه رقال ئەكا  
به خویندنه وهی بابه تیک. حازم  
و تارا و كوپستانیش دینه ناوهراستی شانۆ  
و له نزیک ئاسۆ دهكهونه قسه

هېواش دېته بهرگوي. تاریکی ورده ورده  
شانوکه داگیر نهکات)

دیمه نی سییه م

شوېن ژووری دانیشتنی مالی حازمه. جوتیک  
قه نهفه له ملاو له ولای شانو دانراون. میزی  
بچووک، وینه ی به دیوار هه لواسراو، ته له فیزیون،  
ته له فون، گولدان... تاد به شیکن له دیکوری  
ماله که. حازم له سه ریه کیک له قه نهفه کان  
دانیشتووه و کتیبیکی به دهسته وهیه. ئالا له لای  
راستی شانووه دېته ژووره وه و له تهنیشت حازم  
داده نیشی)

حازم : ( کتیبه که دائه نی و پروو له ئالا  
نهکات) ماندوو دیاری دلکه م. کی بوو زهنگی  
دا؟

ئالا : زور ماندوو نیم. له گه ل زهینه بی براژنم  
قسمه نه کرد، گووتی سیلاو تاقیکردنه وهی  
ههیه، ناتوان بی، بهس کاکم دیت بو  
ئیره.

حازم : باشه به خیر بیت.

( حازم دهست نه داته وه کتیبه که ی و  
ئالاش ته له فیزیونه که پیته کات. پاش  
خوله کیک له ده رگا نه درئ. حازم نه چیته  
دهره وهی شانو بو کردنه وهی ده رگا که.  
له ودیوی شانووه دهنگی حازم نه بیستری.  
یاخوا به خیر بی... تو چونی؟ قوباد  
دېته ژووره وه و حازمیش به دواپه وه.)

قوباد : سلاوت لی بی ئالا، چونی؟

ئالا : ( هه لده ستیته سه ر پی) سه رچاوم  
یاخوا به خیر بی کاکه، تو چونی؟

حازم : کاک قوباد به خیر بی.

قوباد : سوپاستان نه که م. ئی وه زعتان چونه؟

حازم : ( پریک ته له فیزیونه که کز نهکات) زور  
باشین، سوپاس. ئه ی زهینه ب و مناله کان له بهر  
تاقیکردنه وهی سیلاو بویان نه کرا بی.

قوباد : به لی له بهر سیلاو. به لام نه یگووت  
سهردانی پیشانگا که نه که م.

ئاللا : (روو له قوباد ئەكات) له گەل زەینەبیش  
قسەم کردوو، پرۆژی شەممە ئەبێ بۆ ئێرە،  
یاپراغ (دۆلمە) ئەکەم.

( هەلەستێ و بەرەو دەرەوێ شانو  
دەرەوێ تا چا و ئاو بێنێ )

قوباد : باشە بەسەرچا. (روو لە حازم ئەكات)  
دەنگوباسی پێشانگا کەت چیه؟

حازم : (قاچی دەخاژە سەر قاچ) خراپ نییە،  
خەلکێکی زۆر هاتن بۆ بێنێ. زۆر بەیان پێیان  
جوانە. دیار نەبووی ئەمڕۆ.

قوباد : سبەینێ دوای دەوام سەر ئەدەم. تارا  
ئەم ئیوارە یە تەلەفۆنی بۆ سیلاو کردبوو و پێی  
گووتبوو کە پێشانگا یەکی  
جوان و پیر و ئاتا و سەرنجراکێشە.

حازم : بەلێ تارا ئەمڕۆ لە پێشانگا کە بوو و پێی  
جوان بوو. بەلام ئەزانی ئەوە نەدی پرسیارم  
لەسەر ناوی پێشانگا کە  
لێئەکرێ سەبارەت بە تابلۆکان لێم ناکرێ.

قوباد : باریەتی... لەبەر ئەوەی خەلکی وای  
لێکنە دەنەوێ کە ناوی باریەتی پەییوەندی بە  
لیستی باریەتیەوێ هەبێ  
لەم شارە. لێرەشەوێ شیکردنەوێ  
سیاسی بۆ ناوە کە ئەکەن و بەجۆرێک  
لەجۆرەکان دەبێستەوێ بە کێشە  
نەتەواپەتی...

حازم : ئاخر ئازیزم ئێمە بۆ دەبێ چەمکەکان  
بەر و الەتە سیاسیە کە ی بێنن، بۆ لەناوئاخی  
چەمکەکانەوێ دەست نەکەین  
بەگەشتی و ئاتا. من بۆم گرنگ نییە خەلکی  
چۆن بەم ناوە بەرخورد ئەکەن. بەلام زۆرم بۆ  
گرنگە مەبەستە کەم بپێکم.

قوباد : من هەر زوو رای خۆم پێگووتی سەبارەت  
بە ناوە کە. لەیادتە باسی ناوی "لەژێر سیبەرە  
و نیووەکانا" یان  
"هەورەکان بانگم ئەکەن" مان ئەکرد؟ ئەم  
ناوە ئەدەبیانە هەم جوانن و هەم ناسکن و  
دووریشن لە  
جیھانبینی سیاسیەوێ.

حازم : کاک قوباد پێشتریش پێمگووتووی  
کە باریەتی من نەپەییوەندی بەلیستی باریەتی  
کەرکووکەوێ هەیه، وە نە پەییوەندی

به برايەتي نەتەوہکانی شارى کەرکووکەوہ  
هەيە و نە پەيوەندی بەبرايەتي کوردەوہ هەيە.  
برايەتيەکەى من برايەتي فانازيا و  
ئىستاتىکايە، برايەتي هارمۆنيا و دەنگە نەبيسترا  
و بينراوہکانى نيو تابلۆکانە. برايەتي  
لەدەرەوہى مانا سياسىيەکەى هينانە گۆرپى  
پرسيارىکى هونەريە.

قوباد : ئەمپروۆ خەلک ئەوہندەى پرسيارە  
سياسىيەکان ئەوروژينن، هيج شتتیکى تر  
ناوروژينن. جا کە ليکدانەوہى  
عەقلىي گۆمەلگەى ئيمە بەمجۆرەيە، دەبوايە  
تۆش بەلەبەرچاوگرتنى عەقلىيەتي شەقامى  
ئەم شارە، خۆت لەو ناوانە دوور  
بگرتايە.

( ئالدا ديتە ژوورەوہ و سينيبيەکى  
بەدەستەوہيە و سى چا و هەندى کىک و  
چەرەزاتى لەسەرە و لەسەر مێزەکەى  
بەردەميان دائەنئى )

حازم و قوباد : ( روو لە ئالدا ئەکەن ) دەستت  
خۆش بى.

ئالدا : عافىەتتان بى.

حازم : ئەوہم بو گرنگ نيبە خەلکى بەچى  
ئەوروژى، من پيشانگام بو وروژانى خەلک  
نەکردۆتەوہ. ئەشى شيعرک،  
وتارىکى سياسى، بەرنامەيەکى تەلەفیزیۆنى  
ئەم کارە بکات، بەلام من ئەوہم بو گرنگە  
کەعەقلى هونەرى  
بينەر(تەماشاکەر) ي ئەم شارە راجلەکينم.  
بزاتە هەر بەو ناوہ چ زەجەيەکم ناوہتەوہ.  
(وچانىک) عەرەب و تورکمان دین  
بەدیدى ئەوہ کەبانگەشەى برايەتي ئەکەم.  
کورد دى و ئەزانى سەر بە لیستی برايەتي  
کەرکووکەم. شوڤينیستەکان و تۆرانییەکان  
موقاتەعەم ئەکەن. لەم نيوەشدا نەوہيەک لە  
هونەردۆست هەيە کە پرسيارى هونەرى  
و فەلسەفییەکان دەوروژينن و بارودۆخى  
وہستاوى هونەر ئەخەنە ژبر پرسيارەوہ.  
پيشانگاکەم بو ئەم نەوہ  
پرسيارکەرەيە.

قوباد : ( فریک لەچاکەى بەردەمى ئەدا )  
ئەوہشت لەياد نەچیت کە کەسانیک هەن  
موزايەدە بە ناوى پيشانگاکەتەوہ  
دەکەن.

حازم : ئەوہش ئەزانم بەلام گرنگ نيبە.

خەلەف : سوپاستان ئەكەم ، پيروزه ئەم  
مەعرەزە. وەللا مەشغول بووم. دايكم برد بو  
مستەشفا. تەئخير بووم، ببوورە.

حازم : نا چاوه كەم خۆشحالم بەهاتنت. دايكت  
چۆنە ئیستا؟

خەلەف : الحمدوللہ، باشترە. مەمنوون.

( خەلەف و حازم داواي يارمەتي له  
ئالا ئەكەن و ئەرۆن بو لاي تابلوكان. ئالاش  
ئەچیت بو لاي زەينەب و قوباد)

خەلەف : حازم بەنسبەت لەوحەكان، جوانن  
بەس عندي بعض اسئله، قەسدت چييه له  
لەوحەي " طفل ييكي على حائط  
الحلم" اسمحني احچي بالعربي. هاي اللوحه  
كلش جميله، عندها محتوي فني قوي، يعني  
ماتحس اكو تناقض بين اللوان؟ اذا  
طفل ييكي، لازم وجهها يكون احمر و عيونها  
داميه و مابين حزين. (وچاينيك) بس انا انت  
راسم طفل ييكي و عيونها زرقاء  
ووجهها كالوجه طفل ماشايف اي صعوبه  
بحياتها. ما عندها وجه حزين،  
بالعكس عندها وجه مليء بالفرح، بالله ماتگلي  
شئو هذا؟ اهذا هو تناقض؟ او اسلوب جديد؟

( حازم و قوباد ئالا دەكەونە كيك و چا  
خواردنەوه. مۆسيقايقەك. پرووناكي كز  
ئەبى)

دیمەنی چوارەم

هەمان هۆلی پيشانگايه، ئالا و حازم لەسەر  
كورسييه كەي ناوه راستی شانۆ دانیشتونە و  
ئالا خەريكي خويندەوهي رۆژنامەيه. قوباد و  
زەينەب خەريكي تەماشاکردنی تابلوكان.  
خەلەف لەلای راستی شانۆكەوه دیتە ژوورەوه و  
يەكسەر بو لاي حازم دیت.

خەلەف : ئەلسەلام و عەلەيكم كاك حازم و  
ئالاخان، چۆن؟

( حازم و ئالا هەلدەستن و تۆقەي  
لەگەل خەلەف ئەكەن)

حازم : سەرچاوم بەخيّر بيى ئوستاز خەلەف

ئالا : عەلەيكمە سەلام بەخيّر بيى كاك خەلەف  
مالهوه تان چۆن؟

قوباد : ( **روو له خه له ف نه کا** ) ماچنت ادري  
امک مريضه، هسه شلونه؟

خه له ف : احسن من قبل، اشکرک الف شکر  
ئوستاد قوباد. ( **توقه له گه ل حازم و قوباد  
ده کات** ) اسمحنی لازم اروح، اودعکم  
بالسلامه. ( **روو له حازم نه کات** ) مرة اخرى  
مبروک حازم، ابد ماشايف معرض مثل های  
المعرض. اتمنى لك الموفقیة.

حازم و قوباد پیکه وه : الله ویاک ئوستاز خلف.

( **خه له ف نه چپسته لای ئالسا و وان و  
خواحافیزیان لیئه کات و له ده رگاکه ی لای  
راستی شانوو نه چپته ده ره وه. رووناکی  
ورده ورده کز نه بی و شانو تاریک نه بی** )

پهرده دائه درپته وه

2009

حازم : من نه مه ته شخیص ناکه م که ته ناقوضه  
یان اسلوبی فنی تازه یه، نه وه ناقد و جه ماهیره  
نه توانن قرار بدهن  
لاکن هه ولم داوه شته موته ناقیضه کان  
به یه که وه کوپکه مه وه. مثلا خوړه تاو عاده تن  
زه رده ، من کردوومه به ره ساسی.  
ئاو دائما شینه بهس من کردوومه به سپی  
وهکذا.

خه له ف : بس هذا مو تجميع التناقضات.. هذا  
اسلوب فنی جدید و انت فنان  
مبدع. مبروک... الف مبروک

حازم : شکرا ئوستاز خه له ف. اشکرک

( **قوباد دیت بو لایان و توقه له گه ل  
خه له ف نه کا.** )

قوباد : ( **روو له خه له ف نه کا** ) ها ئوستاز  
خه له ف صارلک مده مامبین، وینک انت؟

خه له ف : چنت مشغول استاذ قوباد . امی  
مريضه ودیتها للمستشفى. و تعرف عندي ولد  
معوق، هذا بالاضافه الى الدوام.  
تدری ما عندي وقت، بس مشتاکین والله.

پروقیه : ته مهن چل ساله چوار مندالی هه یه.  
بیکاره. ده ستیان پریک کورته. له سیمایدا دیاره  
هه ژاری تهنگی پیته لچنیوه.  
قژی ره شی دریز و پریک ئالوسکاوه،  
له ته وای دیمه نه کاندای ماکسی له بهردایه  
که ته نه رهنگه کانیان به پیی  
دیمه نه کان ده گورین.

له یلا : مندالی نییه، ته مهن سی و سی ساله.  
چالاکوانیکی فیمینیسته، زور بایه خ به مه زاهیر  
ئهدات. تا بلیی پریکپوشه،  
ده موچاوی هه لگرتوو، مکیاجیکی جوانی  
کردوو، قژی قاوه پی ره ننگراو، بالآ به رزه.

شنو : ده وروبه ری سی ساله، خوشکی  
شه مامه. له جلویه گیدا دیاره که زور بایه خ به  
به خوی نادات. قژی کورت و رهش، بالآ  
مامناوه ندییه.

شاگول : چالاکوانیکی فیمینیسته.  
له پریکخراویکی ژاندا کار ئه کات. ته مهنی  
ده وروبه ری چل ساله. پوشته و پریکپوشه.  
سه رحاله. قژی دریز و میشی کردوو.  
له هه نده ران ده ژیت و به سه ردان گهراوه ته وه بو  
کوردستان

شانوگه ری

## نقوو مبوون له گومی لیل

کاره کته ره کان

قیان : ته مهنی سی ساله. ماموستای  
سه ره تاییه، خاوه نی دوو منداله. قژی رهش و دریز،  
بالآ مامناوه ندی پریک گوشتنه،  
جلویه رگی به پیی دیمه نه کان ئه گوردری.

شه مام : ته مهنی سی و پینج ساله. خاوه نی  
مندالیکه، ژنی ماله وه یه. قژی رهش و کورت،  
خوینده واری هه یه و دراوسیی  
مالی پروقیه یه.

نەرمن ئەلپى لە پىكھاتەى خۇيان ياخى  
بوونە.

لەيلا : ئاخىر چونكە ئىمە سىحرىكمان پىيە و  
سەرساميان ئەكات!

قىان : ( **روو لە قيان ئەكات** ) سىحرى چى؟  
ناكا سىحرباز بىن و بەخۇمان نەزانیبى؟

لەيلا: ( **بۆلە تریپەكى بچكۆلەى**  
**بەدەستەوہیە و بەدەم ترى خواردنەوہ** )  
نەخپىر سىحرباز نىن، بەلام ھەلگىرى  
ئەفسووناوتىرىن نەپىنن كەتواناى  
دەستەمۆكردنى پرەگەزى نىرمان ھەپە.

شنۆ : ئەرى لەيلا تۆ ھەمىشە كەباسى ئافرەت  
ئەكەيت واى نىشان ئەدەيت وەك ئەوہى  
خواوہندى زيۇس بى و  
ھەر ئىستا ئەكەوتتە نىشاندانى توانا  
ئەزەلپەكانى و نواندە ئەفسانەپپەكانى. ھەى  
بى بەلا بى تۆ ئافرەت

بەچى تىئەگەى؟ ( **وچانىكى كورت** )  
مەگەر ھەر ئەو كائىنە لاواز و بىدەسەلاتە نىپە  
كە پرەگەزى نىر بە درىژاى مىژوو توانا و  
دەسەلاتەكانى قۇرخ كىردوۋە و لەپىناو

## شوئىكات

بەپىيى دىمەنەكان ئەگۆرىن، لەدىمەنى  
پەكەمدا باخچەى ھەوشەى مالى شنۆپە و  
عەسرى رۆژىكى مانگى حوزەيرانە.

## دىمەنى پەكەم

دىمەن : مېژىكى خىر يان چوارگۆشەى  
پلاستىكى لەناوہپراستى شانۆ دانراوہ و بەچەند  
ئەسكەمىلىك دەورە دراوہ.  
سەر مېزەكە سوراحىيەك و بوتلى  
شەرىپەت و ئاو و سى پەرداخ و ھەندى  
چەرەزات و مېوہشى لەسەر دانراوہ.  
قىان و لەيلا و شنۆ لەسەر ئەسكەمىلەكان  
لەدەورى مېزەكە دانىشتوون و بەدەم چەرەزات و  
مېوہ خواردنەوہ  
سەرگەرمى قسە كردن.

شنۆ : ئىوارە لەچاوى ئىمەوہ جىاوازى ھەپە  
وەك لە پرەگەزى نىر. زۆرىەى ھونەرمەندان  
لەبەرامبەر ئىمەى ئافرەت ھىندە



ئەوېش لۇجىكى عەقلە. ھەست ئەكەم لېرە  
تەواوى ژيان دراوۋە تە دەست ھەست و  
سۆزەوۋە. عەقل لېرە ھىچ رۇلېك ناگېرېت.

### (وچانىكى كورت)

لەيلا : عەقل ئەوكلات كارايە كەبتوانى شتە  
جوانەكان بېنى و لايەنى ئىستاتىكاى ژيان  
لەخۇيدا بەرجەستە بىكاتەوۋە.

تۆپىت وايە كەس ھەبى ھەز نەكات  
لەگەل پياوۋىكى جوان يان ئافرەتتىكى جواندا  
ھاوسەرگىرى نەكات يان

نەخەوېت. ئەگەر مروۋقەكان ھەلبىزاردىيان  
ھەبوايە پىم و ابوورپىرەوى ژيان جورىكى تر ئەبوو.

قىيان : ( پەرداخى ئاوبۇ خۇي تېئەكات و  
قومىكى لېئەخواتەوۋە ) من بەردەوام ھەولم  
داوۋە لەوۋە بگەم كە لەپشت ھەر

ھەلبىزاردىكىكەوۋە لەيەك كاتدا جورە مەيلىك  
و جورە قوربانىدايىك بوونيان ھەيە. بەلگەشم بۇ  
ئەمە

كۆمەلگە و دابونەرىتە كە رېنگر بوونە  
لەبەردەم ھەلبىزاردىن. قوربانىيەكانىش ھەمىشە  
ئافرەت بوونە.

دەستەبەركردنى ئارەزووۋەكانى وەك مروۋقى پلە  
دوو پۆلىنى كىردوۋە!

لەيلا : (روو بە شنو) شنوۋخان رەگەزى نېر  
بىروباوۋەرى ھەرچىيەك بېت ھەموويان لە  
سىفەتتىكدا وەكويەكن، ئەوېش

سىكسە. رەگەزى نېر زور بەزوويى و زور بە  
جوانى، بە شىۋەي دەرەوۋەي ئافرەت  
ھەلئەخەلەتى.

قىيان : (بەسەر سورمانەوۋە) كەوابى ئەبى  
ئېمە ھەلخەلەتتېنەر بىن، نەك ھاودەم.

لەيلا : نا.. قىيان خان مەبەستم ئەوۋە بوو كە  
رەگەزى نېر لەبەرامبەر جوانى ئافرەت و شىۋەي  
دەرەوۋەيدا خوراگر

نىيە و زوو خۇ بەدەستەوۋە ئەدەن.

( شنو ئەرواتە ژوورەوۋە (دەرەوۋەي  
شانو) و بوتلە شەربەتە بەتالەكە لەگەل  
خۇيدا ئەبات )

قىيان : ئەمە نىوۋەي راستە. ئەوۋە ئاشكرايە كەپپا  
بە جوانى و شىۋەي دەرەوۋەي ئافرەت  
سەرسامە، بەلام نىوۋەكەي تىشى و  
نىيە چونكە لېرەدا لۇجىك فەرامۇش كراوۋە.

شنۆ : باسی ئەو دیاردەیه و ھۆکارەکانی و بەرئەنجامەکانی و زیانەکانی ئەکات. (وچانیک) خراپ نییە بخویندرتەوہ.

لەیلایا : (گۆفارەکەہی ھەر بەدەستەوہیە) بێگومان زۆریش باشە. ئەو بابەتانە چەند زۆر بن ھیشتا کەمن. ئیمە ی ئافرەت پێویستیمان بە پڕۆشنیبری ھەیه لەسەر لایەنەکانی ژانمان بەتایبەتی پڕۆشنیبری سیکسی. ئیمە ھەردەم پێش بووینە لە زانیاری و زانست سەبارەت بەو لایەنە.

قیان : ئیمە خیزانەکانیشمان پڕیگر بوون و پڕیگرن لە دەستراگەیشن بەو زانیارانە. (وچانیک) ئەوان لەبری پەرودەدەیکەکی دروست ھەمیشە ترسیان خستۆتە بەردەممان و سیکسیان لەلا ناشرین کردوون و کارکیان کردووە وەکو کاری نەکراو لپی پروانین.

شنۆ : ( سەری بوتلە شەربەتەکە ئەکاتەوہ و ئەیەوی پەرداخەکانیان بۆ پڕ بکات قیان و لەیلا دەستخۆشی لێئەکەن و

لەیلایا : ئاخەر قیان ئیمە لە جینگایەکدا ئەژین ھیچ یاسایەک لەئارادا نییە بۆ پارێزگاریکردن لە ژنان. ھەرچیەکیش ھەبێت لەپروانگە ی ئاین و بێجگە لەبەرچەستەکردنەوہی بەرژەوہندی پیاوان ھیچی تر نین. لەیادیشت نەچی کۆمەلگە ی ئیمە ھەروا بەئاسانی یەکسانی ژنان و پیاوانی پی ھەرس ناکری.

( شنۆ ئەگەریتەوہ(دیتە ژوورەوہ) و دوا ژمارە ی گۆفاریکی ژنانی پێیە لەگەل بوتلی لە شەربەت، لەسەر کورسییەکە ی خۆی دانەنیشیتەوہ و گۆفارەکەش لەسەر میزەکە دانەنی)

شنۆ : بابەتەکە ی خونچەتان خویندەوہ لەم گۆفارەیا(ئامازە بۆ گۆفارەکە ئەکات) بابەتیکی زۆر ھەستیاری وروژاندووە و بەرای من جینگای دەستخۆشییە.

لەیلایا : (گۆفارەکە ئەگری بەدەستەوہ و تەماشای ناوہوہی ئەکات) کوا لەسەر چییە؟

شنۆ : لەسەر خەتەنەکردنی کچانە.

قیان : ( بەجۆری لە بایەخدانەوہ) ئی باسی چی ئەکات؟

شنۆ : تا مانگيكي كەش ھەر ليرە ئەبى. من تەلەفۇنى بۇ ئەكەم و يەكتەر بينينيكي تر ساز ئەكەين.

لەيلا : من پيم خراپ نيه و زوريشم پيخوشه.

فيان : منيش پيمخوشه لەمالى يەكيمان دانيشين.

**(فيان و لەيلا و شنۆ ھەرچەندە بەردەوامن لەدانىشتنەكەيان، پرووناكيان وردە وردە لەسەر كز ئەبى تا شانۆ تاريك ئەبى)**

دیمەنى دووهم

كات  
سەرلەبەيانى رۆژيكي مانگى  
حوزەيرانى دوو ھەزار و شەشە

شوین

**كە بۆيان تينەكا. شنۆ بەرداخەكەى خۆى پر ئەكا لەشەربەت) ئەى حەرام و حەلال؟ ھەموو شتيك بۆرەگەزى نير حەلالە و بۆ ئيمە حەرام و بقیە. ئەمە چ نايەكسانىيەكە؟**

لەيلا : **(گۆقارەكە لەسەر مېزەكە دائەنيت)** شەربەت، ئايين، دابونەريت، كلتورېكيان فەراھەمكردووە كەپرە لە نايەكسانى. ئيمە قوربانى دەستى ئەو كلتورە پياوسالاريەن كە ھيچ بەھايەكى مروىي بۆ ئيمەى ژنان دانائى. ئيمە بۆ ئەوہى بەمافەكانمان شاد بين، ئەبى دژ بەو كلتورە بچەنگين.

**(بىدەنگى)**

لەيلا : سيمینارەكەى شاگول بەتيرەتەسەلى لەسەر ئەم بابەتە دووا. بەتايبەت كە كارى بەراوردكارى لەنيوان كلتور و ئايينە جياوازەكان ئەنجام دابوو سەبارەت بە خەتەنەو زور شتى تر.

فيان : ئەى كەى بەنيازە پرواتەوہ؟ **(وچانيك)** حەق وايە سەربكى ترى لپدەين تا نەرۆشتوتەوہ.

ژووری دانیشتنی مآلی  
شهمامه

ژووری دانیشتنی مآلی شهمامه. ژووره که زور ساده یه و شانۆ تهواو بچووک کراوه تهوه بو ژووریک که چهند دۆشهک و سه رینیک دانراون. له سه ر دیواری ناوه راستی شانۆ ده رگایه ک هه یه به ره و ژووره کانی تر (یان به ره و ده ره وه ی شانۆ). له ته نیشته ده رگاکه وه ئه سکه میلیک هه یه و ته پله کیک له ته نیشته وه یه و ته له فۆنیکی له سه ره. شهمام دپته ژووره وه و سه رینه کان تۆزیک ریک ته خات، زه نگی ته له فۆنه که لیئهدات. شهمام نه چپته سه ر ئه سکه میله که ی ته نیشته ته له فۆنه که دانه نیشی و وه لامی ته له فۆنه که ئه داته وه.

شهمام : به لئ شهمام قسه نه کات. ( **هاوکات له گه ل بیستنی ده نگی شهمام ده نگی رو قیه ش ده بیستری وه ک نه وه ی له ودیوی شانۆوه بی** )

ده نگی رو قیه : شهمام خان چۆنی؟

شهمام : ( **دلشادانه** ) زور باشم رو قیه خان تو چۆنی ؟

ده نگی رو قیه : ( **غهمبارانه دپته به ر گوئ** )  
وه للا زور باش نیم شهمام خان.

شهمام : ( **به سه رسورمانه وه** ) خیره، چی روویداوه؟

ده نگی رو قیه : چیت لیبشارمه وه شهمام خان فه رهادی میردم نییه هه ر روژه ی بیانوو به کم پیئه گری.

شهمام : کاک فه رهاد حق نییه دوای چوار مندا ل و چه ندین سال پیکه وه بوون به و شیوه یه بیانوو ت پیبگری. ( **وچانیکی** )  
ئئ تو هه ولبده زالبی به سه ر کیشه کاندای و نه هیلی په ره بسینی.

ده نگی رو قیه : راستییه که ی خه تای خو شمی تپدایه. فه رهاد هه زی له جووتبوونه و منیش دوژمنمه. ( **وچانیکی کورت** )  
ئیر کیشه کانمان لیره وه ده ست پیئه که ن.

شهمام : ( **به تۆزیک شه رمه وه** ) رو قیه خان ته توانم پرسیاریکت لیبکه م؟

دەنگى روقىيە : ( بە دوودلىيەكەوہ ) فەرموو  
پرسىيارەكەت بکە.

شەمام : ( بە جورىك لە شەرم و ترس و  
دوودلىيەوہ ) ئەرئ تۇ بە مندالى خەتەنە  
كراوى؟

دەنگى روقىيە : كچىئ نەك ھەر خەتەنە، بەلكى  
ناو لە شيان ھەموو عەدم كردم. ( وچانىك،  
ئىنجا بە دەنگىكى  
كز و گرياناوييەوہ ) ئەوہى بەسەر من  
ھات ياخو بەسەر دوژمنت نەپەت.

شەمام : ( بەسەر سورمانەوہ ) چۈن؟

دەنگى روقىيە : رۇژىكى تر بۇتى باس ئەكەم و  
ئەو چىرۇكەت بۇ ئەگىرمەوہ كە چىم بەسەر  
ھات. بۇت ئەگىرمەوہ كە  
ژىكى بەنەفرەتى گەرەكەمان بە  
كولە گويزانىك چى لىكردم!

شەمام : ئەوہ تازە چىرۇكىكى ئاونگ لە گوڧارى  
"تەمتومان" بلاو بۇتەوہ و سەبارەت بە كارەساتى  
خەتەنە كەردنى  
چەند كىژۇلەپەك، كەبەراستى تراژىدىا  
ئەگىرئەوہ.

دەنگى روقىيە : شەمام گيان گەر بەئەرك نابى و  
ئەگەر كاتت ھەپە ئەتوانى بۇمى بخوڧىتەوہ،  
بەلكە توزىك لە ئازار  
و ژانم كەم بىكاتەوہ.  
شەمام : بۇتى ئەخوڧنمەوہ بەلام بە وردى گوئ  
بگرە  
دەنگى روقىيە : باشە بەسەرچاو.  
شەمام : ( دەست ئەبات بۇ گوڧارەكەى  
سەر مېزەكە و ئەكەوئتە خوڧىدەنەوہى  
چىرۇكەكە. )

چىرۇكى

## مووس

نووسىنى :

ئاونگ

ئىستاش رقىكى زورم لە مووسە. مووس  
بۇ من دوژمنە. بە من بى ھەر وشەپەك  
بىستىم، تەنھا مووس نەبى.  
ھاوسەرەكەم كەجاران بەو مووسە نەعلەتتپە  
رېشى ئەتاشى، من وام ئەزانى قەسايىك  
لەمالەوہپە و ھاكا

دەموچاوی پیاوہ کہمی ہہلابہہہلا کرد و  
 شہقوپہقی کرد، ہہر کاتیکیش ہاوسہرہکہم  
 شوئینیکی دەموچاوی  
 خوئی بیرپایہ و خوئنی لیہاتایہ، من ئەو  
 خوئنہ سوورہ نہعلہتیہم ئەہاتہوہ پئیشچاو کہ  
 سی سال  
 لەمہوہہر ترسیکی گہورہی لەناخما چاند،  
 بوہ ہہندیجار بہنابہدلیہوہ بہہاوسہرہکہم  
 ئەگووت توخوا خوٹ  
 تاقم تراشہکەت بیئہ و ہہر خوشت  
 ہہلیبگرہوہ و بیانشو، ئەویش کہ نیگہرانیہکی  
 تہنکم لە روخساریدا  
 ئەخوئندہوہ ئەیگووت قہیناکہ ئەزانم  
 ماندووی و ئیش و کاری مالہوہ تاقہتی لیپریوی،  
 کیشہ نیہ خوٹ ئەہیئیم و خوٹم ہہلی  
 ئەگرم، منیش ہہموو جارئ ئەمگووت " نا ئازیزم  
 ہہر ماندوو بوون نیہ، بەلکو زور رقم لە مووس  
 ئەبیئہوہ."  
 ئیتر کہ ئەچووین بو بازار ئەو نہیئہہیشت  
 ناگام لە کرینی مووس بیٹ و ئەو کاتانہی کہ من  
 سہودای خاولیہک یان  
 ئاوئنیہک، یان شتیکی ترم ئەکرد بو مالہوہ،  
 ئەمبینی بہئاسپایی دوو- سی دەستہ مووس  
 ہہلئہگرئ و پارہکہی

ئەدا و ئەیخاتہ نیو گیرفانی چاکہ تہکہیہوہ،  
 ئیتر نہ ئەو زور لەسەر دوژمنداری من بو مووس  
 روئی و نہ منیش  
 ئەو گرئی نہیئییہم کردہوہ تا دوئنی ئیوارہ  
 کہ ہاتہوہ مالی توژیک شیرزہ بوو، لیپرسی:  
 "چی رویداوہ؟" ئەویش  
 گووتی: مالی باوکی قہدہ "نوری" یان  
 ہہلیپچاوہ کہ قہدہ تہلاق بدات و کوٹایی بہو  
 تورانہ بہردہوام و کیشانہ  
 بہین کہ ئەوہ بو شہش سال ئەچی پئوہی  
 گیرودہن و پاش ئەو ہہموو سالہ  
 لەہاوسہرگیری نیوان قہدہ و نوری کہچی  
 شہوٹک بہئارامی سہریان نہخستوتہسەر  
 سہرین، ئینجا گووتی " نوری پیگووتوون من  
 کچم لیٹان خواستووہ تا زیانیکی  
 کامہران بژین، ئەو کچہی ئیوہ دوژمنی پیاوہ،  
 دوژمنی ئەوہیہ بچم بہلایہوہ، پیمئہلی بہہیچ  
 شیوہیہک نابئ  
 لیم نزیک بیئہوہ، " سہرہنجامیش وا تہلاقی  
 ئەدات،  
 ئیتر من زانیم دہردہکہی قہدہ چیہ، من  
 یہکیکم لەو شایہ تہ زیندوووانہی کہ بہچاوی خوٹ  
 بینیم میمرہعنا چی  
 بہسەر قہدہ و بہسەر ئیمہش ہینا،

نازانم چەند مات بېووم كە ھاوسەرە كەم  
 گووتى " ئەو چىيە بۇ وات لېھات؟ ئەزانم  
 قەدەت خۆش ئەوئ،  
 بەلام لەراستىدا نازانين چى روويداوه "...ئىتر  
 بېئەوھى بەخۆم بزەنم دوو دلۆپ فرمىسك  
 لەچاوانمانەوھ  
 ھاتنە خوار بۇ قەدە و بۇ خۆمان.  
 ھاوسەرە كەم پەيتا پەيتا ئەپىرسى  
 "چاوه كەم بۇ وا بېتاقەت بووى؟" منىش زياتر  
 ئەگەر امەوھ رۆژە كانى  
 مندالى و بەتايەتى ئەو ساتەى كە قەدە  
 قەسابى كرا. من ئىتر گەيشتمە ئەوھى ئەبى  
 ھاوسەرە كەم لەم نھىنيە ئاگادار  
 بكە مەوھ. نھىنى دوژمندارىم لەگەل مووس و  
 چارە نووسى قەدە. گووتم " ئەزانى بۆچى رقم  
 لە مووسە؟  
 ھاوسەرە كەشم بە ھۆپكەوھ گووتى "  
 نەخىر... ھەز ئەكەم بۆمى باس بكەى "  
 پېمگووت: " پەيوەندىيەكى گەورە  
 ھەيە لەنيوان قەدە و مووس! " ئەويش  
 گووتى " قەدە و مووس؟ قەدە و مووس چ  
 پەيوەندىيەكيان بەيەكترەوھ  
 ھەيە؟ " گووتم " نا ... پەيوەندىيان ھەيە.. تۆ  
 گوئ بگرە با پۆتى باس بكەم... چوار پېنج سالان  
 ئەبووين، لەكۆلان

خەرىكى يارىكردن بووين. ئېمە چەند كچېك  
 بووين كە قەدەشمان لەگەلدا بوو، سەرقالى  
 جىھانى مندالى  
 خۆمان بووين. دوا نيوەرۆيەكى ھاوين  
 بوو، مالىشمان ھەر لەو كۆلانەى ئىستا بوو.  
 ئەوسا نەماننەزانى زىقەزىق و  
 ھەلبەزە و دابەزەمان ئەگاتە كوئ. وازى  
 خانەخانە تەواو ئاوبتەى بىر و ئەندىشەمان بېوو.  
 دونىاي وازىيە  
 مېينەكان بۇ ئېمە بەھەشتىكى بچكۆلانە بوو  
 كە لەخۆرھەلاتنەوھ تا دەمەو مەغرىب پېوھى  
 سەرقال بووين.  
 كەلسوم لەناكاو ھەلېدايى " ئەرە وەللا  
 خورچاى! قاچت لەسەر خەتەكەيە."  
 "بەخوا نەخورچاوم. ئەوھ نىيە پاژنەم لەم دىو  
 خەتەكەوھيە. " رەمزى ئەمەى گووت و خانەخانە  
 تا ئەوسەر  
 رۆيشت و بەردەكەى ھەلگرت و گووتى  
 پېنجەم.  
 لاچۆ نايكەم تۆ فېل ئەكەى.  
 بەخوا فېل ناكەم و بەسەرى باوكم  
 نەخورچام. ئا... بەس قەيناكە با نۆرەى تۆ بېت. "  
 كەلسوم بزەيەكى ھاتى و ئىنجا ھەستىكم  
 لە گۆلە و قەدە گرت كە بە مىروانەوھ سەرە  
 قژنەكانيان  
 بەسەر چالېكى بچووكدا شۆر كردبۆوھ

تۆ خشکه ئەكەى... ئەبى چورم بەدى.  
 قەدەش سالىك گەورە تر بوو لە گۆلە،  
 چوريشى ئەدايى و ھەر ليشى ئەبردەو.  
 لەسەرى كۆلانەكەش چەند كچۆلەى خرين و  
 نازدارى ترى وەكو ئيمە لە جيهانى بيگەردى  
 خۆياندا ئەزيان، وەختى  
 كابووسى ميم رەعنا مۆتەكەى ترس و  
 خۆفيكى زورى خستە دلمانەو.  
 "وهرن كچه كان  
 ...وهرن... دەى خپر ببنەو...  
 وهرن بۆ لای ميمكى خۆتان"  
 ئيمەش لەدەورى ميم رەعنا كۆبووينەو وەك  
 ئەوەى لەچاوەروانى مۆژدانەيهكى گەورەدا بين.  
 ھەمووى بردينە  
 ھەوشەى مالى قەدە و گووتى سونەتتان  
 ئەكەم. ھەر كەلەگيرفانى كەواكەى كەرتە  
 مووسىكى كول و ژەنگاوى  
 دەرھينا، ھەموو زارەترەكمان چوو، رەنگمان  
 رەنگى پيازى لينيشت و دەستمان كرده گريان و  
 ھاواری داىكمان ئەكرد.  
 بەلام كى گۆپى لەھاواری ئەو چەند مندالە  
 ئەبوو كە ميم رەعنا خەرىك بوو كارەساتى  
 ئەخولقاند.  
 "دەك عەمرتەن نەمىنى... وسكت بن خۆ  
 ناتان خۆم... سونەتتان ئەكەم و سبەى چاك  
 ئەبنەو و دەستخۆشيشم

لینەكەن كەلەو بەلایە نەجاتتان ئەدەم...  
 دەى كۆشتان ھەلبەدەنەو و دەرپيكانتان داكەن"  
 ئای ئەو رۆژەم  
 قەت لەیاد ناچى خەرىك بوو ئەبورامەو.  
 لەترسانا ئارەقەم دەردابوو. قەدە يەك پارچە  
 لەخوین ھەلكيشرا،  
 فيزاحى رۆژە رپيەك ئەرۆبى،،، ئای چ  
 كارەساتيک بوو. قەدە لەكاتى خەتەنەكردنەكەدا  
 كاتى ئازار زورى  
 بۆ ھینابوو، رانى جولاندبوو و ميم رەعناش  
 بەدەستە خویناوى و مووسە ژەنگاويەكە يەو  
 دەستى ئەترازى و  
 دەماريکى ھەستيارى ئەبىرى و تووشى  
 خوین بەربوون ھات. قەدەيان بەپەلە گەياندە لای  
 برپيچەكەى كۆلانى ئەوديو و  
 دواتریش بەرەو خەستەخانە و دواى چەند  
 رۆژيک بەشەلەشەل ھیدی ھیدی ھاتەو  
 كۆلان.  
 دکتۆرەكە لەنەخۆشخانە بەباوكى قەدەى  
 گووتبوو: چ بيويژدانىك واى ليكردوو. پىرۆ شكاتى  
 ليكە، بەلام باوكى قەدە  
 بەھەر شيوەيەك بوو خۆى لە  
 پرسپارەكان دزيووتەو و شكاتى نەكردوو. ئيتىر  
 ئەم كارەساتە قەدەى توشى  
 حالەتپكى نائاسايى كرد، لەناكاو ئەگرىا،  
 يان ھەر كە ناوى ميم رەعناى ئەبيست



ئەيقىزاندا و جىنپوى ئەدا. كە شووشى  
 كرد ئەمە چارەنوسە كە يەتى. ئاخ قەدە بەس  
 من ئەزانم چىيان لېكردى.  
 ھاوسەرە كەم بەجدى گۆپى گرتبوو و  
 ھۆشى دابوۋە قسە كانم، منىش چووبوومەو  
 جىھانى رابردوو و كەسمان ئاگامان  
 لە كات نەمابوو. دواى بەئاگاھاتنەو ھەمان  
 گووتى " ئىستا ئەزانم بۇرقت لە مووسە. دەك  
 مووس بەنەفرەت بى...خۆزگە  
 مووس ھەر نەبوايە.. قىروسىيا لەو ھى  
 دەموچاۋ و بن بال و سەر موسە لانمان ئەبوو  
 جەنگەلى تووك.

### (بىدەنگىيەكى كورت)

دەنگى پروقىيە : ( گريانىك دىتە بەر گوئ )  
 بەخوۋا منىش بەھەمان دەرد چووم. منىش  
 قەسابى كراوم. من و قەدە ۋەكو  
 يەكمان لېھاتوۋە. لەتەلەفۇن نا بەلام  
 گەر يەكترمان بىنى منىش چىرۆكەكەى خۇمت  
 بۇ ئەگىرمەو.

شەمام : بەوپەرى خۇشچالىيەو ھە ئامادەم گوئت  
 لېگرم. ھەر يارمەتە كىشت ئەوئ ئەوا من و  
 جىھاد ئامادەين  
 يارمەتيتان بەدەين.

دەنگى پروقىيە : ( بەنەواز شەو ھە ) سوپاستان  
 ئەكەم و مالتان ھەر ئاۋا بى. با لەو ھە زىاتر كاتت  
 نەگرم.

شەمام : زۆر خۇشچال بووم و سوپاست ئەكەم  
 بۇ تەلەفۇنەكەت.

دەنگى پروقىيە : سوپاس كاتتىكى خۇش.

شەمام : كاتتىكى خۇشتر بۇ تۆ و خوا حافىزت  
 بى.

( شەمام تەلەفۇنەكە دائەنەتەو ھە و بۇ  
 ماۋەى خولەكىك بىدەنگ ئەبى. گوۋارەكە  
 ئەخاتەو ھە سەر مېزەكە و ئىنجا  
 بەرەو دەرگاي دەرەو ھە ئەروات و شانۇش  
 تارىك دادى. )

دىمەنى سىيەم

شاگول : (وچانیکى كورت) خه ته نه كردن وه ك  
ته زانين پرينى بزوكى ئافره ته كه نه بيته هو  
وروزانى ههستى سيكسى.

پرينى نه و نه دنامه ي جهسته ي ژن، له و  
باوه ره وه هاتوو كه ژن مايه ي سه رشوري و  
شهرمه زاري بنه ماله و تيره  
و خيله. جا بو نه وه ي خيل و تيره و  
بنه ماله دوو چاري شهرمه زاري نه بن نه بي نه و  
نه دنامه بيرن.

فيان : (روو له شاگول نه كات) شاگول گيان  
تو خوت ژيانى روژئاوا و ئيره شت نه زمون  
كردوو. نه ي له روژئاوا كچان چون  
ته ماشاي نه م ديارده يه نه كه ن؟

شاگول : له روژئاوا كچان گرتى نازاديان نييه.  
كيشه ي خه ته نه يان نييه. سيستمى روژئاوا  
سيستمى خيله كى نييه تا كچان

به و ده رده به رن. هه رواها ئاينيش هيچ  
ده سه لاتيكى نييه و ناتوانى بچوكترين  
هه ژمونى هه بي به سه ر ژيانى  
خه لك. (وچانيك) له وي قوتابخانه كان و  
په روه رده رولى گرنگيان هه يه له  
هوشيار كردنه وه ي كچان و كوران له بواري

شوڤن  
ژوورى ميوانى مالى فيانه.

كات  
سه رله به يانى روژنيكى مانگى  
حوزه يرانى دوو هه زار و شه شه

ديمه ن : ژوورى دانيشتنى مالى فيانه. پريزيك  
قه نه فه ي جوان و ميژى بچكوله له ژووره كه  
دانراون. شاگول و فيان و شنو و شه مام و له يلا  
له سه ر قه نه فه كان دانيشتون و خه ريكي قسه  
كردن.

شاگول : ئى شه مام خان، تو باسه كه ت ته واو  
نه كرد، هاورپكه ت پوقيه خان گرفته كه ي خه ته نه  
بوو، وا نييه؟

شه مام : به لى نه و به ده خته دواى نه وه ي  
چيروكه تراژيديه كه ي خوى بو گيرامه وه. به زه يم  
پيدا هاته وه. نه و داماره  
بزوكى هه ر له بنه وه پردراوه. نه يگوت رقم  
له جووتبوونه. نه مه ش گرتى بو دروست  
كردووم.

رۆشنپیری سیکیسی. لهوئ له قوناعی  
بنهه تیه وه فیئر ئه کرین که سیکیس شتیکی  
حرام و بقه نییه و مروؤف نابئ  
بیزی لیباته وه. به پیچه وانه وه وه کو  
شتیکی سروشتی ئه یناسین.

لهیلا : پیموایی لهوئ سیکیس هیچ  
سانسوریکی له سه ر نییه.

شاگول : ( **قسه که ی لهیلا ئه قوزیته وه** )  
ئه وه لیکدانه وه به کی هه له یه گه ر وا تیگه یین  
سیکیس له رۆژئاوا هیچ سانسوریکی  
له سه ر نییه. راسته لهوئ ئازادی هه یه ،  
به لام له گه ل ئه وه شدا په یمان و دیسیپلین هه یه  
که ریگه ی مروؤفه کان نادات  
سیکیس له سه ر ره وشتی ئازه لانه ئه نجام  
بدهن.

قیان : باشه ئه م ئازادییه له رۆژئاوا نابیته هوی  
ئه وه ی که ژنانی رۆژه لاتی وه ختی ئه گه نه  
ئهوئ به خراپ به کارهینانی  
ئهو ئازادییه بکه ونه کومه لئ هه له وه  
دهرئه نجامیش جیا بونه وه و هه له وه شانه وه ی  
خیزانی به شوینه وه ئه بی.

شاگول : به دلنیاییه وه راسته.

شنو : من له گه ل تام وه ک له سمیناره که شدا  
ئامازه ت پيدا که کوشتنی ژنان له ژیر ناوی  
ناموسپهرستی دیارده ی کومه لگه  
رۆژه لاتی و ئاینی و دواکه وتوووه کانه. ئه ی  
گرفته کانی ژنانی رۆژئاوا چین؟

شاگول : ئه گه ر پیمان وایی ژنانی رۆژئاوا ئازادن  
و په کسانن به پیاو له بواره کانی کومه لایه تی و  
سیاسی و ئابووری  
ئهوا هه له یین. چونکه له رۆژئاواش ژنان  
به ته واوی مافه کانیان نه گه یشتوون. به هه شتی  
رۆژئاوا بو به شتیکی ژنانی رۆژئاوا جگه له  
دوزه ختیکی تال هیچی تر نییه. ئه وه شمان  
له بیر نه چیت ژنانی کومه لگه دواکه وتوووه کان له  
رۆژئاوا

به هه مان شیوه دوو چاری توندوتیژی  
ئه بنه وه و له ترسی کوشتن کچان ناچارن  
به پاره یه کی زور په رده ی کچینیان  
بدورنه وه.

لهیلا : ( **به گالته کردنه وه** ) ئه ری شاگول  
رۆژئاوا ی لیکردین به ئه فغانستان. به و حیسابه  
بی ئیره خوشتره، تو ئه لپی  
چی قیان؟

ڦيان : نا له يلا مه به ستي شاگول نيشانداني  
راستيه كانه.

له يلا : ( پينه كهنې ) كچې گالته نه كه م.

شنو : دهى خو ناكړې هه ر جدييات بې. دهى  
شاگول كهى سه فه ر نه كه يته وه؟

شاگول : دوو هه فتهى تر.

( نېتر نه مان هه ر خه ريكي قسه كردن و  
پينه كهن و رووناكى تا ديت كز نه بې و  
شانو تاريك نه بې )

شانوگه رى

## هه لوه رينى خه ونه كان

كاره كتاره كان

خه سره و : ته مه نى چل و دوو سال نه بې. بالآ  
به رزه. ورگيكي بچووكى هه يه. قزى ماش و  
برنجه. تۆزىك قه له وى پيوه دياره.  
دوكانداره.

گوله باخ : ته مه نى سې و هه شت سال نه بې.  
قزيره ش و كورته. بالآ به رزه، لاوازه. زنى  
ماله وه يه.

په رده دائه درېته وه

2009

پۇلا : تەمەنى نۆزدە سالە، بالە بەرزە، لاوازە،  
قۇزى پەش و كورته. قوتابى زانكۆبە لە قۇناغى  
يەكەمى كۆلىزى ئاداب بەشى  
زمان و ئەدەبى كوردى.

ترى : تەمەنى حەقدە سال ئەبى. قۇزى درېز و  
پەشە. بالە بەرزە. لاوازە. قوتابىيە لە پۇلى  
پىنچەمى و بۇزەيى.

سەوزە : تەمەنى بىست سال ئەبى. بالە بەرز و  
لاوازە. قۇزى درېز و پەشە. قوتابىيە لە دوا سالى  
ئامۇزگاي مامۇستاپان.

شوانە : تەمەنى بىست و پىنچ سال ئەبى.  
قۇزى پەش و پە. تۇزىك تىكسمپراو، بالە  
مامناوئەندىيە. مامۇستاي سەرەتاييە لە  
قوتابخانەي سەرەتايى تىكەلاو.

هەلەبجەي شەھىد (كچىك) : تەمەنى لاو،  
جلىكى سەرتاپا سىپى لە بەردايە. شىوھى  
جەستە و تەمەن و وردكارى كەسىتى  
ئەو كچە گىنگ نىيە.

پشتىوان : تەمەن سى و دوو سالە. دەرىچووى  
پەيمانگاي هونەرە جوانەكانە. تازە پەناھەندەيە  
لە كەنەدا.

سەركىش : تەمەن بىست و حەوت سالە،  
قوتابىيە.

لانە : تەمەن بىست و پىنچ سالە، قوتابىيە و  
شانو ئەخوئىنى.

سۇما : تەمەن بىست و چوار سالە، قوتابىيە.

تېبىنى : جلوبەرگ و مكياز(ئارايشت) بو  
دەرھىنەر بەجىھىلدراو.

دىمەنى يەكەم

كات

سەرلەبەيانى رۇزى بىست و يەكى مانگى  
ئادارى دوو ھەزار و پىنچە

شوپىن

پاركىكە لە شارى فانكۆفەر  
لەكەنەدا.

سۆما : باشە با بزاین... ( سۆما و سەرکیش  
سەرقال ئەبن بە قسە کردنەو و  
خولەکیک بیدەنگی )

( لانه لای راستی شانۆو دیتە  
ژوورەو و یەکسەر بەرەو لای سۆما و  
سەرکیش دیت )

لانه : سلأوتان لی بی. ببورن دوواکەوتم. دایکم  
خواردنەکە ی درەنگ پیگەیشت.

سۆما و سەرکیش : ( پیکەو ) سلأو لانه.  
فەرموو دانیشە.

لانه : ئەو چیه هەست ناکەن پارکە کە چۆلە؟

سەرکیش : ئاخەر تۆزیک زوو، ماوہیەکی تر  
قەرەبالغ ئەبی ئەوسا هەرکەسیکت بوئ لیرەیا  
ئەیبینی.

لانه : ( وەک ئەوہی شتیکی بیتەوہ یاد )  
ئەزانن کوریکە هەلەبجەیی تازە هاتووہ بو  
کەنەدا؟ ئەو پرۆژە لەگەل کاک هەلو هات  
بو مالمان و باسی بەسەرھاتی خوی کرد بوومان

دیمەن : شانۆ وا دیزاین کراوہ وەک ئەوہی  
یەکیک لە پارکەکانی شاری فانکوڤەرە بیت لە  
کەنەدا. کورسییەکی درېژ دانراوہ .دیواری  
پشتەوہی شانۆ سادەییە و دیمەنی هەندی  
داری لەسەرە. بە کورتی شانۆ زیاتر وەک پارکیک  
دەبینرئ. لای راستی شانۆ تۆزیک تاریکە و  
شوینی هاتنە ژوورەوہی ئەکتەرەکانە. پرووناکی  
لەسەر سۆما و سەرکیشە کە لەسەر کورسییە  
درېژەکە دانیشتوون و خەریکی قسە کردن .

سۆما : ( سەیریکە ئەملاو و ئەولا ئەکات و  
روو لە سەرکیش ئەکات ) ئەرئ نەورۆزی  
ئەمسال قەرەبالغ نییە!. بو وا چۆلە؟

سەرکیش : هیشتا زوو. نەختیکێ تر خەلکی  
دەرئەکەون. خۆت ئەزاننی کۆمەلگای کوردی  
هەرگیز لەکاتی دیاریکراو ئامادە نابن.

سۆما : لانه گووتی دیم؟ زەنگت بو لیداوہ؟

سەرکیش : بەلی. لەگەل مالهوہیان دیت.

پشتیوان : ( **روو له سووما و سهرکیش**  
**ئەکات** ) خوشحالم به ناسینتان.

سووما و سهرکیش : ( **پیکه وه و دەم به بزه** )  
خوشحالین به ناسینت. فەرموو دانیشە.

پشتیوان : ( **لەسەر ئەسکەمیاهە** )  
**تەنیشتیانەوه دائەنیشی** ) سوپاستان ئەکەم.

سووما : ( **روو له پشتیوان ئەکات** ) کاک  
پشتیوان خەلکی هەلەبجە ی وا نییە؟

پشتیوان : بەلێ خەلکی هەلەبجەم.

سهرکیش : ئە ی لەگەل کئ هاتووی بو کەنەدا؟  
مالهوهت لەگەلە؟

پشتیوان : چەند مانگیکە هاتووم بو ئەم ولاتە و  
بەتەنهام. مالەوهمان لە کارەساتی کیمیا بارانە کە  
لە سالی هەزار و نۆسەد و هەشتاو  
هەشت هەموو تیا چوون.

( **سهرکیش و لانه و سووما هەریە ک**  
**بەجوری داخ و خەم له سیمایاندا**  
**دەرئەکەوی و پیناخوشحالی بوونی**

هەموو گەررومان گیرا. پیراریشە ئەمرو بیت بو  
ئیرە.

سووما : کئیه؟ ناوی چیه؟

لانه : ناوی پشتیوانە. هونەر مەندیشە و بەشی  
شانۆی تەواو کردوو.

( **دوا ی بیدەنگیە کی کورت پشتیوان**  
**دیتە ژورەوه بەرەو لای سووما و**  
**سهرکیش و لانه ئەروات.** )

پشتیوان : ( **بە رووخوشییەوه** ) ئەم کاتە تان  
باش.

لانه : ژبانت باش . سلأوت لئ بئ کاک  
پشتیوان.

پشتیوان : سلأو لە خوشتان لانه خان.

سووما و سهرکیش : ژبانت باش،

( **لانه پشتیوان بە سووما و**  
**سهرکیش ئەناسینی - پشتیوان -**  
**سووما، سهرکیش - سووما ، سهرکیش -**  
**پشتیوان** )

## خۇيان دەرئەپرن و سەرپش دەست دەخاتە سەر شانى پشتىوان)

سەرکېش : (بەدەم دلدانە وەوہ) بەداخەوہ،  
داواى لېبوردن ئەكەم. كاك پشتىوان ئەى بە  
نيازى چىت؟ بەرنامەت چىيە و  
ئەتەوى چى بەكى؟

پشتىوان : راستى من خۆم خوڭنكارى  
پەيمانگى ھونەرە جوانەكان بووم لە سلېمانى و  
ئېستاش ھەز ئەكەم شانۆ بخوڭنم  
لېرە. ئەگەر بوڭم بلوى شانۆگەرىيەك  
لەسەر ئەو كارەساتى ھەلەبجە ساز بەكەم.

سۆما : ئەى چۆن ناكرى. خو ئېرە كۆمەلگاكان  
بەو پەرى ئازادىيەوہ ئەتوانن گوزارشت لەخەم و  
خۆشىيەكانى خۇيان بەكەن.

لانە : (سەر ئەلەقىنى و بىرۆكەكەى  
پېباشە) ئەى بو نا... من لە كۆرسى شانۆم.  
تۆش ئەتوانى لەوى بخوڭنى و درېژە بە  
كارى شانۆيى بەدى چ بەزمانى ئىنگلىزى يان  
بە زمانى كوردى.

پشتىوان : (بە دلخۆشىيەوہ) يانى ئەكرى؟

سەرکېش : بەلى ئەگەر خۆت بتەوى چاكېش  
ئەكرى.

پشتىوان : جا تكا ئەكەم يارمەتيم بەدن بو  
ئەوہى بە كورترىن پرىگا بەگەمە ئەو كۆرسە و  
ئاواتم بېنمە دى.

لانە : سەرەتا ئەبى ھەندى زمانى  
ئىنگلىزىيەكەت بەھىز بەكەيت، ئەوسا كېشە نىيە  
بو كۆرسەكە.

پشتىوان : (پروو لە لانە ئەكات) ئەى بو  
شانۆگەرىيەكە؟ لانەخان تۆ خۆت ئەكتەرى و  
ئەتوانى يارمەتيم بەدەيت.

لانە : بەخۆشجالىيەوہ ئامادەم و سەرکېش و  
سۆماش دېن.

پشتىوان : (پروو لە سۆما و سەرکېش  
ئەكات) بەراست ئېوہش ئامادەن؟

سۆما و سەرکېش : (پېكەوہ) بەلى ئامادەين و  
كەسانى ترىش ئامادە ئەبن ئەگەر بزائن كارېكى  
لەو جۆرەمان بەدەستەوہىە.



لانه : ئەلپن چى با نەورۆزە كەمان پىرۆز بکەين،  
دوواتریش وردتر لەسەر شانۆگەرییە كە قسە  
ئەكەين.

سووما و سەرکیش و پشتیوان : (پیکەوه) زۆر  
باشە

( هەموو هەلەستەن و ئەروونه  
دەرەوهی شانۆ و شانۆش تارىک ئەى )

دیمەنى دووهم

كات

عەسرى رۆژى شانزەى ئادارى هەزار و  
نۆسەد و هەشتاو هەشتە

شوین

قەدپال شاخیکە لە شارەزوور

پەردە لائەدریت

پشتیوان : (جیددی بوونی پێوه دیاره) من  
ئەمەوى كارهساتى هەلەبجە لە كاریكى هونەرى  
جوان لەئاستیكى بەرز پێشكەش بکەين  
و بینه پێشپەرەو لە بواری نواندن و لەمەش  
گرنگتر پێویستە وپنەیهكى جوانى  
ئاشتپخوازیمان نیشانى  
كۆمەلگاكانى میللهتانى تر بدەين.

لانه : زۆر راستە. من بەوپەرى توانا هەول ئەدەم  
يارمەتیت بدەم.

سووما : منیش درئغى ناکەم و چیم پێبکرى  
دەیکەم.

سەرکیش : مادام وایە ئەتوانین خۆمان ئامادە  
بکەين و پلانى بۆ دايربژين.

پشتیوان : من دەقیكى جوانم لایە و ئەتوانین  
لەسەر ئەو دەقە ئیش بکەين. من لەمیانى ئەو  
دەقەوه هەست ئەكەم  
كەسوکارم زیندوو ئەبنەوه.

( وچانیكى كورت )

دیمه ن : سەر شانۆ خالییه. شتیکی وای لئی نییه جگه له یهک دوو تاشه بهرد. دیواری پشتهوهی شانۆ ئاسمانیکی دوکه لاوییه له گهڵ دیمه نی چهند گرد و یالیک. لای چهپی شانۆ ده رگایه که، شوینی هاتنه ژورهوهی ئه کته ره کانه، که بریتییه له تووله پریهک به ره و ئه و قه د پاله. هه رچی لای راستی شانۆشه هه ندیک تاریکه که به راستی به رده وامبوونی تووله پریه که دیار نییه. به گشتی شانۆ بارگاوییه به پروناکییه کی کز.

( خه سره و ژیر بالی گوله باخی خیزانی گرتووه له گه ل پۆلای کوری و تری دینه ژورهوه. سیمایان ناتوانی ئه و ترس و تۆقینه یان بشاریته وه که هه ر هه مووی چهند کاتژمیری که کاره ساتیکی هینده جه رگیریان بینیوه که هه رچه ند ئه که ن پروایان نایه ت که چۆن به و ریکه وته رزگاریان بووه. هه رچه نده گوله باخ به رکه وتوووه و حالی په ریشانه. به لام خه سره و و پۆلا و تری له م سه ره تاییه وه هه یچ نیشانه په کی به رکه وتووویان پیوه دیار نییه، به لام دوایی کاریگه ری گازی خه رده له که له سه ر جه سته یان ئه بینری.)

خه سره و : ( له پال یه کی له تاشه به رده کان روو به پۆلا و تری ) ئیره شوینیکی چاکه، با لیره یا پشوویهک بدهین. ئاده ی پۆلا با دایکت پشت به و تاشه به رده وه بدات.

پۆلا : ( به دهم هه ناسه سوارییه وه ) دایه گیان لیره پشوو ئه دهین. زۆر ماندووین و ماوه یه کی زۆره به پیره یین. ئه ری دایه باشت نه بوویه؟

( دهنگی ته قینه وه ی تۆپیک له دووره وه دیت )

گوله باخ : ( به لرخه لرخ بی ئه وه ی ئاره زووی وه لامدانه وه ی هه بی ) نا.. هه یچ باشم نیم پۆلا گیان.

خه سره و : ( له ته نیشته گوله باخه وه هه لئروشکاوه و په شیو حال دیاره ) گوله گیان هه ر ئه وه نده بگه ینه سه رسنوور ئیتر چاره سه رکردن ئاسانه. وره ت به رز بی و هیوایر مه به. له ویدیو یه که سه ر ئه تگه ینمه نه خو شخانه و دونیات پیته که م بو ئه وه ی چاک بیته وه.

گولەباخ : ( **بەزەحمەت ئەدوئ** ) خەسرەو زۆر  
ئاگات لەترئ و پۆلا بېت، فەرامۆشيان نەكەيت.  
ترئ و پۆلا ئەمانەتن بەدەستتەو.  
تۆ و خوا نەكەي دليان بشكيني.

خەسرەو : گولە گيان ئەو بەسە چي ئەكەي؟  
تۆ بەس دان بەخۆتا بگرە، لەوديو كارېك ئەكەم  
كە چاك بېتەو. ئەوسا هەموو  
پېكەو وەكو جاران بەشادي ئەژين.

گولەباخ : ( **دەست لە قوئي كراسەكەي**  
**خەسرەو گير ئەكات** ) خويندەكە يانت لەياد  
نەچي. زۆريان لەگەل هەولبەدە تا  
خويندەكە يان تەواو ئەكەن. ( **ئەكوخي و**  
**لرخەي سينگي دي** ) ئەوسا روحي منيش  
ئازاد ئەبي.

ترئ : ( **لەتەنيشت داكيبەو لەسەر**  
**چنچكان دانېشتوو** ) دايە گيان خوا ئەكا تۆ  
چاك ئەبېتەو و هيچي ليناية، بەس تۆ  
سەلامەت بېت چش لە خويندن. من يەك  
چركەي ژيانى تۆ بەهەموو خويندنى دونياي  
ناگۆرمەو.

پۆلا : دايە گيان تۆ بەس ورەت هەبي، ئا بەو  
خوایە بەس لەم ئاگبارانە دەربازمان بي سوالي

دونيام كردبي ئەبي چارەسەرت بکەم.  
دايە بەس بگەينه ئەوديو پۆزانە ئەچم كرىكاري  
ئەكەم و داو و دەرمانت بۆ ئەكەم. ( **گەرووي**  
**ئەگيري** ) دايە گيان بەس تۆ سەلامەت  
بېت هيچي ترم ناوي.

گولەباخ : ( **روو لە خەسرەو ئەكات** ) تۆ هيچ  
هەوالېكي مالى پيرۆزي خوشكمان  
نەزاني... بەخوا باوهر ناکەم كەسيان  
پرزگاريان بووي.

خەسرەو : حەميد ئازا و چاپووكە. بەس ئەو نەدە  
دەرفەتي هەبي ئەوا پرزگاريان ئەكات. ( **وچانيك** )  
خۆت ئەزاني ناتوانين بگەريينەو ناو  
شار و ئەبي چاوهروان بين تا هەوالېكمان چنگ  
ئەكەوي.

گولەباخ : ( **بېتاقەتازە** ) وەي لەم بەلايەي  
بەسەرماندا هاتوو. دەك بايەقووش لەسەر  
كەلاوہتان بخويني.

خەسرەو : تۆ بەس ئارام بگرە، سبەينى هەموو  
شتيکمان بۆ پروون ئەبېتەو.

گولەباخ : ئارامى چي كورە وا ئەمرم.

ئای باهه گیان، ئای دایه گیان. ئای کاکه  
بالا بهرزه کهم.

### ( خه سره وه له سته سهر پی و بانگی سهوزه نهکات )

خه سره وه : کچم سهوزه وه ره ئیره، ئهی باوک و  
دایکت و شوانه چیان به سهر هاتووه، ئاگات  
لییان نییه؟

سهوزه : ( به ره وه لای خه سره وه و گوله باخ  
نهروات ) کاک خه سره وه ، پوره گوله.. دایکم  
مرد. دایکم له ناو حه وشه که لای دار  
هه نجیره که وه به لادا هات! په که مجار وامزانی  
له ویدا له ناو حه وشه که پالی داوه ته وه. به لام  
دوایی زانیم که مردووه. ( سهوزه  
دهگریی ). باوکیشم و کاکه شوانه م نازانم  
چیان به سهردا هاتووه.

خه سره وه : ( ده ست به سهر سهری  
سهوزه دا نه هیئت ) مه گری کچی خوم،  
مه گری. من له شوین باوکتم. مهرو و له گهل  
ئیمه

بمینه وه و له گهل خوماندا نه ته بهین بو  
ئه و دیو تا وه زعه که به لایه کدا نه که ویتته وه و  
ئوسا باوکت و کاکه

خه سره وه : گوله... په ک توژ عه زمت به هیز بیت،  
تو ته نه تۆزیک ده موچاوت سوور بوته وه.  
ژبرخانه که و ته نکیه ئاوه که  
چاک فریامان که وتن. مالیشمان له په ره وه  
بوو، ئه گینا که سمان به ساغی ده رنه ئه چووین.  
تو ئه وه موو ته رمه ت  
له سهر ریگا که نه بینی؟ ئیمه شوکور زور  
باشین و دلنیا شم باشتر نه بین.

پولا : ( روو له باوکی نهکات ) چی ئه لیلی  
باوکه، نه که وینه ری؟ ئه لیم تا تاریکی دانه هاتووه  
بجولین به لکو له م ئاگر  
بارانه دوور ئه که وینه وه و ئه چینه ده ره وه ی  
بازنه ی ده سلهاتی سهر بازانی رژیم.

تری : ( روو له باوکی نهکات ) راست نهکات  
بابه با برۆین، به لکو دایکیشم زوو ئه گه ینینه  
ئه و دیو سنوور بو چاره سهر کردن.

( ده نگیک له ده ره وه نه بیستری،  
له ده نگی پی و هاتنی که سیک نه چی.  
له لای چه پی شانوو سهوزه دیته  
ژووره وه )

سهوزه : ( گه رووی گیراوه ) ئای خواجه چیمان  
کردبوو بو وات لیکردین؟ ئاخر گونا همان چی بوو؟

شوانەت ئەبىننەوہ.

سەوزە : سوپاست ئەكەم كاك خەسرەو (روو  
**لە گولەباخ ئەكات**) ئەى پوورە گولەباخ تۆ  
چۆنى؟

گولەباخ : ( **چاوبە فرمىسك و بەلرخەلرخ**)  
وا ئەبىنى سەوزە گيان، بەخوا ھىزم لىبراوہ.  
باوہر ناكەم بژىم. دلنىام  
ناگەمە ئەودىو.

سەوزە : (روو **لە گولەباخ**) نا..وا مەلى پوورە  
گيان. مردن و ژبان بەدەست خۆمان نىيە. بەلام  
نابى بى ھىوا بى.

پۆلا : ( **روو لە باوكى ئەكات**) بابە گيان چى  
ئەلى ئىوہ لىرە بىننەوہ، من ئەرۆم تا ئەگەمە  
گوندىك و ئۆتۆمبىلىك  
پەيدا ئەكەم و دىمەوہ بۆ لاتان.

گولەباخ : (قولى راستى **خەسرەو ئەگرى**)  
نەھىلى بىروا. پا دانەپرېت لىمان، شتىكى  
بەسەر دى. نەھىلى.

خەسرەو : (روو **لە پۆلا ئەكات**) نا..كورى خۆم  
بەتەنھا مەرۆ...ھەموو پىكەوہ ئەبىن. مان و  
نەمانمان ئەبى پىكەوہ بى.  
دواى ئەوہش نەختىكى تر ئەكەوینە پرى  
و بۆ مەغرىبىش ئەگەپنە گوندەكانى سەر  
سنوور. لەبەر رەبىيە و مۇلگاي  
سەربازانى پزىم نەپىت قەدېر بەنىو  
سەعات ئەگەپنە شوپنى مەبەست.

( **دەنگى تەقینەوہى يەك دوو تۆپ**  
**دى و ئىنجا دەنگى فرىنى فرۆكە و**  
**ھەلىكوپتەر بەئاسمانەوہ ئەپىسترى.**  
**ھەموو**  
**لەدەورى يەك كۆ ئەبنەوہ و**  
**بەترسەوہ تەماشاي ئاسمان ئەكەن**)

گولەباخ : (ھەر قولى راستى **خەسرەوى**  
**بەدەستەوہىيە**) ئاو...ئاوم ئەوى..وا ئەخنكىم.

خەسرەو : گولە گيان...لەبەر ئەورەبىانە ناوېرم  
بچمە چەمەكە و ئاوبھىنم، ھەرۋەھا  
ھىچىشمان پى نىيە تا ئاوى پى  
بھىنم.

( سهوزه که تا ئەو دەم لەتەنیشت  
 تری وە لەسەر چینگان دانیشتبوو.  
 تەماشایەکی لای چەپی شانۆ  
 ئەکات، وەکی ئەوێ کە سێکی  
 بینیی و خەریک بوو ئەیناسییەو )

سهوزه : ( بە دەنگی بەرز و خوشییەو  
 هاوار ئەکا ) ئەرەوێ لای ئەو کاکە شوانەمە. کاک  
 خەسرەو ئەو کاکە شوانەیه.

(شوانە دیتە ژوورەو و سهوزه بەرەو  
 پیری ئەروا و باوەشی پێدا ئەکات)

سهوزه : کاکە گیان یاخو بەخێر بێی. وە کاکە  
 بەقوربانت بم. ئەو بۆ وات بەسەر هاتوو؟  
 چاوی خوشکت کوێر بێ.

شوانە : ( بێئەندازە ماندوو، سینگ  
 گیراوه، بەلام حالی لە گولەباخ باشتەر و  
 ئەشتوانی باشتەر قسە بکات. ) سلاوتان لێ  
 بی. ( روو لە کاک خەسرەو ئەکات و  
 بەقورگی نووساوهو ) هەموو مردن، باوکم  
 مرد، دایکم مرد، مامم سەعید  
 خۆیشم بزانه چیم بەسەر هاتوو.

( گولەباخ نائومیدانە سەری  
 بەرئەداتەو و بێدەنگ ئەبێ. تری نازانی  
 لەتاو دایکی چی بکات. زۆر لەدایکی نزیک  
 ئەبێتەو. دەستی راستی دایکی  
 ئەگری کەلێ ورد ئەبێتەو ترس و  
 سەرسورمانی پێو دیارە )

تری : ( بەسەرسورمانەو ) وە خویە گیان  
 ئەو دەستی دایکم یەک پارچە سوور  
 هەلگەراو و سووتاو. بەقوربانت بم  
 دایە گیان. خویە ئازارەکانم دایکم بۆ من بێت.

پۆلا : ( روو لە باوکی ئەکات ) دە کە باوکە گیان  
 با بچم تراکتۆرێک، ئۆتۆمبیلێک بەینم، دەنا  
 شەومان بەسەردا دێ و لەم  
 یالە  
 ئەمێنەو.

خەسرەو : ( روو لە پۆلا ئەکات ) هەموو پیکەو  
 شەومان بەسەردا بێ باشتەر لەوێ توون  
 بکەم. نا نارۆی، ئای خویە گیان  
 بە چ  
 رۆژبکت گەیاندم. دوینی ئەم وەختە لەکوێ و  
 ئەمڕۆ لەکوێ. شایێ و لۆغانی نەمانی بەعس  
 لەکوێ و  
 مەرگەساتی ئەمڕۆ  
 لەکوێ؟

که وتبوون. زوربه یانم ناسییه وه. ئەمانه تەرمی  
ئەو مرووفانه بوون که پیر بوون لە هیوا، لیوانلیو  
بوون لە خەون

بە دوایرۆژ، خەون بە کامەرانی و ژیانیکی  
بەختە وه. ئاخەر هەلۆه رینی ئەم خەوانە  
هەلۆه رینی ژیانە، کاک

خەسره و... هەموویان لە سەر گازه رای  
پشت یان لە سەر سک که وتبوون. دەمیان  
داچەریبوو ئەتگوت هاوار

بۆ ئاسمان ئەکەن، تەنانەت هاوارە کان لە ناو  
گەر وویاندا قەتیس بیوو. هاوار بۆ فریادەرەس، بۆ  
دەستیک

پرزگاریان بکات و لە گەر ووی مەرگ دەریان  
بینی.

خەسره و : شوانە ئەم هاوارانە هاوارکردنی  
بێدەسەلاتی نییە، بەلکو هاوارکردنە دژ  
بە "دەست بە کلاوێکە تەوه بگرە با

نەبیات" هاوارە بۆ دادپەرۆری کۆمەڵایەتی و  
ئارامنشینی ژیان، هاوارە لە پینا و ژیان خۆی. ( )  
**بێدەنگی ئینجا**

**دەنگی دەستریژی گوللە ئەبیستریت**  
شوانە بینووتە چۆن وەک سەگی هار تەقە  
لە سێهەری خوشیان ئەکەن.

**(سەوزە لە گەل بیستنی باوکم مرد،  
دایکم مرد، دەست ئەکات بە گریان و لە  
خۆدان)**

خەسره و : **(هەول ئەدات بێدەنگیان بکات)**  
ووس بن ووس.. خۆیە ئەمە چ بەلایەکە یەخە  
گرتووین. **(پروو لە شوانە ئەکات)**  
شوانە ماندوویت، تۆزێ پشوو بە و ئینجا  
ئەرۆین، بۆ ئەوهی شەومان بە سەردا نەیت.

شوانە : **(بە دەم گریانە وه)** کاک خەسره و  
باوکم نایلوونی لە گەر ووی بوو. ئەو گازه گەر ووی  
گرتوو و ئینجا خنکاندبووی.

خەسره و : شوانە گیان ئەو زالمە دەستی  
نە پاراست. زیندە وهەری دەرباز نەکرد. نازانی گونا  
چییە. تاوانبار و بیتاوانی

بە یەکە وه سووتاند. بینیت ئەو مندالە  
بیتاوانانە ی چۆن وەک گەلای وه ریوی پایز وه راندە  
سەر زهوی؟

ئیمە دەرگیری دوژمنیکی هار و درندەین.  
پروژی ئیمەش دیت.

شوانە : **(پروو لە کاک خەسره و ئەکات)** که  
بەرنگاکە دا هاتم سەدان تەرمم بینی  
لە مەر وئە وه بەری پڕنگاکە

( تىرى سەوزەى لەئامىز  
 گرتووه...گولەباخ داواى ئاۋ ئەكات...تىرى  
 شلەزاۋە...پۇلا لەتەنىشت داىكىيەۋە  
 دانىشتوۋە و لەچاۋەروانىدايە. ئەم  
 دىمەنە يان تابلۇيە لەگەل دەنگى كەوتنە  
 خوارەۋەى تۇپىك شلەزانىكى تى  
 ئەكەۋى. ئىنجا مۇسىقاىەكى ھىمىن و  
 غەمبار لەگەل سىماى پىر لەترس و  
 دلەراۋكىى دىمەنەكە تىكەل  
 ئەبى..پرووناكى تا دىت كز تر ئەبى و  
 پەردە دائەدرىنەۋە)

دىمەنى

سىيەم

( لەم دىمەنەيا شانۇ بەتەۋاۋەتى تارىكە و  
 ھىچ ديار نىيە و ھىچ دەرناكەۋى. ئەۋەى  
 ئەبىستىرى تەنھا دەنگى ھاررەى  
 ئوتۇمبىلىك و دەنگى ئەكتەرەكانە  
 لەتارىكى كەلەپىشتەۋەى ئوتۇمبىلەكە  
 سوار بوونە. دەنگى دەستىرىژى گوللە  
 دىت،)

دەنگى خەسرەو : خۇتان مات بكەن و نقتان  
 لپوۋە نەپەت. سەر بەرز نەكەنەۋە.

شوانە : بزىن لەم ھەلەتە خۇمان خەشار داۋە  
 دىن و ئەمانگىن.(وچانىك) باشترە بىر لە  
 رىنگاچارەپەك بكەينەۋە.  
 گولەخان تواناى رىكردنى نىيە، بۇيە ئەبى  
 ئوتۇمبىلىك پەيدا بكەين،(ئىستا پروو لە كاك  
 خەسرەو ئەكات)  
 تۇ ئەلپى چى؟

خەسرەو : پۇلاش ھەر واى پىباش بوو، بەلام  
 من نەمەپىشت بەتەنھا پروات.(وچانىك) بەلام با  
 من و تۇ بەپال  
 گىردەكان بىرۇين تا ئەگەينە پىچى  
 سەرەۋەى چەمەكە و ئىنجا بەناۋ چەمەكەيا  
 ئەرۇين تا ئەگەينە  
 ئاۋەدانى.

شوانە : من رازىم...با ئەمان لپرە بىمىنەۋە و  
 نەجۇلپىن تا دىينەۋە.

خەسرەو : گولەباخ، پۇلا،سەوزە، تىرى لپرە  
 نەجۇلپىن تا دىينەۋە.

گولەباخ : خەسرەو شوانە ئاگاتان لەخۇتان بىت.

( خەسرەو و شوانە ئەچنە دەرەۋە)



دەنگى ترى : بابە تۆ بلىنى نەكوژرىين؟

**( دەنگى دەستىرىزىكى تر  
ئەبىستىرى )**

دەنگى شوانە : (تۆزىك نزمە) بزنان لەم  
شەوہ بىجگە لەدەنگى تۆپ باران و دەستىرىز  
ھىچى تر نابىستىن. نەلوورەى  
گورگ، نەوہىرىنى سەگ. نە زەرىنى  
گوڭ درىز...ئەلىى مەرگ ھەموو زىندەوہرىكى  
لەگەل خۇيدا رايىچاۋە.

دەنگى پۇلا : ئەگەر زوو بيان ھىشتايە بچىنە  
دەرەوہ، ئەو خەلكە وای بەسەر نەئەھات. بەس  
نەيان ھىشت.

دەنگى خەسرەو : پاسدارەكان و ئەوانەى  
لەگەلىان بوون رىيان لەخەلكەكە گرت. ئەگىنا  
خەلكەكە بەو شىۋەيە تيا  
نەئەچوون.

دەنگى سەوزە : كاكە شوانە، ئەى ئەوانەى  
لەگەل پاسدارەكان بوون، شۆرشگىرەكان  
نەبوون؟

دەنگى شوانە : بەلى شۆرشگىرەكان بوون.

دەنگى ترى : ئەى بۆ لەگەل پاسدار ھاتبوون.

دەنگى خەسرەو : ئەم ھەویرە ئا و زۆر ئەكىشى  
. با واز لەم بابەتە بەئىن. (بىدەنگىيەكى  
كورت) ئىستا تا ئەتوانن بىدەنگ  
بن  
، بىدەنگ . زۆرمان نەماوہ دەربازمان بىت.

دەنگى شوانە : زۆرمان نەماوہ .. پال بدەن  
بەيەكەوہ. بىدەنگ بن.. لەو ھەلەتەوہ دەرباز بين  
ئىتر ترسمان نامىنيت.

**(ئۆتۆمبىلەكە بەخىرايى دەروات،  
لەتاسەى گەورە گەورە ئەدات)**

دەنگى سەوزە : وەى پىشتم شكا.

دەنگى شوانە : بىدەنگ بە. سەوزە وا  
گەيشتىن.

**(دەنگى بلاچەى تەقىنەوہى تۆپ  
لەدوورەوہ ئەبىنرى و ئەبىستىرى)**

دەنگى پۇلا : دايە گيان گویت لئيه بابە چى  
گووت؟

### **گۈلە باخ ھەر بېدەنگە و دەنگى خەسرە و دەبىستريت كە دەست بەھاوار دەكات)**

دەنگى خەسرە و : دەك مالى وېرانم..گۈلە  
بەتەنھا چيمان نەھيلى. گۈلە مالم كاول  
نەكەيت.گۈلە بەرگەى بى تويى ناگرم  
گۈلە بۇ خاترى خوا نەكەى..نەكەى..

### **( دەنگى گريان و فيغان بەرز ئەبىتەو و دواتر لەگەل وەستانى ئوتومبيلەكە ھەموو شتىك خاموش ئەبى )**

دیمەنى چوارەم

كات

سەرلەبەيانى پروژىكى مانگى  
ئاپارى سالى دوو ھەزار و چوارە

دەنگى خەسرە و : ئەو بەسەر بەرزايەكە سەر  
كەوتىن. باش بوو بەسەلامەتى لە بازەى  
سەربازانى پرژيم نەجاتمان بوو  
گۈلە بزانه وا گەيشتىنە نزىك  
ئاوہدانى. ئەمشەو لېرە ئەمىننەو و بەيانى زوو  
ئەتپەرنمەو و ئەوديو و  
چارەسەرت ئەكەم. گۈلە ھيوامان تا  
دېت گەشتر ئەبىت. ترسمان كەمتر بۆتەو.  
ناسياوى خومان ھەيە لەو  
دەوروبەرە. ئىستا ئەچىن بۇ مالى  
ئەوان. ئەگەر ئوتومبيليش نەبى بە ولاخ  
ئەتپەرنمەو و بۇ ئەوديو. گۈلە  
ھەول ئەدەين ماوہيەك لەوديو بمىننەو، تا  
تەواو چاك ئەبىتەو ئەنجا كە وەزە باش  
بوو، دىننەو و دەست ئەكەينەو  
بە ژيانى ئاسايى خومان. ھا گۈلە تۇ ئەلئى  
چى؟

### **(گۈلە نغەى لئوہ نايەت)**

دەنگى خەسرە و : ھا چىت گووت گۈلە گویت  
لېم بوو، چىم گووت؟

### **( گۈلە ھەر بېدەنگە )**

شوېن  
شوېنېكى گشتيه له شوېنېكى  
بېناو و نیشان

كچېك (هه له بجهى شه هيد) : (رووناكى  
له سهر هه له بجهيه و به سهر شانؤ ديت و  
ئه چي و به دهنگي بهرز ئه لئى ( به تهنيا  
جيم مه هيلن ، نه مشه و  
زريان نه مچينئى ، ته مومز دامنه پوئشى ،  
مانگه شه و نه مرفينئى ) ئينجا  
له ناوه راست شانؤ نه وه ستئى )

به پينج هه زار خه ونى  
وه ريوه وه هاتووم، به پينج هه زار دار نه ناسه وه  
له كوړى ماته مينى  
خومدا به شدارم. هاتووم  
پيتان بلېم راستى له ده ره وهى گومان جيگاي  
گومانه. گومان هه ميشه له  
راستيمان نزيك نه كاته وه.  
سه رده مى يه قين به سه رچووه. نه وهى هه يه  
تيكه ليه كه له گومان و  
راستى. نه وهى بوئى  
سيوى پياكردم تيكه ليه كه له خه بات و خيانه ت.  
تيكه ليه كه له و  
پيكه اته سه ير و سه مه ريه ي كه ناوى  
به رزه وه ندييه.

شوانه : من له باوه شى تووه چووم و به سهر  
ناسمانه شين و خه رده ليه كه تدا وه ك  
هه لوپه كى پيكر او دام له شه قه ي بال و  
له گه ل گوله باخ و هه زاران گولى باخى تر  
له و به رزه خه وه ليتان نه روانين. من چه ند سال  
دواى سيو بارينه كه  
به كاروانى وه رى كه وتووى گوله باخه كان  
گه پشتم. من زور نه بوو هه واى سه ربه ستيم  
هه لمز بوو، كه سييه كانم  
دوو چارى دهر د بوون و گه شتى نه به ديم  
كرد.

كچېك (هه له بجهى شه هيد) : هه موو روژئ  
له پرسه ي خوم دائه نيشم. بوومه ته خيروخوشى  
بو خير له خوديوه كانى نه م  
هه ريمه. نه ز زامپكى  
ساړيژ نه بووم له سهر جه سته ي نه م پيره خاكه.  
گورانپه كم به سهر ليوى  
وردو درشته وه، كه چى  
ناموم به هه توانى برينه كانم. هه توانم من  
كه وتوته كن قوله ي قاف و  
بو ناگيرئى.  
هه ي لئى هه ي لئى هه ي  
لئى هه ي لئى

نەز لە ئاوينەي  
 جەلادەكەمەو ناپروانمە شنووي و بەمو،  
 لەگويسوانەي بي ناسنامەبيەو  
 دلداري ناکەم لەگەل  
 کوترەکانی بەهەشت  
 وەي لي وەي لي وەي لي  
 وەي لي

شوانە : من خۆشەويستيم لەسەر لەپي دل  
 داناو. هەموو روژي ماله و مالي سەر ئەم  
 خاکەي پيئەكەم و ئيوارانيش  
 لەباوەشي شارەزوردا ئەنووي و ئەبي  
 بەکوپەيەك لە ئارامي، ئەبي بە سوژي  
 شنەيەك و ئەئالپتە قەد و  
 بالاي دار ئەناناسەکانی غوربەتي نالي.  
 ئەبيت بە وەلي ديوانە و لەدەوري بالاي شەمي  
 ئازاديدا ئەكەوېتە  
 بالەفركي  
 هەي لي هەي لي هەي لي

هەلەبجە : لە غروري ناليەو دەسمالي  
 غوربەتم ناوہتە سەر شان. شارەزور لەبەر  
 پيمدا بوته پيدەشتي پرسە و  
 وتنەوہي هورەي غەمگيني. هەموو شەوي  
 دەبمە پەيژە و سەرئەكەومە سەر هەورە  
 بەرزەکان و خوا ئەدوينم.

هەموو شەوي ئەبمە تەيمان و پينج  
 هەزار پاساري لە فريني خۆشنوودي ئەپاريزم.  
 ئەبم بە مەتەل و گوواني و  
 ئەبم بە باوەشيک لە تريفەي رژاوي  
 مەرگ.  
 وەي لي وەي لي وەي لي وەي لي

شوانە : (رووي لە ئامادەبوانە) كي لە ئيوە  
 ئەزاني شەوان لەژير تارمايي ئەم مۆنومينتە من  
 سەبردەي چ منداليک  
 ئەگيرمەوہ؟ كي لە ئيوە ئاگادارە لە هەموو  
 پرسە و ماتەمينيکدا چۆن دپينەوہ و لەهەموو  
 بۆنەيەکيشي فەرميشدا  
 ئامادە ئەبين و تف ئەگرينە چاواني ئەو  
 تاوانبارانەي بازرگانيمان پيوە ئەکەن.  
 هەي لي هەي لي هەي لي هەي لي

( گولەباخ دپتە سەر شانۆ. لە هەلەبجە  
 نزیک ئەبيتەوہ. دەستیکي ئەخاتە سەر  
 شانی هەلەبجە و روو لە شوانە  
 ئەکات )

گولەباخ : ئەري پولا و تريت نەبينيوہ؟ لەکوپن؟  
 (روو لە ئامادەبوان ئەکات) ئەي ئيوە  
 ئەياناسن؟ ماون؟ کوان لەکووي؟

خۆزگە يەكجاری تر ئەمبىننەو. وەى  
وختە شىت بىم بۆيان.

( ژمارە يەك دە تا پانزە كەس لەناو  
ئامادە بوانەو. ھەلئەستن و ئەرۆنە  
دەرەو. گولەباخ و شوانە و ھەلەبجە  
يەكەمجار بە ھىمنى و دواترىش  
بەدەنگى بەرز ھاوار ئەكەن)  
گولەباخ و شوانە و ھەلەبجە : (پىكەو)  
بەتەنھا جىم مەھىلن  
ئەمشە و زریان ئەمچىنى  
تەمومژ دامدەپۆشى  
مانگە شەو ئەمرفىنى  
( دەنگيان وردە وردە كز ئەبى و  
رووناكىش بەھەمان شىو لەكزبوندايە.  
تا تارىكى شانۆ دائەپۆشى)

پەردە دائەدرىتتەو

2010

چەند تىبىنىيەكى پىويست :

185

1- ئەم دەقە بەو نيازە نووسرا تا لەيادى  
ھەژدە سالى كىمىبارانكردى ھەلەبجەدا  
لەلايەن چەند ئەكتەرىكى  
لاوى شارى فانكۆفەر و لەژىر سەرپەرشتى  
كاك رزگار ھەمەرەشىد دەرھىنانى بۆ بكرى و  
پيشكەش بكرى. بەلام  
بەداخووە ئەو ئەكتەرانە نەيانتوانى درىژە  
بەكارى راھىنان بەدەن و شانۆگەرىيەكەش  
نمايش نەكرا.  
2- بەشىك لە بىرۆكەى دىمەنى يەكەم ھى  
كاك رزگار ھەمەرەشىدە.  
3- بەتەنھا جىم مەھىلن ئەمشە و زريان  
ئەمچىنى ... تاد شىعەرى شاعىرى ناودارى كورد  
كاك رەفىق سابىرە.

شانۆگەرى

جىگۆركى (لنگە و قووج)

186

بینه‌ری سی : ته‌مه‌نی بیست و پینج سال  
ئه‌بی.

( بینه‌ره‌کان با ده‌ره‌ینه‌ره‌گه‌ز و جلو‌به‌رگ ...تاد  
دیاری بکات)

شوینکات  
به‌پیی دیمه‌نه‌کان

ئه‌گۆری

دیمه‌نی یه‌که‌م

ژووری مالمیکی گوزه‌ران مامناوه‌ندی شاریکه  
له‌کۆماره‌هه‌لگه‌راوه‌که‌ی ئه‌فلاتوون. کات ده‌مه‌و  
ئیواره‌ی روژنکی وه‌رزی پایزه.

په‌رده

لاده‌دریت

دیمه‌ن : شانۆ کراوه‌ته‌ دوو به‌ش. به‌شیکیان  
به‌ته‌واوی پینداویستییه‌کانی ژوورنکی میوانی  
ئاسایی به‌لام ساده‌ رازینراوه‌ته‌وه. سی‌ ده‌رگا

کاراکته‌ره‌کان

ئارام : ته‌مه‌نی له‌ده‌وره‌ری چل و پینج سال  
ئه‌بی. قژی پیره، ریش و سمیل تاشراو،  
که‌بیانوی ماله.

پیروز : ته‌مه‌نی له‌ده‌وره‌ری چل و پینج سال  
ئه‌بی. قژ خورمایی و چاو کاله. فه‌رمانبه‌ره .

گلینه : ته‌مه‌نی هه‌ژده‌ه‌ ساله. قژره‌شه، باله  
به‌رزه، قوتابییه.

باهۆز : ته‌مه‌نی چه‌فده‌ه‌ ساله. قژره‌شه، باله  
به‌رزه، قوتابییه.

ده‌ره‌ینه‌ر : ژنیکه‌ ته‌مه‌نی سی و پینج سال  
ئه‌بی. باله‌ مامناوه‌ندییه، قژره‌شه. کابویه‌ک و  
کراسیکی له‌به‌ردایه.

بینه‌ری یه‌ک : ته‌مه‌نی چل سال ئه‌بی.

بینه‌ری دوو : ته‌مه‌نی سی سال ئه‌بی.

له سەر دیواری پشتتهوهی شانۆ هەن که به رهو ژووری نووستنی ئارام و پیرۆز و گلینه و باهۆز ده کرینهوه. به شهکهی تریش مووبهقه و میزی نانخواردنه که تهنها ده رگایهکی ههیه روو به ده رهوه. پرووناکی له سەر به شیی مووبهقه کهیه. ئارام له مووبهقه که قات بیجامهیهکی دامه دامه ی له بهردایه و به روانکهیهکی مووبه قیشی کردۆته مل و خهریکی خواردن ئاماده کردنه.

ئارام : ( به ده م دانانی قاپ و پهرداخ له سەر میزه که بانگی باهۆز نه کات ) باهۆز ئه وه بو خۆت شار دۆته وه و نایه ی ده ست بده یته شتیك، وه ره توژی یارمه تی باوکت بده.

باهۆز : ( به ده نگێکی نزم و خراپ بیستراوه وه ) ها، ئه لپی چی؟

ئارام : ( به ده نگێ به رزتر ) ئه لیم بو نایه ی ئه و شتانه م له گه ل ئاماده بکه ی، ئیستا دایکت و گلینه دینه وه و برسیانه.

باهۆز : ( به بی ئاقه تیبه وه له ده رگای مووبه قه که وه دینه ژووره وه ) ئی..ئی وا هاتم . ( باهۆز ده ست ئه داته سوراحیه ک و به ره و لای میزی نانخواردنه که ئه روات و

به هیمنییه وه ) باوکه بو ده بی ئه رکی ئیمه خزمه تکردن بی و دایکم و گلینه ش ده ست به هیه چه وه ناده ن و که چی هه ر بۆله شیانه ؟

ئارام : ( هه ناسه یه کی سارد هه ئنه کیشی ) ئه مه قه ده ری خوایه . خوا وای کردوو ه ئیمه ی پیاوان ئیش و کارمان خزمه تکردنی ژنان بی. له وه ته ی دونیا هه یه ئیمه ئیش و کاری ناوما ل ئه که ن که چی تهنها روژیك چیه ئاماده نین یه ک قاپمان بو بشوون.

باهۆز : ( به بیزاریه وه ) ئاخه با به پزانه خوشکم هه موو روژی دوا ی قوتابخانه له گه ل هاوړیکانیدا ئه چیته ده ره وه و پیاسه ئه کات و جلی جوان له بهر ئه کات و به ئاره زووی خوی ئه گه ری، که چی منیش هه فته ی دوو کاتژمیر بو م نییه له گه ل کوره هاوړیکانمدا بچمه ده ره وه.

ئارام : ئاخه کوری خۆم چوونه ده ره وه بو کور جایز نییه، خه لکی چیمان پیئه لی. به خوا دایکت گوپی له م قسانه بیته هه ر شیت ئه بیته.

باهۆز : ( به غه مباریه وه ) ئی خو چوونه ده ره وه مانای ئه وه نییه کاری ناپه سند بکه ی.

ئەو نىيە خوشكەم ھەموو پۇرۇزى  
لەدەرەوھىيە و كەسپىش لەگول كالتىرى پېنالى.

ئارام : **( بەسەرزە نىشتىكردنەوھ )** ئاخىر ئەو كچە،  
كچ. بۇ ئەو ئاسايىيە پرواتە دەرەوھ بەلام بىرت  
نەچى تۆ كورى. بۇيە ناشى و ناكى و  
وھك ئەو بىكەى.

باھۇز : **( بەتوورەيىوھ )** ئۆى لەم ژيانە بېمانايە!

**( زەنگى مۇبايلەكەى ئارام لېئەدا.**  
**ئارام ئەروا بەرەو لاي چەپى شانۇ بۇ**  
**وھلامدانەوھى مۇبايلەكەى )**

ئارام : ئەلوو، ئارام قسە ئەكات.

دەنگى پىرۇز : چۆنى ئارام؟

ئارام : زۆر باشم. تۆ چۆنى؟

دەنگى پىرۇز : من باشم. ئەو چىيە بۇ دەرەنگ  
وھلامت دايەوھ؟

ئارام : خەرىكى خواردن ئامادەكردن بووم.  
دەستم گىرابوو.

دەنگى پىرۇز : **( بەنەرمىيەوھ )** باشە قەيناكە.  
گوپىگرە چاوەروانى من مەكەن و نانى خۆتان  
بخۆن. من لەگەل ژنە  
فەرمانبەرەكانى ھاوړىم لەدەرەوھ نان ئەخۆين و  
بۇ ئىوارەش ئەچين بۇ يانەى فەرمانبەرەن. شەو  
تۆزىك درەنگ ئەگەرېمەوھ.

ئارام : **( بەبىزارىيەوھ )** ئى خۆ بەدلى تۆ ئەو  
خواردنانەم لېناوھ، ئەگەر بېتتەوھ ئىوارى ئەچينە  
مالى خوشكەم...

دەنگى پىرۇز : **( پىنى ئەبىرى )** نا پۇرۇزىكى تر  
ئەچينە مالى خوشكت. تۆ گوئ بگرە تازە  
ئەمشەو بەلېنم داوھ و پەشىمان  
نابمەوھ. بەلام دلنبايە ئەچينە مالى خوشكت.

ئارام : ئى باشە چ قازانچىك لەم يانەيە ئەكەن.  
پارەيەكى زۆر خەرج ئەكەن و مالموندالېش لە  
تەنيايى و چاوەروانى ئەھلنەوھ. من  
زۆرم پېناخۆشە ئاوا ئەكەى بەلام بلىم چى.

دەنگى پىرۇز : چاوەكەم شىتىكى خراپمان  
نەكردووھ تەنھا تۆزىك خۆمان مەست ئەكەين.

ئارام : **( بەجۆرىك لە پارانەوھوھ )** ئەى نازانى  
ئەم مەست بوونە لەسەر حىسابى ئېمەيە.



دەنگى پىرۆز : ( توورەيە ) وا نىيە. بۇ لەسەر  
حىسابى ئىۋەيە؟ ئىۋە لەھىچتان كەم نىيە.

ئارام : ( بە گلەيەۋە ) چۇن لەھىچمان كەم  
نىيە، تۇ ھەفتەى دوو تا سى جار ئەچىتە يانە و  
لەدەرەۋە نان ئەخۆى. ئەى ئىمە  
ئارەزوومان نىيە بچىنە دەرەۋە و يانە و بەخۆشى  
بىگوزەرىنن. بۇ پىت واىە خوا ئىمەى بۇ مووبەق  
دروست كرددوۋە.

### ( وچانىكى كورت )

دەنگى پىرۆز : دلې من ھەول ئەدەم لەمەودوا  
كاتتان زياتر لەگەل بەرمەسەر. بەلام ئەم  
دانىشتنەمان تازە پىپارى لەسەر  
دراۋە. نامەوى بىبەلېن دەرېچم. بۇيە ھەر  
دەرۆم.

ئارام : باشە ئارەزووى خۆتە، لەرېنگاوبان ئاگات  
لەخۆت بى. ناخەوم شەو چاۋەرۋانت ئەكەم.

دەنگى پىرۆز : چاكە شەو ئەتېنم. بەنيازى  
دېدار.

ئارام : بەنيازى دېدار.

( ئارام مۇبايلەكە دائەخا. مۇسىقايەك  
غەمبارانە دىتە بەر گوى، باھۆز دىتە ژوورى  
دانىشتن، مۇسىقاگە كز ئەبى )

باھۆز : ( پروو لە ئارام ئەكات ) بابە ئەۋە داىكم  
بوو؟

ئارام : بەلى خۆى بوو. گووتى چاۋەرېم مەكەن و  
نانى خۆتان بخۆن.

باھۆز : ئەى گلېنە بۇ نەھاتەۋە؟ خۇ ئەبوايە  
ئىستا لەمال بوايە.

ئارام : ئەى باوكى بەقوربانى قەد و بالاي گلېنە  
بى لەوانەيە لەگەل دەستە خوشكەكانىدا  
سەرقال بى و ھاكا ھاتەۋە. ئىمە بابچىن  
نانەكەمان بخۆن.

( ئارام و باھۆز ئەچنەۋە مووبەقەكە و  
خواردن تىئەكەن و لەسەر مېزەكە  
دائەنىشن و دەست ئەكەنە نانخواردن.  
دەرگاي مووبەقەكە ئەترازى و گلېنە  
دىتە ژوورەۋە )

گلېنە : ئىۋارەتان باش. ئەۋە چىمان ھەيە؟

دیمه نی دووهم

### شوینکات

هه مان ژووری دانیشتنه و کات  
نزیکه ی دووی شه وه.

رووناکییه کی زور کم له سه ر ژووری دانیشتنه.  
پیرۆز به هیواشی دیتته ژووره وه. رووناکییه که زیاتر  
له سه ر پیرۆزه. پیرۆز له تر ته دا و پارسه نگی خوی  
بو راناگیرئ. پینه چئ زوری خوار دیتته وه و چاک  
مه ست بووی. پیرۆز گلۆپیک پینه کات و کیکیک  
له سه ر ته بله که بچکۆله که هه لئه گرئ و نه یخاته  
ده مییه وه. نه یه وئ هیمنی ماله که رابگرئ. له و  
کاته یا ئارام که قات و بیجامه ی له به ردایه  
له ده رگای ژووری نووستنه وه دیتته ده ره وه و شانۆ  
رووناک نه بیته وه.

پیرۆز : ( به هیواشی و روو له ئارام ) نه وه  
چییه هیشتا نه نووستووی؟

ئارام : ( به چاو هه لگۆفینه وه ) نووستبووم  
به لام به ناگا هاتم.

ئارام : پیمو بوو پشبینیه که مر راست ده رچوو،  
ئه مزانی ئیستا دیتته وه. ئیمه ش تازه هاتینه  
سه ر میزه که و دانیشتن. برنج و  
فاسۆلیام لیناوه.

گلینه : ( به ده م چوون له لای  
ده ستشوره که وه ) ده ستت خوش بی.

( ئارام هه لئه سی دوو قاپ برنج و  
فاسۆلیای بو تینه کات و له شوینه که ی  
خوی دائه نیشینه وه. گلینه ش دائه نیشی و  
ده ست نه کات به نان خواردن )

باهۆز : داده به خیر بیته وه.

گلینه : سوپاست نه که م. ( وچانیک ) نه ی دایه  
نایه ته وه؟

ئارام : نا نه وه هندی کاری هه یه و شه و  
هه ندیک دره نگ دیتته وه.

( ئارام و گلینه و باهۆز خه ریکی  
نانخواردن. رووناکی له سه ریان کز نه بی )

پیرۆز : دەى تا مندالەکان بەئاگا زەهاتوون با  
پروین بنووين.

ئارام : ( **تەماشای سەعاتەكەى سەر  
دیوارەكە ئاگات** ) ئەوە بۆ وا درەنگ گەرايتەو،  
خۆ سەعات دووى شەو.

پیرۆز : ( **هەول ئەدا خۆى لە وەلامى  
پرسىارەكە بدزیتەو** ) سەعات يەك و  
پەنجاوپنج خولەكە. باپروین بنووين و  
بەيانى بۆت ئەگيرمەو.

ئارام : ( **شانى داووتە لىوار دەرگاكوە** ) ئەى  
بۆ ئىستا ناگيرتەو؟ جياوازی ئىستا و بەيانى  
چىيە خانمى بەررۆز؟

پیرۆز : گووتم با مندالەکان بەئاگا نەيەن و  
سبەينى قوتابخانەيان هەيە و زياتریشى لەسەر  
مەرۆ.

ئارام : ( **بەتوانجەو** ) ئىنجا تۆ كەى قوتابخانەى  
مندالەكانت بۆ گرنگ بوو . تۆ ئاگات لەچىيە.  
سبەينان لەخەو  
ئەچیت بۆ كار و تا شەو درەنگانىك نايەيتەو ئىتر  
كوئا ئاگات لەمال و مندال ماو؟

پیرۆز : چاوەكەم با بەم درەنگ شەو دەنگمان  
دەرنەچى. ( **وچانىك** ) من زۆر ماندووم و  
سبەينيش ئەچم بۆ سەر كار.

ئارام : ماندووى؟ وەللا جوانە. پيم نالىي لەچى  
ماندووى؟ لەخواردنەو؟ لەئاھەنگ و سەفا؟ لە  
سەيرانى نيوەشەوانت؟ يان  
لەچاوپركى و شتر تر؟

پیرۆز : ( **بەپارانەو** ) ئارام گيان بەس  
ئەمشەو ليمگەرى پەيمان بى ئىتر بەدلى تۆ  
ئەبى.

ئارام : ( **بەگالتە پىكردنەو** ) پەيمان، كام  
پەيمان؟ تا ئىستا چەند پەيمانى لەم شيوەيەت  
پىدام و دواتریش فەرامۆشت كردوو. تۆ  
نازانى پەيمان شكاندن ئەيىتە هۆى متمانە  
لەدەستدان. من متمانەم بەبەلین و  
پەيمانەكانت نەماو. ( **بىدەنگىەكى  
كورت** ) لەبىرت چۆو چەند شەوانى تر  
پەيمانى لەم جۆرەت پىدام؟ تۆ كەى ئەزانى  
ماناى پەيمان چىيە؟

پیرۆز : ( **بەتوورەيەو** ) ئىنجا بۆ مامۆستايشم  
بەسەردا ناكەيت؟ ها؟ خۆت لىكردووم بە  
سوقرات. ئەوە چىيە دونيا گۆراو و

هه موو شتتیک له گۆراندايه تهنها تۆ نه بی. ( **به بیزاریه وه** ) ئه ی به زیادی خیرم نه کرد.

ئارام : وه ی له و گۆرانه؟ کامه گۆران؟ بو تۆ فهرامۆشکردنی خیزان و مالومندال و دانیشتن و خواردنه وه ت تا نیوه شه و له گهل هاوریکانتا به گۆران ئه زانیت؟ بو پیت وایه نیوه شه وان به سه رخۆشی بیته وه مال، پیتشکه وتنه؟

پیرۆز : ( **به تووره بیه وه** ) گوئیگره ئارام. من پیمگووتی باپروین بنووین و سبه ینی قسه ئه که یین به لام وا دیاره ئه ته وئ به م شه وه فهرته نه یه ک بقه ومیننی. ( **تووره تر** ) پیت ئه لیم ده مت داخه و برۆ ژووره وه تا دونیام به سه رتا کاول نه کردووی.

ئارام : بو نا... ئیوه ی ژنان بالآ ده ستن و خوا و کۆمه لگا ئه و هیز و قودره ته ی داونه تی هه ر له وه ئازان چاو سوور بکه نه وه و هه ره شه بکه ن و لیمان بده ن. بو ناکرئ بیر له ریگایه کی تر بکه نه وه.

پیرۆز : ( **به تووره بوونه وه** ) پیمگووتی ده مت داخه و زیاتری له سه ر نه روی. ( **روو له بینه ران** ) **ئه کات** ) ئه و پیاوانه تۆزیک بده ی به ده میانه وه خو له ده ست ده ره ئه چن.

ئارام : بو پیتوایه ریژگرتن له مندال و خیزان و پاراستنی ئاسووده یی مال هه ر به هه نه ا ئه رکی پیاوه؟ توخوا شه رم نییه دوا ی دوو مندالی چاوگه ش ئیواران ئه روی بو یانه ئه وه چیه کورئکی قۆزی لییه. من چ عه بییکم هه یه وا چاوت له کور و موره؟

پیرۆز : ( **هیمنتره** ) نه چاوم له کوره و نه له هیچ. به لام من ژنم و ئی خو ناکرئ له به رده م ژنانی تر و هاوریکانمدا خۆم بشکینمه وه و چاو داخه م. ( **وچانیک** ) دوا ی ئه وه ش له هیچت که م نییه. خانوو، ناومال، ئۆتۆمییل... تاد چیشته وبستوو به بۆم کردووی. ده تۆش به یله به ئاسووده یی هه ناسه بده یین.

ئارام : من چی له مال و حال بکه م که دلّم خو ش نه بی. ژنه که م تا نیوه شه و له یانه کان خه ریکی خواردنه وه و چاوباشقالی بی. ئه مه چ ژیانیکه ئه ی خوا بییرئ.

پیرۆز : ( **به توند و تووره بیه وه** ) ئیستا ئه چیته ژووره وه یان به تانییه ک هه لبگرم و بچم له ناو ئۆتۆمییله که م بنووم.

ئارام : نا...لەناو ئۆتۆمبىلەكەت مەخەوہ. با ئەمجارەشى لەسەر بى و بزائىن بەلپنى ئەمجارەتان چۆن ئەبى.

**( ئارام ئەرواتە ژوورەوہ(دەرەوہى شانۆ) پېرۆزىش بەشۆينىدا ئەرواتە ژوورى. گلۆپەكە ئەكوژينىتەوہ و سەر شانۆ تارىك دادى)**

دیمەنى سىيەم

شوینكات

هەمان ژوورى دانىشتنە و كات رۆژى هەينى نزيكەى يەكى پاش نيوەرۆيه.

رووناكى لەسەر ژوورى دانىشتنە. ئارام و باھۆز و گلپنە دانىشتوون. ئارام و باھۆز سەيرى تەلەفیزیون ئەكەن. دەنگى تەلەفیزیونەكە بەھيچ شپۆەيەك نايەت. گلپنەش سەرقالى مۆبايلەكەپەتى و يارى پيئەكات.

گلپنە : **(روو لە ئارام ئەكات)** باوكە تينوومە. پەرداخى ئەوم بۆ پينە.

ئارام : **( روو لە باھۆز ئەكات)** دەى كورم هەستە پەرداخى ئاو بۆ خوشكت پينە.

باھۆز : **( بەباخييونەوہ)** وەللا ناچم. ئەى بۆ خۆى ناچى ئاو بخواتەوہ؟ خۆ من خزمەتكارى ئەو نيم.

ئارام : **( روو لە باھۆز ئەكات و بە توورەيەوہ)** وەى چ سەرەخۆرەى. چى ئەبى ئەگەر بچى پەرداخى ئاو بۆ خوشكت پينى. **( وچانپك. ئميك لە باھۆز ئەكات و ئينجا خۆى هەلئەستى و ئەروا سوراحيەك و سى پەرداخ لەسەر سينيەك دپنى و لەسەر ميژە بچكۆلەكە دائەنى و پەرداخى ئاو تپئەكا ئەيداتە دەست گلپنە و بەميەرەبانپەوہ)** ئا ئاوەكەت بخۆرەوہ باوكت بەقوربانى بى.

گلپنە : **( ئاوەكە وەرئەگرى و ئەبخواتەوہ)** سوپاس باوكە گيان.

باھۆز : **( روو لە ئارام ئەكات)** ئەى ئاو بۆ من؟

ئارام : **( بەتوورەيەوہ)** ئەى بۆ خۆت هەلناسى ئاو بخۆيتەوہ؟ ئاخىر پيئمنالپن كور

بەكەلكى چى دىت؟ خۆزگە تۆش كچ  
بوويتايە.

ئارام : گلىنە خۆى ئامادە ئەكات و ئەچى بۆ  
سىنەما. ئىوارە زوو دىتەوہ.

باھۆز : ( **بە دەم سكالاوہ** ) ئەى من بۆ نەچم  
بۆ سىنەما؟

ئارام : ( **بە سەرزە نشتكردنهوہ** ) بزانه ھەر  
ئەوہمان كەمە، كورمان بچىت بۆ سىنەما. تۆ  
لەبرى ئەوہى لەمالەوہ لەگەل مندا بى  
و يارمەتيم بەدى ئەلپى ئەچم بۆ سىنەما. وەللا  
چاك كورم گەورە كرد.

باھۆز : ( **بە تۆزىك شەرمەوہ** ) باشە ئەى  
بۆچى بۆ گلىنە ئاساييە و بۆ من قەدەغەيە؟ ھەر  
لەبەر ئەوہى ئەو كچە و من كورم.  
**ھە ناسەيەك ھەلئە مژى** ) خۆزگە منيش كچ  
بوومايە و كەس پىي نەگووتمايە چى ئەكەى  
چى ناكەى.

ئارام : ( **بە دەم ئامۆزگار يكردنهوہ** ) كورى خۆم  
كور بوون خۆ عەيب نىيە. ئىتر ئەوہ سروسشتى  
ژيان وايە. تۆ كورپكى ژىرى و ئەم  
ژىرىيە تىەش ئەيىتە مايەى بەختەوہرىت  
لەداھاتوودا.

باھۆز : ( **بە قورگى پىر لە گريانەوہ** ) ئى  
چىكەم كورم و كچ نىم. گوناھم چىيە كە كورم؟  
**بە ھەنسكدانەوہ بەرەو ژوورى**  
**نووستنەكەى ئەروات**).

گلىنە : ( **بە نازكردنهوہ** ) باوكە ئىوارى بە نىازم  
لەگەل كچە ھاورىكانم بچم بۆ سەبرى فلىمىكى  
خۆش. ھەندى پارەم پىويستە.

ئارام : ( **دەست ئەخاتە باخەلى و پارە**  
**دەرئەھىنى** ) ئا بگرە ئەوہ پىستوپىنج ھەزار  
دىنار، باوہ لەدەورت گەرى. بەلام بىرت  
نەچى دواى فلىمەكە يەكسەر بىتتەوہ و نەچى  
لەوسەر كۆلانانە رابوہستى و شتى ناقۇلا  
بكەيت.

گلىنە : نا بابە گيان دلنيابە زوو دىمەوہ.

( **گلىنە بەرەو ژوورى نووستنەكەى و اتا**  
**دەرەوہى شانۆ ئەروات. باھۆز دىتە**  
**ژوورەوہ** )

باھۆز : ( **روو لە باوك ئەكات** ) ئەوہ كوا گلىنە؟

( بیدنگی )

باهۆز : (رۆژنامه‌که‌ی سه‌ر می‌زه‌که  
هه‌لده‌گرێ) چی ئەلێی باوکه ئەم شیعره‌ت بۆ  
بخوینمه‌وه که‌له‌م ژماره‌ تازه‌یه‌ی رۆژنامه‌ی  
"ره‌نگاله‌" دا ب‌ل‌او بۆته‌وه‌.

ئارام : شیعری کێیه‌؟

باهۆز : ( به‌ده‌م هه‌ل‌دان‌ه‌وه‌ی لاپه‌ره‌کانی  
رۆژنامه‌که‌) ش‌یع‌ری ع‌ه‌ب‌دول‌ا  
سلیمان (مه‌ش‌خ‌ه‌ل)ه‌.

ئارام : نایناسم. ناسراو نییه‌.

باهۆز : منیش نایناسم باوکه‌. گ‌ر‌نگ نییه‌  
ناسراوه‌ یان نا، گ‌ر‌نگ ئەوه‌یه‌ بزانی‌ن چی  
نووسیوه‌. شاعیر چ ناسراو بی‌ت و یان نه‌ناسراو  
هه‌ریه‌که‌ هه‌ولده‌دا شتی جوان بنووسی.

ئارام : ئافه‌رین باهۆز ئافه‌رین. فه‌رموو  
شیعه‌که‌م بۆ بخوینمه‌وه‌.

باهۆز : ( رۆژنامه‌که‌ ده‌گریته‌ ده‌ست و  
ده‌ست ئەکات به‌خویندنه‌وه‌ی شیعره‌که‌)

خۆشه‌ویستی نه‌ رێبوارێکی پیاده‌یه‌ و  
نه‌ سوارێکه‌ شمشیر به‌ده‌س  
نه‌ لافاوه‌ و نه‌ گۆمبێکی بێ ورته‌ و هه‌س  
نه‌ تریشقه‌ی هه‌وره‌ و نه‌ با  
نه‌ سیبه‌ره‌و  
نه‌ هاواری گه‌رووی ده‌م با  
نه‌ جوانبێکی به‌له‌نجیه‌ی و نه‌ پیربێکی  
که‌نه‌فته‌یه‌.

نه‌ گه‌رمایی بیابانه‌ و نه‌ چلووره‌ و نه‌  
شه‌خته‌یه‌.

خۆشه‌ویستی گۆرانییه‌، لایلایه‌یه  
هێزه‌ بۆ دل و له‌ش و چاو  
تریفه‌یه‌، خه‌م ره‌وێنه‌  
بۆ ژبان ئازار شکینه‌.....

( ده‌نگی کردنه‌وه‌ی ده‌رگا و  
داخستنه‌وه‌ی دی. باهۆز له‌خویندنه‌وه‌ی  
شیعه‌که‌ ئەوه‌ستی و پیرۆز دینه‌ ژووره‌وه‌  
و ئارام له‌به‌ری هه‌ل‌ده‌ستی)

پیرۆز : ئەم کاته‌تان باش. ئەوه‌ خه‌ریکی چین و  
چی ئەخویندنه‌وه‌؟ ( پروو له‌ باهۆز ئاکات) ئەوه  
چییه‌ ماندوو دیاری ؟ چی بووه‌؟

باھۆز : دایه گیان گلینہ ئەچیت بۆ سینەما و منیش ئەبئ لەمالەوہ بمینمەوہ. ئی باشە با رۆژبیکیش پئی من بدرئ بچمە دەرەوہ.

پیرۆز : باشە رۆژبیک لەگەل خۆم ئەتەم بۆ سینەما. ( ئەچیتە تەنیشت باھۆزەوہ و دەست بەسەریدا دینئ ) تۆ لەوانەکانت زیرەک بە و لەمالەوہ یارمەتی باوکت بدە چونکە ئیش و کارەکانی ماندووی ئەکەن. منیش ھەفتە ی ئایندە ئەتەم بۆ سینەما.

ئارام : ( روو لە پیرۆز ئەکات و بەدەم سکالاکردنەوہ ) وەللا پیرۆز باھۆز زۆر کەم یارمەتیم ئەدات. سووتاوم لەژبەر ئیش و کاری مالەوہدا. بەناشکوری ئەبئ کەس یارمەتیم نادات.

باھۆز : ( روو لە پیرۆز ئەکات ) بەخو ئەگەر خۆبندنم ئەبئ یارمەتی ئەدەم. ( بەدەم رویشتن بەرەو ژوورەکە ) من خۆبندنم ھەبە و ئەچم سەعی ئەکەم.

پیرۆز : ( باشە کورم پیرۆ. ئینجا روو بە ئارام ) ئەتەوئ چیت بۆ بکەین، خواردنەکەشت بۆ ئامادە ناکرئ؟

ئارام : تۆ سەیری گیللاس بکە چۆن یارمەتی جوامیر ئەدات و گوئی لەقسە ی خەلکیش نییە.

پیرۆز : ئەوہ بە من ناکرئ ئیشی دەرەوہ بکەم و ئیشی مالەوہشم لەسەر بی.

( زەنگی موبایلەکە ی لێئەدا. پیرۆز موبایلەکە ی دەر دینئ و وەلام ئەداتەوہ )

پیرۆز : ئەلو، پیرۆز قسە ئەکات. ( وچانیک )

دەنگی سروہ : پیرۆز گیان چۆنی، ئەحوالت؟ ( وچانیک )

پیرۆز : سوپاست ئەکەم گیانەکەم. تۆ چۆنی؟ ( وچانیک )

دەنگی سروہ : زۆر باشم، ریزت ھەبە. ئەلیم خۆ ناوخت نەبوو زەنگم دا؟ ( وچانیک )

پیرۆز : نا نا ناوہللا لەگەل ئارام و باھۆز بۆ خۆمان دانیشتووین و کارێکی تاییەتم نییە. ( وچانیک )

دەنگی سروہ : ئەلئی چی سبە ی ئیوارە دوای دەوام بچین بۆ ئەو یانە تازەبە. ئەلین کوربکی



گەنجى قۇزى لېو ئەستورى سىنگ  
توند و پتەوى لېپە كە لەتە ماشا كىردنى تېر نابى.

پىرۇز : ( **ھەلئەستى و ئەچىتە**  
**گۆشە يەكەو تا ئارام دەنگى باش**  
**نەبىستى** ) گووتت گەنجى قۇزى لېو  
ئەستورى سىنگ توند و پتەو. وەى لەم  
وەسغانە. ئى كى و كى ئەچن؟

دەنگى سروە : من و كوستان و نازەنين و  
شيرين و ئەگەر توش بېى خوشتر ئەبى.

پىرۇز : ( **بەدلخوشىيەو** ) بەلى دېم،  
پېمخوشە.

دەنگى سروە : باشە با لەوە زياتر كاتت نەگرم.  
سلاوم ھەيە بۇ مالمەوەتان و بەنيازى دىدار.

پىرۇز : منبش سلاوم ھەيە و دەستت خوش بى  
بۇ پەيوەندىيەكەت و بەنيازى دىدار.

( **پىرۇز بە كەيفسازىيەو**  
**مۇبايلەكەى دائەخات و بزەبەك لەسەر**  
**لېوەكانىەتى و لەگەل مۇسقىايەكى ھېمن**  
**لەبەر خۇيەو ئەم وشانە**  
**ئەلپتەو"گەنجى قۇزى لېو ئەستورى**

**سىنگ توند و پتەو". لەپرىكا**  
**سەرھەلئەپرى و ئارام**  
**ئەبىنى لېى**  
**(وردبۆتەو)**

( **مۇسقىايەكى** )

ئارام : ( **روو لە پىرۇز دەكات** ) ئەوە چىيە  
گەنجى قۇزى لېو ئەستورى سىنگ توند و پتەو،  
دىسانەوە خۇت و سروەخان  
چىتان لەژېر سەردايە؟

پىرۇز : ( **بەنەوازىشەو** ) ھىچمان لەژېر سەردا  
نىيە تەنھا ئەوە نەبى سبەى ئىوارە ئەچىن  
لەدەرەوە نان ئەخۇين. بۇيە سبەى  
ئىوارە چاوەروانى من مەكەن و ئىوہ نانى خۇتان  
بخۇن.

ئارام : ( **بەسەرزەنشكردزەو** ) كچى ژنەكە  
شەرمە بۇ تۇ لەگەل سروە لووت پاپەجانە  
بەدواى كور و مور ئەكەون. سەرى زار و  
بنى زارتان سىنگى تونندە، بالاي بەرزە، لېوى  
گۆشتنە و بۇ ماچ خوشە. ئەرى كەى واز لەم  
ئەتوارانە ئەھىنن؟

پىرۇز : ( **بە توورەيەو** ) دەى دىسانەوە  
دەستى پىكردەوە.

و به زم. ( **روو له** **بینه ران نه کات** )  
 به سهری ئیوه ئه و پیاوه ئه یه وی له هه موو  
 خووشییه کی ئه م ژبانه بیبه ش بم. پرواتان بی و  
 سوښدتان له سهرم نییه وه ختی  
 له گه ل سروه و شیرین و وان ئه چم بو یانه و ئه و  
 کوره سینگ تووند و تۆل و بازوو پر  
 له ماسوولکانه دین و ئه چن و خزمه تمان نه که ن،  
 هه ست به خووشییه کی له راده به دهر نه که م و  
 مه ست ئه بم، مه ست ئه بم پیش نه وه ی  
 په که م پیکیک هه لبده م. ئه م پیاوه ی من زور  
 گونا هه. ئه یه وی هه موو جوانی ژبان له چاوی  
 نه وه وه بینم. ئه و نازانی ئیمه ی ژبان  
 پیوستیمان به ختووکه ی چه ندین ده ستی  
 جیاواز هه یه و قه تیش تیر ناخوین.  
 له وانیه پیاوانیش وا بن. چوو زانم خو من ژبانی  
 پیاوم نه زموون نه کردوه. بویه ئه گه ر  
 خاونه خواسته بيم به پیاو پروا بکه ن  
 په ک پروژ ناتوانم بژیم. ناتوانم بژیم.. نا.. نا..

( **لیره دا ده نگیک به رز نه بیته وه و هاوار**  
**نه کات (STOP)** . ژنیک بلند گو یه کی  
 به ده مه وه یه و له لایه کی شانوو ه  
 دپته سه ر شانۆ که پیته چیت ده ره یینه ری  
 شانۆگه رییه که بیت )

ئارام : ( **به پیتا قه تییه وه** ) ئینجا توخوا  
 ناحه قه پیته بلیم ئه و کارانه ناشیرین و له تو  
 ناوه شیته وه. بیرئ له مال و  
 منداله کانت بکه پیته وه چاکتر نییه ؟

پیرۆز : ( **هیمنتره** ) تو ئه ته وی وه کو مریشکی  
 ناو قه فه س بم له بهر ده ستت. ئاخ من ژنم و  
 ژنیش یانی چوونه ده ره وه و دانیشتن و  
 خواردنه وه.

ئارام : ئه وه ژنسالارییه ده ک خوا بییری.

پیرۆز : پیت خووش بی یان ناخووش بی هه ر  
 نه وه یه. ئه گه ر نا فه رموو جله کانت هه لگره و  
 پرۆره وه مالی خوشکه کانت.

ئارام : ( **زور تووره یه و له تاوا هه نسکی**  
**ئه دات** ) ئای خوایه ئه گه ر ئیستا جیی به یلم  
 خه لکی چیم پیته لین؟ که س ئاگای له و  
 زووخواه نییه که پیرۆز به گه روومیدا ده کات.

( **ئارام به ده م گریانه وه هه لئه ستی و**  
**به ره و ده ره وه ی شانۆ ئه روات** )

پیرۆز : ( **به بیزاریه وه** ) ده پرو فینگه فینگه ئه م  
 پیاوه نه پرایه وه. ناویرم شتی بکه م ئه یکاته هه را

پروره وه جیگاکی خۆت با شانۆگه ریه که ته واو بکن.

دهرهینه ر : ( **روو له بینه ری یه ک نه کات** ) جا تو ههقت چیه نه فنه ی. من دهرهینه رم و من پریار نه دم چی پیشکesh بکری نه ک تو. تو بینه ریکی و هیچیتیر.

بینه ری دوو : خوشکی دهرهینه ر چۆن ئیمه ی بینه ران هه قمان نیه. نه گه ر ئیمه نه بین تو شانۆگه ری بو دیوار و کورسی و گلۆپه کان ساز نه که ی؟ بینه ری سی : داده گیان کاتمان نیه به دیار نه م قسه بی که لکانه وه دانیشین. نه گه ر شتیکتان پییه بو وتن فهرموو بیلین و نه گه ریش نا با پرۆین به لای ئیش و کارمانه وه.

دهرهینه ر : ( **روو له بینه ران ده کات** ) ئیوه نه گه ر ئاوا ده متان گه رمه بو ناچن دژ به ناهه قیه کانی کۆمه لگه شاته شات بکن. خو من دووژمنی باوه گه وره ی ئیوه نیم. من نه مه وئ هونه ریکی مه زنتان پی بیه خشم، چیژبه خش بی. له به رنه وه داوا لیبووردنتان لیئه که م و نه مه وئ شته کان به ئاره زووی من پروات نه ک به ئاره زووی ئیوه.

دهرهینه ر : پراوه سته داده پراوه سته. نه م دیالۆگه ی دوایی که ی له ده قه که دا هه یه؟ نه وه چیه له خۆته وه شت نه لیی؟

پیرۆز : ( **به پارانه وه وه** ) داوا لیبووردن نه که م دیالۆگه که م له بیر چوو بو وه و نه شمویست بوه ستم بویه نه م چهن د پیره م له خۆمه وه بو زیاد کرد.

دهرهینه ر : ( **به نووره بیه وه** ) ئاخیر ناکری و نابی له خۆته وه شت بلیی که خزمهت به ده قه که نه کات. تو نازانی بینه ران چاوه پروانی چیمان لیئه که ن. بینه ران ده قی جوان و شیاویان نه وئ، هونه ریان نه وئ ، هونه ر، تیگه یشتی؟

پیرۆز : ( **هه ناسه یه ک هه لئه مژی** ) تیگه یشتم خوشکی دهرهینه ر تیگه یشتم. نه بی بیووری.

( **بینه ری ک له ناو بینه رانه وه هاوار نه کات** )

بینه ری یه ک : ( **روو له دهرهینه ر نه کات** ) وه لئا داده شانۆگه ریه که هیچ عه بیی نه بوو تا جه نابت په یدا بووی و تیکت دا. تو

بينهري يهك : ئى باشه خو تا ئىستا دهيان  
 دهرهينهرى شانويى پياومان هه بووه كه چى  
 كهسيان بهئندازهى تو له خو بايى  
 نه بوون. نه وه چى واى ليكردوى ئاوا  
 بى منهت قسه بكهى. تو نازانى به گز چيدا  
 نه چيته وه؟ تو ناتوانى  
 پيناسهى  
 خو تو له دهره وهى ئيمه بكهيت. بويه باشتره وريا  
 بى و قسهى زياتر هه لنه بزر كينيت.

دهرهينهر : به ريزان... من ته كنيم زور بو  
 مه بهسته له گه لر چكهى دهرهينان. من  
 نه مه وى تازه گه رى بكم و به داهينايكى  
 جوانتان ئاشنا بكم ئينجا...

بينهري دوو : ( قسه كهى پينه برى ) ئينجاي  
 چى و تازه گه رى چى داده گيان. نه گه ر پيت وايه  
 خو تيه له قورتاندى تو و  
 ئيمه ش  
 تازه گه ريه نه وا به هه له دا چووى. چونكه تو نه  
 جيرسى گرو تو قسكىت تا به رگرى له شانوى  
 هه ژاران  
 بكهيت و و نه ريزانى  
 بر بختيشت گرتوتته بهر. نه م شيوازه زور كو نه بويه  
 چاكتره بير له شيوازىكى تر  
 بكه يته وه.

دهرهينهر : ( به له خو باي بوونه وه ) نا شانوى  
 واقيعتان له خه يالا پيشكه ش نه كم. نه مه ش  
 شتىكى تازه يه.

بينهري يهك : ( به گالته پيكر دزه وه ) وهى كه وا  
 نييه. شانوى واقيع له خه يال هه ر بوونى نييه. تو  
 زياتر به س زنه كهت  
 كردوته پياو و  
 جيگوركييت پيكر دوون.

دهرهينهر : جيگوركييم به واقيع كردوه. تو نازانى  
 دهست له واقيعدان ماناي چيه؟ ماناي گورانه.  
 ماناي ره تكدزه وهى شته  
 پيناسه كراوه كانه، ماناي ره تكدزه وهى كو ن و  
 شته باوه كانه. ره تكدزه وهى شته باوه كانيش  
 يانى نو بخوازي.

بينهري سى : خانمى دهرهينهر  
 هاوكيشه يه كى بو خو ي دروست كرد و خوشى  
 له وپه رى شورشگيرى دانا. دهى داده گيان  
 شانوگه ريه كه مان بو ته واو بكه.  
 دهرهينهر : شانوگه رى چى. شانوگه ريه كه  
 ته واو. هه ر نه وه بوو كه بينيتان.  
 بينهري يهك : به لام ئيمه دهره نه نجامه كهى  
 نازانين.

بينهري دوو : تو دهرت نه خست نه و سته مه  
 كهى كو تايى دى؟

-7	ئاوابوونى رېپورتاژنى ك	67
-8	تارمىي نى شىتمان	88
-9	برايه تى	97
-10	نقوومبوون له گومى لىل	116
-11	هه لوهرىنى خه ونه كان	140
-12	جىگى كى (لنگه وقوچ)	172
-13	ناواخن	202

پروفايلى عەبدوللا سلیمان (مەشخەل)  
 \* عەبدوللا سلیمان (مەشخەل) لە ساڵى 1964  
 لە شارى كەرکوک لە داىك بووه.  
 \* خويندنى سەرەتايى و ناوەندى و ئامادەيى  
 وپاشان پەيمانگای تەکنەلوجىاي لە ساڵى 1986  
 ھەر لە كەرکوک تەواو کردووھ.

دەرھینەر : ئەوانە كيشەى ئیوهن. ئەوھ ئیوهن  
 پریار لەسەر دەرئەنجامەكەى ئەدەن نەك من.  
 من كارم تەواو بوو و ھەر خۆش بن.

( بىنەرانی يەك و دوو و سى  
 لەجىگای خویان دائەنیشنەوھ و پرووناكى  
 وردە وردە كز ئەبى و شانۆ تارىك دادى )

2010

### ناواخن

-1	پيشكەشە	3
-2	لە پروانگەى ئەم دەقانهوھ ئەمەوى بلىم چى؟..... 5	
-3	مائلئاوا ئەى خەون	11
-4	رۆزە مەردووھەكان	35
-5	پرسىيارە سەرمەدييەكان	46
-6	كرتە	55

\* دیواره‌کان ئه‌روخینین، وه‌رگی‌ران‌ی به‌شیک له شیع‌ره‌کانی بریخت له‌ژیر ناوی(دلاوه‌ر حوسین)(ده‌ستنوووس) وه‌رگی‌ران 1990

\* چاوم لییه، شیعر 1992

\* چه‌ند گۆرانیه‌ک له جه‌نگه‌لستان‌ی ژیا‌نه‌وه، شیعر 1992

\* نامیلکه‌ی (ده‌رباره‌ی قانونی جه‌معیاتی حکومه‌تی هه‌ری‌م) لیکۆلینه‌وه - دیداری سیاسی 1993

\* نامیلکه‌ی (با ئاوریک بو دواوه ته‌کانیک بیت بو پیشه‌وه) له‌ژیر ناوی(مارف عوسمان) میژووی - سیاسی 1993

\* رزانی دلۆپه‌کانی مه‌نفا، شیعر 2005

\* بیابانیک‌ی پر له دووکه‌ل، شیعر - وه‌رگی‌ران 2006

\* گۆله‌ مۆره‌کان، مندالان - چیرۆک - وه‌رگی‌ران 2006

\* ئه‌لاس، شیعر - وه‌رگی‌ران 2007

\* ئاکشن، شانۆگه‌ری - وه‌رگی‌ران 2008

\* لولا و سه‌گه‌که‌ی مندالان - چیرۆک - وه‌رگی‌ران 2009

\* دل‌ی سه‌ریاز شانۆگه‌ری - وه‌رگی‌ران 2009

\* له سه‌ره‌تای هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوووه‌و شیع‌ر ده‌نووسی و له زۆریه‌ی گۆفار و رۆژنامه‌کانی کوردستان و ده‌ره‌وه‌ی کوردستان و سایته ئه‌له‌کترونییه‌کان شیعر و وتاری په‌خه‌یی ئه‌ده‌بی و سیاسی و جه‌ماوه‌ری بلاوکردۆته‌وه.

\* به‌شداری چه‌ندین کۆری شیعر‌ی کردوو له شاری هه‌ولێر له سالی (1983) و له که‌رکوک له سالی (1985).

\* دوو کۆری شیعر‌ی تایبه‌تی کردوو له شاری فانکۆقه‌ر له که‌نه‌دا له‌سالی 2001 و له سالی 2010 .

\* له سالی 1987 له‌گه‌ل جه‌مال کۆشش و هۆشه‌نگ "هه‌لقه‌ی ئه‌دیانی کۆمۆنیست" داده‌مه‌زبین و بو ماوه‌ی سی سال 12 ژماره‌ی گۆفاری رابه‌ر ده‌رده‌که‌ن.

\* سه‌رنوو سه‌ری چه‌ندین ژماره‌ی رۆژنامه‌ی "ده‌نگی بیکاران" بووه له‌تیوان سالیانی 1992 - 1994 .

\* ئه‌ندامی ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گۆفاری هانا بووه له‌تیوان سالیانی 1997 - 2000 .

\* ئیستاش شانزه‌ ساله له وولاتی که‌نه‌دا ده‌ژیت.

له بلاوکه‌راوه‌کانی شاعیر  
\* چرای شو‌رش، شیعر (ده‌ستنوووس) 1989

## Lying next to the State's Ghost

Several Short Plays

Written By: Abdullah Sulaiman (Mashkhal)

كتيبي ناماده بو چاپ

- \* چەند تېكستىكى سەر تاشە بەردەكانى وەرکا،  
شيعر
- \* لە پەناى ئىوارەپەكى مەخمەلیدا..گووتمان، دیدار  
و ووتارو وەرگىران
- \* ئیدوارد ئەلبى، شانۆگەرى و چاوپيکەوتن
- \* لەژىر دووکەلپكى رەشدا، بىرەوهرى  
کارەساتى رۆژى هەولير
- \* فيفوخان و هاوريكانى، شانۆگەرى - وەرگىران
- \* كۆمەلى دەقى شانۆپى، شانۆگەرى -  
وەرگىران
- \* پاساريهك گشت سبەپنان ئەلى سلاو چيروك  
بۆمنداالن- وەرگىران

ئەۋ كىتاپ ۋە يىلانداۋانە ئىقى كەركوۋى يەككىتى نووسەرانى كورد پاش كۇنفرانسى ئازادى بە چا پى  
گە يانداۋون جگە ئە كۇقارى گزنگ كە بەردەوام مانگانە دەردە چىت

ز	ناۋى كىتاپ	بايەت	نووسەر	وەرگىپ	سان
108	خويىندەۋى چەند دەقئىكى ئەدەبىي ۋە فىكىرى	خويىندەۋە	سامان محەمەد		2010
109	ھەرمىيەكانى فىرەۋون	شيعر	ئەحمەدى مەلا		2010
110	تەۋنئىك لە شيعر ۋە وشە	لئىكۇلئىنەۋى ئەدەبىي	مەحمود ئەجمەدىن		2011
111	1 1 1 نامەى سۆزدارى	تىكىستى دندارى	كۆكرىدەۋە ۋە ئامادەكردنى: خەمە سەيد زەنگنە		2011
112	داناي كۇنخا شەۋكەت	پۇمان	موتەسەم سالىپى		2011
113	سەماى روج	كورتە چىرۆك	نەرزەك يوسىف كاكەپى		2011
114	سلىكوك ھۆكلىر عاجىباتى ھەشتەم	پۇمان	عەبدوللا سەپراچ		2011
115	خەزان ۋە شەنى بەيان	شيعر	غازى پەشىد زەنگنە		2011
116	بىزوتتەۋى پروانگە ۋە شاعىرانى خەفتا ۋە ھەشتاكانى ھەۋلىر	لئىكۇلئىنەۋى ئەدەبىي	دەمەدادى حوسىن		2011
117	ئاۋابوۋنى چەستە لە سەفەرى دندا	شيعر	ستار ئەحمەد عەبدولرەحمان		2011
118	دەرگاكان	كۆچىرۆك	خالىد مەجىد فەتھوللا		2011
119	تەنىيا لەبەر مەعاشەكەپە	كورتىلە چىرۆك	بەكر دەروئىش		2011
120	گەشەكردنى زمانى مندال	زمانى مندال		ۋ: د. ئازاد باخەۋان ۋە ناصح محمد	
121	لە لىۋتەكى ئەدەبىي ئەلمانەۋە	لئىكۇلئىنەۋى ئەدەبىي	عومەر ئەلى شەرىف		2011
122	ۋازىيەكانى رەشە گۇم	پۇمان	كاكە مەم بۇتانى		2011
123	شارى لەغەم ئاروسىۋو	پۇمان	سالار ئىسماعىل سەمەين		2011
124	مەملانى لەگەل پىرسىپاردا	كۆپىدار	دانا ئەسكەر		2011
125	ئەۋ نامانەى بۇ پىرىتتى خۇم دەيانئىزىم	دەق	سۈارە ئەجمەدىن		2011
126	عام الصغۇر	شعر	صىياح رەنجەدەر	ترجمە: المهندس محمد حسین رسول	2011
127	پاكشان لە تەنىشت تارماپى ئىشتامانەۋە	چەند دەقئىكى شانۇپى	عەبدوللا سلىمان (مەشخەل)		2011

